



9 ИЮНЯ ШАББАТ: 8:08 10 ИЮНЯ КОНЕЦ: 9:17 № 1113 8 - 14 ИЮНЯ 2023 ВЕААЛОТОС VOL. XX ב"ה

# THE BUKHARIAN TIMES



ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ [WWW.BUKHARIANTIMES.ORG](http://WWW.BUKHARIANTIMES.ORG)

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718-261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



ПОЖАРЫ  
В КАНАДЕ ПРИВЕЛИ  
К ЗАГРЯЗНЕНИЮ  
ВОЗДУХА В РЯДЕ  
РЕГИОНОВ США

C.11



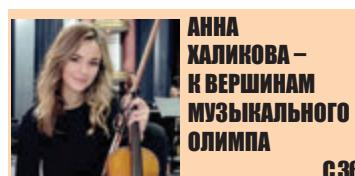
НЬЮ-ЙОРК:  
ЖАЛУЙТЕСЬ,  
ЕСЛИ ВАС НЕ  
ОБСЛУЖИВАЮТ  
НА РОДНОМ ЯЗЫКЕ

C.13



ОТКУДА  
У КИТАЙЦА  
АРАБСКАЯ  
ГРУСТЬ?

C.19



АННА  
ХАЛИКОВА –  
К ВЕРШИНАМ  
МУЗЫКАЛЬНОГО  
ОЛИМПА

C.36



АРКАДИЙ  
ЗАВУЛОН: В  
ДЖО БАЙДЕН И  
ЭКОНОМИКА США

C.38

## ВОЗРОЖДЕНИЕ НАДЕЖДЫ



10

СОБЫТИЕ

В Нью-Йорке прошел парад в честь  
75-летия Государства Израиль

JERUSALEM CONFERENCE

23



Presenting Hon. Ruchie Freier with the "Jerusalem Award"

CHAGIT LEVIEV AND THE GIFT  
OF A JEWISH EDUCATION

ЗНАЙ НАШИХ



12

Доктор Геннадий Фузайлова:  
СМЕРТЬ – НЕ ХУДШЕЕ,  
ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ С ЧЕЛОВЕКОМ



КОНТАКТЫ

Ицхак Герцог и Гейдар Алиев. Баку, Азербайджан.

12

ИСТОРИЧЕСКИЙ ВИЗИТ  
ПРЕЗИДЕНТА ИЗРАИЛЯ В БАКУ



NEIGHBORHOOD CHEMISTS  
PHARMACY: ДОСТАВЛЯЕМ  
ЛЕКАРСТВА НА ДОМ

718-997-1700, С.3



РЕСТОРАН "САЙКНА -  
СЕМ СОРОК": ШАШЛЫКИ,  
САМСА, ПЛОВ, ЛЕПЕШКИ  
917-915-5199, С.8



REGO PARK DENTAL CENTER  
ИМПЛАНТЫ  
ГЕРМАНИИ, АМЕРИКИ И  
ИЗРАИЛЯ. ВСЕГО ЗА \$650.  
718-275-4545, С. 9



KARATE  
WITH  
ROMAN SENSEI  
917-400-5530, С.35



MODERN FURNITURE:  
ЛУЧШАЯ МЕБЕЛЬ  
ИЗ ИТАЛИИ  
718-505-2594, С. 44

МЫ РАБОТАЕМ В 2 СМЕНЫ: С 9 УТРА ДО 1 ДНЯ И С 2 ЧАСОВ ДО 6 ВЕЧЕРА

ЦЕНТР “ДОЛГОЛЕТИЕ”

ADULT DAY CARE

REGO PARK SENIORS CLUB

- ДНЕВНЫЕ ПОЕЗДКИ В МУЗЕИ, ПАРКИ И НА КОНЦЕРТЫ
- ПРАЗДНОВАНИЕ ДНЕЙ РОЖДЕНИЙ
- КЛАССЫ АНГЛИЙСКОГО И ИВРИТА
- ОЗДОРОВИТЕЛЬНАЯ ГИМНАСТИКА
  - КУЛИНАРНЫЕ КЛАССЫ
  - КОМПЬЮТЕРНЫЕ КЛАССЫ
- ИГРЫ, СТИМУЛИРУЮЩИЕ ПАМЯТЬ
- КООРДИНАЦИЯ ВСТРЕЧ С ВРАЧАМИ
- ПОМОЩЬ СОЦИАЛЬНОГО РАБОТНИКА
- ЗАЛ ДЛЯ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА
- ЗАЛ КАЗИНО • МУЗЫКА И ТАНЦЫ
- ДВУХРАЗОВОЕ ГОРЯЧЕЕ ПИТАНИЕ
- РИСОВАНИЕ, ШАХМАТЫ, НАРДЫ И ДРУГИЕ НАСТОЛЬНЫЕ ИГРЫ
  - БИЛЬЯРД
- ЛЕКЦИИ И СЕМИНАРЫ
- КРУЖОК УМЕЛЫЕ РУКИ
- УСЛУГИ ПАРИКМАХЕРА
- РАЗМИНКА И ЙОГА

С ВАМИ КАЖДЫЙ ДЕНЬ  
ИНТЕРЕСНЫЕ ЛЮДИ:

АРОН АРОНОВ, БОРИС АВЕЗОВ,  
ЛЮБА ПИЛОСОВА И ЛАРИСА БЕЛЯЕВА

НАШ ЦЕНТР РАЗДАЕТ ПРОДУКТЫ КАЖДЫЙ ДЕНЬ!

“МЫ  
ИМЕЕМ ТО,  
ЧТО НЕ ИМЕЮТ  
ДРУГИЕ!”  
У НАС СВОЯ  
ГЛАТТ КОШЕРНАЯ  
КУХНЯ  
СО СВОИМИ  
ПОВАРАМИ!”

НАШ ЦЕНТР ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ТРАНСПОРТ СО ВСЕХ ПЯТИ РАЙОНОВ НЬЮ-ЙОРКА!

63-36 99th Street, Rego Park NY 11375

Tel.: 718-459-2555, Fax: 718-459-2444



**NEIGHBORHOOD CHEMISTS PHARMACY**  
АПТЕКА • ФАРМАЦИЯ  
Your Health is Our Priority

WE ACCEPT ALL MAJOR INSURANCES  
FREE SAME DAY DELIVERY THROUGHOUT ALL NYC BOROUGHS

**99¢ DEPT. WITHIN**

**OTC network** **WESTERN UNION**  
**CheckFree Pay** Walk-in Bill Payment Solutions

**100-17 Queens Blvd, Forest Hills, NY 11375**  
**Tel: 718-997-1700 • Fax: 718-997-1701**

*We offer pre-pour service into weekly blister packs*  
Мы разложим ваши лекарства для ежедневного применения

ДОСТАВКА ЛЕКАРСТВ НА ДОМ В ЛЮБЫЕ РАЙОНЫ  
DOOR-TO-DOOR DELIVERY

МЫ СЛЕДИМ И НАПОМИНАЕМ О ПОВТОРАХ (REFILLS) ВАШИХ ЛЕКАРСТВ  
БОЛЬШОЙ АССОРТИМЕНТ РУССКИХ ПРОДУКТОВ И ЛЕКАРСТВ  
ПРОБЛЕМА СО СТРАХОВКОЙ? МЫ ИХ РЕШАЕМ

**15% OFF**  
ENTIRE STORE  
MUST PRESENT THIS FLYER

**10% OFF**  
ADDITIONAL  
PURCHASE OF \$50 OR MORE

**15% СКИДКА**  
ВСЕГО МАГАЗИНА  
ВЫ ДОЛЖНЫ ПРЕДСТАВИТЬ ЭТУ ЛИСТОВКУ

**10% СКИДКА**  
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ  
ПРИ ПОКУПКЕ \$50 ИЛИ БОЛЬШЕ

**NEIGHBORHOOD CHEMISTS PHARMACY** **99¢ STORE**  
100-17 QUEENS BLVD, FOREST HILLS, NY 11375  
718.997.1700

**WE ACCEPT ALL MAJOR INSURANCES**

**FREE SAME DAY DELIVERY**  
THROUGHOUT ALL 5 BOROUGHS

- PATIENT CONSULTATION
- NO-FAULT INSURANCE
- WORKERS COMP.
- BLISTER PACKS  
PRE-POUR MEDICATION
- NEBULIZERS
- DIABETIC SUPPLIES
- BLOOD PRESSURE CHECK
- BILL PAYMENTS
- MONEY ORDERS
- MONEY TRANSFERS
- RUSSIAN PRODUCTS

**В Квинсе, в районе Рего-Парк открылся новый магазин**

# LIFE MEDICAL SUPPLY



**Самый большой выбор ортопедической и диабетической обуви для всех возрастов включая детей.**

Обувь из натуральной кожи привезённой из Португалии, Испании и Германии.  
Зимняя обувь на меху, наколенники, пояса из собачьей, бараний и верблюжий шерсти.



**Высокий выбор прокладок, пелёнок и других медицинских принадлежностей.**

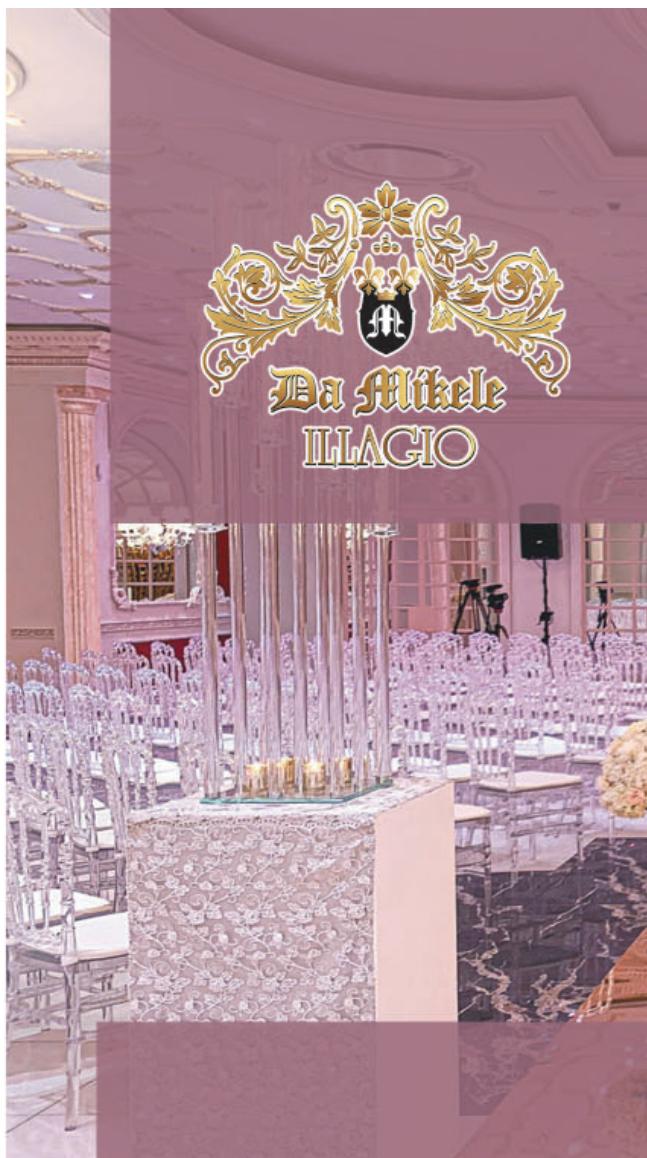


**Принимаем Medicaid, Medicare и другие страховки.**

**99-14 63rd Road, Rego Park, NY 11374**

**ПОДАРОК  
Каждому клиенту**

**Звоните: 917-456-1315**



## SAY 'I DO' IN STYLE: OUR BREATHTAKING WEDDING VENUE

Looking for a wedding venue that will take your breath away? Look no further than our fabulous wedding venue. With stunning facilities and unparalleled service, we'll make sure your special day is nothing short of unforgettable.

### AMENITIES

- Lightning & Sound Production
- Spark & Fog Machine
- Rooftop Terrace
- Garden Room
- Photo Booth
- Valet Parking
- Co2 Gun

### EVENTS

- Bridal/Baby Showers
- Bar/Bat Mitzvahs
- Anniversaries
- Sweet 16s
- Weddings
- Birthdays



Contact Us:  
☎ (718) 606-1750

📍 79-17 Albion Avenue, Elmhurst, NY 11373  
🌐 [Damikeleillagio.com](http://Damikeleillagio.com)  
✉ [Catering@illagio.com](mailto:Catering@illagio.com)

Family Health Clinic Walk-Ins Accepted!



Come see Dr. Philomene Gouelian, DNP-FNP at:  
1721 Pitkin Avenue, Brooklyn NY 11212  
MONDAY 9AM TO 1PM | TUESDAY 9AM TO 1PM | WEDNESDAY 9AM TO 1PM  
THURSDAY 9AM TO 1PM | FRIDAY 9AM TO 1PM

**Best Family Healthcare Clinic!**

Our Healthcare Services Include:

- Diagnosis and treatment of HIV + Hep C
- Opioid Addiction
- General Physical Exams
- X-Ray and CT Scan
- Blood Tests
- Telemedicine
- Psychiatry
- Podiatry
- Home Visits
- Pharmacy

WE ACCEPT ALL INSURANCES! NO APPOINTMENTS NECESSARY!

**OFFICE: (718) 495-9747****CELL: (929) 559-9261****YOUR HEALTH IS****OUR PRIORITY!!!**

## УСПЕШНЫЙ АДВОКАТ НЬЮ-ЙОРКА ИЛАН ЛАЙЛИЕВ



ПРЕДСТАВЛЯЮ И ЗАЩИЩАЮ  
ВАШИ ИНТЕРЕСЫ В СУДАХ

### БОЛЬШОЙ ОПЫТ РАБОТЫ В АМЕРИКАНСКИХ КОМПАНИЯХ И ФИРМАХ

- Покупка и продажа жилой и коммерческой недвижимости (Real Estate)
- Конфликты между хозяевами и жильцами (Landlord – Tenant)
- Сдача недвижимости в аренду
- Нарушения муниципального строительно-жилищного кодекса

- Покупка и продажа бизнесов
- Коммерческие сделки и операции
- Foreclosure and Loan Modification
- Medicare and Medicaid Audits (проверки)
- Иммиграционные дела
- Завещания, трасты, наследство
- Проверка и составление документов, контрактов



БЕСПЛАТНАЯ  
КОНСУЛЬТАЦИЯ  
Офисы в Квинсе  
и Бруклине

**718-412-3434**  
80-02 Kew Gardens Rd.  
Suite 300, New York 11415

**FM HOME LOANS**  
EQUAL HOUSING LENDER

**PURCHASE • REFINANCE • INVEST**

**FINANCING AVAILABLE IN  
NY•FL•NJ•PA**

**INVESTOR SPECIALS**  
**NO INCOME CHECK LOANS**  
**JUMBO & SUPER JUMBO LOANS**  
**FIX & FLIP • NON-QM**

**718-969-7100**  
**186-09 UNION TURNPIKE**  
**QUEENS, NY 11366**

**RUBEN GURGOV**  
MANAGING DIRECTOR, NMLS#8273  
**718-969-7170**  
**RGURGOV@FMM.COM**



**ROBERT YUSUPOV**  
BRANCH MANAGER, NMLS#7979  
**718-969-7171**  
**ROBERTY@FMM.COM**



*Let us get  
you home!*

NMLS ID # 2212 | LICENSED MORTGAGE BANKER, NYS DEPARTMENT OF  
FINANCIAL SERVICES | LICENSED RESIDENTIAL MORTGAGE LENDER  
NEW JERSEY DEPARTMENT OF BANKING AND INSURANCE

## LAW OFFICES of Irina Yadgarova, PLLC

- ПЛАНИРОВАНИЕ И  
ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД  
**Medicaid Planning & Applications:**  
Правильное и своевременное  
планирование позволит получить вам  
право на Медикейд, даже при высоком  
ежемесячном доходе  
и весьма значительном состоянии
- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ **Wills & Trusts**
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И  
УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ  
**Estate Administration & Probate**
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА **Asset Protection**
- COMMERCIAL LEASES



**ИРИНА  
ЯДГАРОВА, Esq**

Law Offices  
of Irina Yadgarova, PLLC  
63-50 Wetherole Street  
Rego Park, NY 11374  
347-699-5LAW (5529)  
[www.YadgarovaLaw.com](http://www.YadgarovaLaw.com)



**Rainbow Supply  
of N.Y.**



## MEDICAL & SURGICAL SUPPLIES

63-22 AUSTIN STREET  
REGO PARK, NY 11374  
**T. 718-326-2822**  
F. 718-326-2443



237 BEACH 20TH STREET, #7  
FAR ROCKAWAY, NY 11691  
**T. 718-337-0190**  
F. 718-337-0191

**БОЛЬШОЙ ВЫБОР ОРТОПЕДИЧЕСКОЙ И ДИАБЕТИЧЕСКОЙ ОБУВИ!  
МЫ ИЗГОТОВИМ ВАМ СТЕЛЬКИ ПО ИНДИВИДУАЛЬНОМУ ЗАКАЗУ!  
ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ И ПРЕДМЕТОВ ГИГИЕНЫ НЕОБХОДИМ РЕЦЕПТ ОТ ВРАЧА**



Health Plus

HealthCare Partners  
Nevada

elderplan

Iron Workers Local

Neighborhood

ATLANTIS  
HEALTHCARE

healthfirst

Galaxy

GHI PPO

MetroPlus  
Health Plan

UnitedHealthcare

American Plan

Community  
Healthcare  
Network

Montefiore/CMO

evolutions  
HEALTHCARE SYSTEMS

Amerigroup  
RealSolutions  
by UnitedHealthcare

AMIDACARE  
ABOVE AND BEYOND FOR YOU

MAGNACARE™

GHIHMO

WellCare®  
Health Plans

Island Group

BlueCross  
BlueShield

Affinity Health Plan

...and more!

HUMANA®  
Medicaid  
Medicare

1199SEIU  
United Healthcare Workers East

Aetna

MultiPlan

GuildNet

[www.RainbowSupplyNY.com](http://www.RainbowSupplyNY.com)

Установка самых  
современных систем  
сигнализации и камер  
видеонаблюдения для  
вашего дома или бизнеса



*Your security is our priority*

**718-820-0080**

THE MOST EFFECTIVE ADVERTISEMENT  
**IN QUEENS & BROOKLYN!**

THE BUKHARIAN TIMES

**(718) 261-1595 · (718) 261-2315**

**Fax: (718) 261-1564**

[www.BukharianTimes.org](http://www.BukharianTimes.org)

[BukharianTimes@aol.com](mailto:BukharianTimes@aol.com) • [2612315@gmail.com](mailto:2612315@gmail.com)

V  
H  
Q

GLATT KOSHER RESTAURANT

*Chaikhana*  
Sem Sorok



FREE  
DELIVERY

шашлыки, жареная рыба, самса,  
плов, тандырные лепешки

Проводим поминки до 25 человек  
Принимаем заказы • Торгуем на вынос

**LUNCH SPECIAL**

с 12 до  
3 часов дня

Плов, салат,  
лапша и  
напитки

Шурпа или лагман,

люля-кебаб,

шашлык

Баранина,  
тандырная

самса \$3.50

**Cell: 917-915-5199**

63-52 Booth St. Rego Park. NY 11374

**ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!**



**347.249.5057**

**АДВОКАТ**

**Борис  
НЕКТАЛОВ**



101-05 Lefferts Blvd  
Richmond Hills, NY 11419

Attorney advertisement

**ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ**

Б. Некталов успешно осуществляет защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

# СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА REGO PARK DENTAL




ПОСЛЕДНИЕ ДОСТИЖЕНИЯ СОВРЕМЕННОЙ СТОМАТОЛОГИИ

- Стоматологическая скорая помощь
- Импланты (установка и реставрация)
- Хирургия • Протезирование
- Root canals/Лечение корневых каналов
- Косметические пломбы, коронки и виниры

• Лазерное лечение дёсен

• Профессиональная чистка

• Отбеливание/Zoom teeth whitening

• Invisalign/Невидимые бреки

• Имеется зуботехническая лаборатория

• Новейшие методы стерилизации

94-24 63<sup>rd</sup> DRIVE, REGO PARK, NY 11374  
718-275-4545

Открыты с воскресенья по пятницу: 10 am-7pm




для людей, не имеющих  
страховку, имеется  
специалист по  
оформлению  
страховки  
FIDELIS

МЫ СТАВИМ  
ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННЫЕ  
ИМПЛАНТЫ ПРОИЗВОДСТВА  
ГЕРМАНИИ, АМЕРИКИ И ИЗРАИЛЯ  
ВСЕГО ЗА \$650

Принимаются  
все виды  
страховок



Д-р Юрий Некталов



Д-р Иосиф Авазбадалов



Д-р Ариэль Тамма



Д-р Борис Исраилов

## PLANNING TO SELL OR BUY A HOUSE?



CALL  
“THE GIANT” SHALOM  
917-405-7822

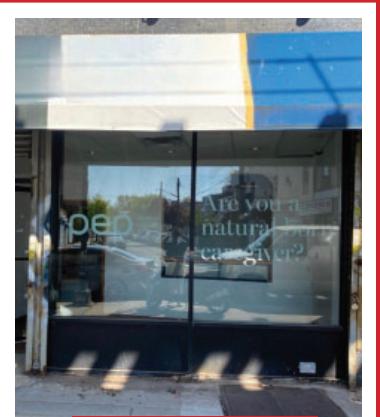


## COMMERCIAL STORE FOR LEASE

IN JAMAICA AVE/  
RICHMOND HILL

2000 SQF + BASEMENT.

Good for Urgent Care,  
Medical office, Lawyer office,  
Real Estate office, Daycare, Pharmacy, etc.



20X100

## FOR RENT

FURNISHED 1BD, 1BTH APARTMENT IN COOP  
BUILDING ON AUSTIN STREET/KEW GARDENS



\$2200 MONTH

Prime Realty  
917-750-9365 Ella

## СОБЫТИЕ

Рафаэль  
НЕКТАЛОВ

Солнечным днем 4 июня Манхэттен расцвёл сине-белыми цветами по случаю традиционного парада в поддержку Израиля на Пятой авеню.

Парад проводится с 1965 года. За ним утвердилось поэтическое название "Возрождение надежды". Это радостное событие отмечается друзьями еврейского государства по всему миру каждый год: после торжеств в Израиле, в соответствии с графиком и возможностями городов в диаспоре, проводится такой парад солидарности. В этом году в нем приняли участие более 40 тысяч человек, представляющих более 200 различных организаций: евреи и неевреи, правые и левые политики, члены Конгресса, сотрудники мэрии и другие официальные лица.

По Пятой авеню я прошел вместе с политиками, представителями русскоязычных общин Бруклина Ари Каганом, Алексом Бруком-Красным, Моше Наваховым, которые в этом году избрались от Республиканской партии.

- Я счастлив, что в этом году иду по Пятой Авеню, как представитель своей общине в Олбани, и в моем сердце особое место занимает Израиль, - подчеркнул Моше Навахов.

- В этом году все прекрасно организовано и, как никогда, я ощущал особый прилив сил, находясь в окружении русскоязычных политиков, которые защищают интересы нашей общины в Ассамблее

# ВОЗРОЖДЕНИЕ НАДЕЖДЫ



Министр обороны Бени Ганц, министр иммиграции и абсорбции Линна Тамано-Шата и министр диаспоры Нахман Шай были замечены во время празднования на знаменитой Пятой авеню в Манхэттене. В параде также принимают участие член парламента от партии "Лейборист" Гилад Каив, член партии "Еш Атид" Инбар Безек и член партии "Ликуд" Офир Акунис.

## В Нью-Йорке прошел парад в честь 75-летия Государства Израиля



штата Нью-Йорка - сказал мне депутат горсовета Нью-Йорка от Южного Бруклина, большой друг общины бухарских евреев Ари Каган.

И конечно, надо отметить вернувшегося в политический истеблишмент штата Нью-Йорк Алекса Брука-Красного, который является одним из первых и опытных политиков

между США и Израилем, в декларации содержится и призыв расширить "Соглашения Авраама".

Президент США Джо Байден также поздравил Израиль с 75-й годовщиной независимости. "От имени американского народа я шлю поздравления народу Израиля, - сказал Байден. - Мы горды тем, что считаемся соратниками и союзниками еврейского государства. США уверены в демократической стойкости Израиля, являющейся залогом наших крепких и нерушимых



русскоязычной общине США.

Участвовала в этом почётном шествии и Окружной прокурор Квинса Мелинда Кац.

Колонны демонстрантов гордо шли с израильскими флагами в руках.

Хочу отметить, что в целом обстановка в США вокруг Израиля позитивная, несмотря на усилия демократов поддерживать левые силы в Кнессете. Но это не отражается на стратегическом партнерстве. Члены американского конгресса утвердили подавляющим большинством голосов традиционное заявление в честь Дня независимости. В этом году, помимо обычного призыва к укреплению связей



да, где проживает самая большая в диаспоре еврейская община, - подчеркнул Давид Аронов, который находился на специальной платформе с инициалами UJA Federation of New York.

Нынешняя демонстрация состоялась после двухлетней паузы, связанной с пандемией. Бухарско-еврейская община была представлена нашими молодыми лидерами - Давидом Ароновым, сотрудником United Jewish Federation (UJF), активистом Центра бухарских евреев Нью-Йорка Давидом Некталовым с супругой и детьми, которые шли в колон-



не Yeshiva of Central Queens (YCQ), активистка Виктория Зиркиева. Могло бы быть и больше. Кто-то послал детей, кто-то внуков. Но ведь data особенная, юбилейная!..

Отрадно было видеть небольшую колонну, которую возглавил глава Миссии Израиля при ООН посол Гилад Эрдан.

Перенос на стр. 38



мых отношений".

- Это очень важная акция, которая мотивирует и объединяет евреев Нью-Йорка, горо-



## США

По данным аналитической платформы IQAir, в среду утром в Нью-Йорке и Детройте наблюдался один из худших показателей качества воздуха на планете.

В среду более чем в десяти штатах было выпущено предупреждение о неблагоприятном состоянии воздуха: дым от сотен лесных пожаров, бушующих на востоке Канады, распространился на юг в сторону Нью-Йорка и некоторых других американских городов.

По данным Канадского межведомственного центра

# ПОЖАРЫ В КАНАДЕ ПРИВЕЛИ К ЗАГРЯЗНЕНИЮ ВОЗДУХА В РЯДЕ РЕГИОНОВ США



Канадские пожарные борются с огнем. Британская Колумбия, Канада, май 2023 г.

## Запасы нефти в США за неделю неожиданно выросли - на 4,5 млн баррелей, до 459,7 млн



Коммерческие запасы нефти в США (исключая стратегический резерв) за неделю, завершившуюся 26 мая, увеличились сразу на 4,5 миллиона баррелей, или 1%, - до 459,7 миллиона баррелей, следует из еженедельного обзора управления энергетической информации минэнерго страны.

Аналитики, опрошенные

на портале DailyFX, напротив, ожидали снижения запасов на 1,4 миллиона баррелей.

Запасы нефти на крупнейшем в стране терминале в Күшинге (Cushing) за отчетный период увеличились до 38,9 миллиона баррелей с 37,2 миллиона.

В то же время запасы бензина в США сократились на 0,2 миллиона баррелей (на 0,1%), до 216,1 миллиона. Аналитики ждали снижения показателя на 0,5 миллиона баррелей. Запасы дистиллятов увеличились на 1 миллион баррелей (на 0,9%) и составили 106,7 миллиона баррелей. Прогнозировалось снижение на 0,6 миллиона.

## Это был не его день



Казалось бы, ничего неожиданного. Президент США Джо Байден упал на сцене во время церемонии вручения дипломов в академии Военно-воздушных сил, которая состоялась 1 июня в штате Колорадо. Помнится, ранее он падал с велосипеда во время "велосипедной прогулки" в родном Делавэр, спотыкался на трапе самолета в аэропорту Варшавы, здоровался с невидимками после не без труда произнесенной речи и называл президентом вице-президента Камалу Харрис.

На видео, которое момен-

тально разлетелось по каналам и соцсетям, видно, президент не смог подняться самостоятельно. Встать ему помогли подоспевший чиновник Академии BBC и два агента Секретной службы. Поднявшись на ноги, Байден указал на то, что встало на его пути. Это были мешки с песком, которые использовались для более надежной установки телесуфлера.

На этом неприятности 46-го не закончились. Выходя из вертолета, который приземлился на лужайке Белого дома после его возвращения из Колорадо, он ударился головой о дверной проем.

## Массовая стрельба на выпускном в Ричмонде, штат Виргиния

В результате стрельбы погибли двое, еще пятеро получили ранения. Инцидент произошел после церемонии вручения аттестатов в средней школе.

Два человека погибли, еще пятеро получили ранения в результате стрельбы в Ричмонде, штат Виргиния. Все произошло рядом с театром, где только что

по борьбе с лесными пожарами, на этой неделе в Квебеке зафиксировано более 150 бедствий подобного рода, что более чем вдвое превышает их количество в любой другой провинции страны.

Органы здравоохранения в 15 штатах от Вермонта до Южной Каролины (в частности, в Огайо и Канзасе), а также в столице США, получили предупреждение об ухудшившемся качестве воздуха, о котором сообщила Национальная метеорологическая служба.

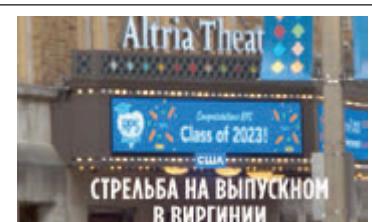
Населению рекомендовано ограничить пребывание на открытом воздухе, а тем, у кого есть проблемы с дыханием, посоветовали надеть

защитные маски.

Сезон лесных пожаров в Канаде начался в этом году необычно рано и отличается особой интенсивностью из-за теплой и сухой погоды.

В этом году лесные пожары в Канаде уничтожили более 9 миллионов акров земли, что примерно вдвое превышает площадь штата Нью-Джерси. В условиях Канады это примерно в 15 раз больше, чем обычно бывает в это время года.

В настоящем моменте горело около 3,3 миллиона гектаров – примерно в 13 раз больше, чем в среднем за 10 лет, – и более 120000 человек были вынуждены эвакуироваться.



них подозреваемый был знаком.

Этот инцидент стал 279-м массовым расстрелом (не менее 4-х раненых или убитых, не считая стрелка) в Соединенных Штатах в этом году, согласно Архиву насилия с применением огнестрельного оружия.

## Репарации чернокожим

Профессора-афроамериканцы выступили в ООН с требованием создать общеевропейский трибунал по репарациям чернокожим – за столетия рабства, расизма и угнетения. И призвали выплатить каждому афроамериканцу минимум по 5 миллионов долларов в виде компенсации за все страдания.

В самих США повестка репараций остаётся непопулярной – лишь треть населения готова на это раскошелиться. Но на уровне штатов – скажем, в Калифорнии – вопрос о репарациях поднимается. Там предлагаются спустить 800 миллиардов долларов – что в 3 раза больше бюджета штата.

"Я опростоволосился!", воскликнул Байден, подняв руки вверх, и с улыбкой обратился к репортерам, после чего слегка сбавил шаг, когда его спросили, хорошо ли он себя чувствует.

Позднее Директор по связям с общественностью Белого дома Бен Лаболт сообщил, что президент после падения в порядке.

В ноябре Байдену исполнится 81 год. Он старейший в истории президент страны, который к тому же баллотируется на второй срок. По словам врача Белого дома, Байден физически способен исполнять свои служебные обязанности. Во время недавнего медицин-

закончилась церемония вручения аттестатов выпускникам средней школы.

19-летний подозреваемый пытался сбежать с места преступления, но был задержан. Ему будут предъявлены обвинения в двух убийствах второй степени. По данным полиции, среди жертв один из выпускников и 36-летний гость церемонии, и, как минимум, с одним из



которые тоже хотят себе компенсаций за дискриминацию. Межэтнические трения в стране Демпартии могут усилиться.

Теперь демократы еще и пытаются продавить вопрос о репарациях с международной трибуны. Впрочем, использование ООН в культурных войнах внутри США скорее приведет к тому, что противники репараций – в лице республиканцев – начнут агитировать за выход из организации, которую они и так не любят. И кому 60% американцев уже не доверяют.

скогого осмотра он исследовал жесткую походку президента и определил, что это результат изменений в позвоночнике Байдена. Помощники 46-го говорят, что его график остается напряженным, и указывают на длительное пребывание в заграничных поездках в качестве доказательства его сохраняющейся силы.

При этом президент по-прежнему не собирается публично отчитаться по поводу видимого даже невооруженным глазом снижения его когнитивных способностей. Три недели назад к нему обратились республиканцы из Палаты представителей Конгресса (всего 61

человек) с предложением пройти тест на проверку умственных способностей или отказаться от участия в президентской гонке.

Законодатели выразили обеспокоенность "текущим когнитивным состоянием Байдена и его способностью работать еще один срок в качестве президента" после того, как он объявил о решении переизбираться. "Мы считаем, что, независимо от пола, возраста или политической партии, все президенты должны документально подтверждать и демонстрировать здоровые умственные способности", – говорилось в письме, которое 12 мая распорядился телеканал Fox News.

## КОНТАКТЫ

Президент Израиля Ицхак Герцог прилетел в столицу Азербайджана – в Баку 30 мая 2023 года с двухдневным визитом. В его программе была встреча с азербайджанским президентом Ильхамом Алиевым.

Израильский президент Ицхак Герцог прилетел в международный аэропорт Гейдар Алиев.

На взлетно-посадочной полосе разевались государственные флаги Азербайджана и Израиля. В честь Герцога был выстроен почетный караул.

Ицхака Герцога и его супругу Михаль Герцог встречали первый вице-премьер Азербайджана Ягуб Эйюбов, заместитель главы МИД Фариз Раев и другие официальные лица.

Напомним, Ицхака Герцога пригласил в Баку президент Азербайджана Ильхам Алиев.

## Историческое событие

Как отметил в беседе с корреспондентом "Вестника Кавказа" президент международной ассоциации Израиль-Азербайджан "АзИз" Лев Спивак, долгожданный визит Ицхака Герцога в Баку представляет собой фактически историческое событие. Эксперт напомнил, что оно произошло после ряда других визитов и открытия азербайджанского посольства в Израиле.

"Отмечу, что визит не на-

# ИСТОРИЧЕСКИЙ ВИЗИТ ПРЕЗИДЕНТА ИЗРАИЛЯ В БАКУ



столько масштабен, насколько ожидалось. Президента Израиля сопровождает только его команда. Нет, как принято при первом визите, большой сопровождающей делегации, как, например, было месяц назад, когда приезжал министр иностранных дел в сопровождении большой делегации бизнесменов. Здесь только его сотрудники аппарата президента. Это означает, что речь пойдет о вопросах, не предназначенных для широкого обсуждения, – вопросах разведки, военного сотрудничества, то есть об очень серьезных темах", – пояснил Лев Спивак.

"В любом случае, это вели-

жана – и отношения будут официально на высшем уровне", – указал президент "АзИз".

## Отношения Азербайджана и Израиля развиваются великолепно

Говоря о ходе развития отношений между Азербайджаном и Израилем, эксперт подчеркнул, что они развиваются великолепно.

"Каждый раз находятся новые области сотрудничества, о которых никто не догадывал-



ся. Даже в таких вопросах как геология, нефтегазоразведка, Израилю тоже есть что сказать. В эти же дни израильские учёные участвуют в профессиональной конференции на эту тему в Азербайджане. Активно развивается в последнее время межуниверситетское сотрудничество, что значит – будут совместные разработки, совместные научные открытия. И это не темы купли-продажи, проекты долгосрочного сотрудничества, что, конечно же, очень обнадеживает," – сказал Лев Спивак.

Елизавета ПЕРЕЛЫГИНА



## СЛОВА, ИДУЩИЕ ОТ СЕРДЦА



Лев ЛЕВАЕВ  
Президент  
Всемирного  
конгресса  
бухарских евреев

Однажды американский бизнесмен пришел попросить о благословении и совете у предыдущего Ребе движения Хабад, раввина Иосифа Ицхака Шнеерсона. После того как рав Шнеерсон выслушал проблемы бизнесмена и дал ему совет, он спросил своего гостя: "Как твои дети?".

- Прекрасно, - ответил отец. - Они получают высокие оценки в школе - просто гении. Несомненно, они поступят в лучшие университеты страны.

- А как насчет их еврейского образования? Почему бы тебе не отправить их в иешиву, чтобы они стали соблюдающими заповеди евреями и обрели бы и знания, и еврейское образование?

- Уважаемый раввин, как вам это объяснить – замялся гость ребе, - Здесь, в Америке, совсем другой мир. Район, где я живу... их друзья... это просто не подойдет, - ответил бизнесмен.

## ГОРОД РАМЛЕ: ПРЕКРАСНЫЕ НОВОСТИ



- Тора вечна во все времена и во всех местах, - настаивал раввин. - Америка не исключение в этом вопросе. Ты можешь и должен дать своим детям еврейское образование.

Но бизнесмен, казалось, не слышал ребе. Раввин спорил, утверждал и просил, но посетитель оставался при своем мнении.

"Я не понимаю", - сказал в конце ребе. "Ни я, ни мой отец никогда не занимались бизнесом. Но ты приехал сюда из Калифорнии, чтобы попросить мой совет о самых важных для тебя бизнес-решениях. И в то

же время, в отношении образования твоих детей - области, которой я и мои предки посвятили всю нашу жизнь - ты не готов принять мой совет!".

\*\*\*

Я часто говорю и пишу в газете "Менора" и в других средствах массовой информации о важности еврейского образования для следующего поколения. Я настаиваю на важности инвестиций в еврейское образование, в духовную жизнь нашего народа.

Я все время повторяю, что для еврея инвестиция в еврейское образование – самая вы-

годная инвестиция в мире. И я, признаюсь, счастлив, что у меня достаточно много единомышленников, которые успешно занимаются конкретными делами в этом направлении. Так, в последние месяцы нам удалось продвинуть строительство бэйт кнессетов и центров для нашей общины в трех городах: Рамле, Лоде и Холоне. И это радует. Но, с другой стороны, немало роскошных бэйт кнессетов стоят полупустые. В них приходят только пожилые люди, потому что молодежи это не интересно. И вот это "не интересно" – на мой взгляд – главная проблема еврейского народа. Если нашим молодым парням все больше будет "не интересно" приходить на молитву в бэйт кнессет, то какое будущее может ждать наш народ?

В последние годы мы поставили перед собой главную цель привлечь нашу молодежь, подростков и детей в общинные центры, в бэйт кнессеты. Это высокая цель, важная и благородная миссия, которой нет важнее. Это приоритет сейчас! Не только в Израиле, но и во всем мире.

\*\*\*

На прошлой неделе я посетил новый бэйт кнессет бухар-

ских евреев в городе Рамле. Строительство здания было завершено недавно, и мы имели честь быть участниками этого проекта. В Рамле, в день моего визита, я с радостью увидел, что наши усилия не были напрасными. Я увидел молодую, динамичную и жизнерадостную общину. Я увидел бэйт кнессет, здание которого не только великолепно внешне, но и обладает всеми возможностями, чтобы стать процветающим и успешным общинным центром.

Я был очень рад, узнав, что каждый из молящихся и участвующих в общинной жизни бэйт кнессета внес свой вклад и помощь. Кто-то в виде денег, кто-то через другой вид волонтерства. У них есть молодой раввин, уроки Торы и почти круглогодичная активность.

Слава Вс-вышнему, в этот день я испытал много радости в Рамле. Потому что для меня главным показателем общинного успеха являются молодые голоса в наших бэйт кнессетах. Я видел молодежь в бэйт кнессете в городе Рамле, я видел, что молодым находится здесь было интересно и важно. И вот за этот интерес молодых я благодарю лидеров общины, всех бухарских евреев города Рамле. Пусть бухарские евреи и в других городах последуют вашему добруму примеру.

## НЬЮ-ЙОРК

Теперь вы можете улучшить работу городских агентств Нью-Йорка. Каждый, кто столкнулся с языковой дискриминацией, может написать жалобу на сайте Городского контролера.

Местные законы Нью-Йорка требуют, чтобы во всех городских агентствах был доступ к услугам и документам на 10 языках. Это испанский, китайский, русский, бенгальский, гаитянский, креольский, корейский, арабский, французский, урду и польский. На этих языках должны быть доступны все вывески, брошюры, веб-сайты, принадлежащие городским агентствам. Закон также требует, чтобы городские службы предоставляли бесплатные услуги устного перевода.



## Мы освободили Иудею и Самарию от иорданской оккупации

как раз обратное: Израиль прекратил незаконную иорданскую оккупацию Иудеи и Самарии, обещанных еврейскому народу Декларацией Бальфура, конференцией в Сан-Ремо и резолюцией Лиги Наций 1922 года", - указал Дильмони.

"BDS - это часть крупной антисемитской кампании, [направленной] против Израиля. Если бойкоты будут эффективными, тысячи арабских рабочих потеряют работу. Так в чем же логика их кампании? Кому они на самом деле пытаются навредить своим фальшивым бойкотом?", - спросил основатель AFJS.

"Сегодня в промышленных зонах Иудеи и Самарии насчитывается тысяча заводов. Там работает 30 тысяч жителей ПА. Их заработка в 2,5 раза превы-

шает среднюю зарплату в автономии. Там, где они живут, они считаются богачами, и там же сотни арабов стоят в очереди, чтобы пойти работать на эти фабрики. Так что, по правде говоря, BDS вредит арабам ПА, а не израильтянам", - отметил Дильмони.

"Мы начали строить в Иудее и Самарии 56 лет назад. Слава Б-гу, сегодня здесь проживает более полутора миллиона израильтян, составляя более 150 общин. Мы разъясняем факты, боремся с фальшивыми новостями и попытками бойкотировать Израиль. Вместе мы снова сделаем Израиль великим!" - завершил он свою краткую речь, переинициав знаменитый лозунг бывшего президента США Дональда Трампа.

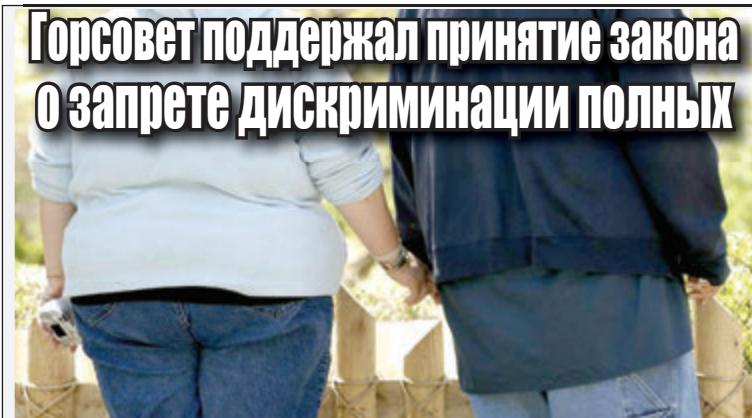


Основатель и директор AFJS упрекает тех, кто создает "пожный рассказ" об "оккупации" Израилем Иудеи и Самарии, пишет Йоссеф Йак (7 Канал).

Как стало известно, Игаль Дильмони, основатель и директор American Friends of Judea and Samaria (AFJS), выступил на проходящей в Нью-Йорке Иерусалимской конференции Аруц 7 и газеты "Бешева".

"Утверждения о том, что Шестидневная война положила начало "израильской оккупации" Иудеи и Самарии, не соответствуют действительности", - твердо заявил он. - Произошло

## Горсовет поддержал принятие закона о запрете дискриминации полных



Городской совет Нью-Йорка поддержал в пятницу, 12 мая, принятие закона о запрете дискриминации по росту и весу при трудоустройстве, предоставлении жилья и в любых общественных местах. Об этом сообщают издание HRDive со ссылкой на заявление совета.

При этом закон не запрещает работодателям предлагать стимулы, поддерживающие похудение в рамках добровольной программы оздоровления.

Документ одобрили 44

представителя совета, пятеро высказались против инициативы.

Как уточняет издание со ссылкой на аналитические данные, при приеме на работу большинство работодателей действительно отклоняют резюме людей, которые страдают ожирением.

Ранее, 8 апреля, в США выступили с требованием запретить биологическим спортсменам-мужчинам, которые идентифицируют себя как лица другого пола, соревно-

ваться с женщинами.

Авторы отмечают, что во многих видах спорта мужчины рождаются с врожденными физическими и спортивными преимуществами и заставлять женщин конкурировать с ними несправедливо.

Ранее, в январе прошлого года, в США был принят указ о предотвращении дискриминации на основе гендерной идентичности или сексуальной ориентации. Согласно документу, мужчинам и мальчикам, которые идентифицируют себя как женщины, разрешено заниматься женским спортом и пользоваться туалетами и раздевалками, предназначенными для женского пола.



## ЖАЛОЙТЕСЬ, ЕСЛИ ВАС НЕ ОБСЛУЖИВАЮТ НА РОДНОМ ЯЗЫКЕ

Теперь у вас есть возможность контролировать эти процессы. Если в каком-либо городском учреждении вас не обслужили на одном из этих 10 языков либо если перевод был недостаточно понятным, вы можете зайти на сайт [comptroller.nys.gov/language-access](https://comptroller.nys.gov/language-access) или отсканировать QR-код на фото ниже и написать жалобу. Такие проверки для городских агентств устраивают в офисе городского контролера Бреда Ландера.

"Мы обращаемся ко всем жителям Нью-Йорка: если в каком-то конкретном государ-

ственном учреждении существует языковой барьер, мы готовы услышать об этом. Тогда мы сможем связаться с этим агентством и помочь ему наладить его работу", - заявил он.

По словам контролера, сейчас они задумываются о том, чтобы добавить в некоторые сервисы обслуживание на украинском языке.

"Я, как и другие жители Нью-Йорка, восхищаюсь борьбой украинского народа. Меня также поразили украинские активисты. Помню, я как-то приехал в Южный Бруклин, и был удивлен, какой полный набор разных общественных сервисов там организовали сами украинцы. Я собираюсь изучить сейчас языковой вопрос и подумаю, что мы можем сделать, чтобы добавить и украинский язык в городские сервисы", - заверил он.

## На израильского политика подали жалобу

Правоохранительные органы Нью-Йорка получили жалобу на израильского законодателя Симху Ротмана (Simcha Rothman), члена политической силы "Религиозный сионизм".

В заявлении говорится, что поздним вечером пятницы израильский политик силой вырвал громкоговоритель у одной из участниц акции протеста в Нью-Йорке. Акция проводилась против юридической реформы израильского правительства, одним из архитекторов которой является господин Ротман.



"Walla" пишет, что женщина, у которой отобрали громкоговоритель, - студентка Колумбийского университета. Именно она и подала жалобу в полицию.

Симха Ротман отправился в Нью-Йорк, чтобы принять участие в традиционном ежегодном Параде Израиля.

## Airbnb подала в суд на администрацию Нью-Йорка



Документ процитировало агентство Reuters.

По правилам, которые вступят в силу 1 июля 2023 года, владельцы жилья для краткосрочной аренды должны зарегистрировать его в мэрии, раскрыть информацию о всех постоянных жильцах и "соблюдать постановления о зонировании, строительстве и техническом обслуживании".

За нарушения владельцев могут оштрафовать на \$1000-5000. В иске Airbnb указала, что её выручка от краткосрочной аренды в Нью-Йорке в 2022 году составила \$85 млн.

## В Нью-Йорке похитили и съели городского лебедя

Подростки похитили и съели городского лебедя в Нью-Йорке, полиция арестовала их и предъявила подозреваемым обвинения в воровстве и хулиганстве, позже двое были отпущены, сообщило новостное агентство Ассошиэйтед Пресс.



По данным агентства, подозреваемые также похитили четырех птенцов. "Птенцы были спасены, однако их маму употребили в пищу", - говорится в сообщении

со ссылкой на полицию.

Подростки в возрасте 16 и 17 лет были отпущены, третий, 18-летний подозреваемый ожидает решения.

Согласно данным агентства, погибшая птица - это лебедь-шипун. В нескольких американских штатах охота на лебедей разрешена, однако в Нью-Йорке она нелегальна. Лебедь прожил на пруду более десяти лет и имел пару.

РИА Новости

## В МИРЕ

В Хиве завершён проект по консервации дворца XIX века Таш-Хаули. Из-за погодных условий и ненадлежащих реставрационных работ его декоративные плитки и кирпичи осыпались. Деньги на реконструкцию выделили США.

Посольство США в Узбекистане сообщило о завершении работ по консервации дворца Таш-Хаули в Хиве (Хорезмская область).

Построенный хивинским ханом между 1829 и 1839 годами, дворец Таш-Хаули нуждался в ремонте из-за суровых погодных условий и предпринятых ранее ненадлежащих реставрационных работ, в результате которых его декоративные плитки и кирпичи осыпались.

С помощью Фонда посла по сохранению культурного наследия Государственного департамента США (AFCP) для восстановления богато украшенных майоликовых плит дворца и за-

# ДВОРЕЦ ТАШ-ХАУЛИ В ХИВЕ РЕКОНСТРУИРОВАН ПРИ ПОДДЕРЖКЕ США



мены отсутствующих идентичными недавно изготовленными плитками были наняты поколения высококвалифицированных хорезмских керамистов.

"Дворец Таш-Хаули является блестящим представлением ремесел хорезмийских мастеров-керамистов, резчиков

по дереву и мрамору, а также каллиграфов. Вместе мастера создали настоящее произведение искусства, вобравшее в себя многовековую узбекскую культуру и традиции", — говорится в сообщении.

Художественные элементы, представленные в историче-

ском памятнике, характерны для Хивы и больше нигде не встречаются. Таш-Хаули считается одним из самых великолепных дворцов, построенных в XIX веке как часть старого города Хивы, который был внесен в список всемирного наследия ЮНЕСКО в 1990 году.

"Мы рады возможности внести свой вклад в сохранение увлекательного и беспрецедентного культурного наследия Узбекистана, — заявил посол США в Узбекистане Джонатан Хеник. — Мы считаем, что поддерживаем не только богатую историю Узбекистана, но и его будущее, повышая интерес к туризму и тем самым экономический потенциал страны, а также демонстрируя опыт местных специалистов".

AFCP предоставляет гранты на сохранение исторических



мест, артефактов, рукописей и традиционных форм самовыражения, таких как искусство, архитектура, музыка, танцы и язык. До настоящего времени фонд пожертвовал более 115 млн долларов США на финансирование не менее 1200 проектов в более чем 130 странах.

В Узбекистане США инвестировали более 700 тысяч долларов для завершения 9 различных проектов по сохранению культурного наследия.

В конце 2023 года при поддержке посольства США должны начаться реставрационные работы в Лангар-Ота в Кашкадаргинской области.

Фото: Посольство США

## Эмир Катара прибыл в Самарканд



5 июня по приглашению президента Шавката Мирзиёева эмир Катара шейх Тамим бин Хамад Аль Тани прибыл в Узбекистан с государственным визитом.

В аэропорту Самарканда эмира Катара встретил прези-

дент Узбекистана.

"В честь высокого гостя были подняты государственные флаги двух стран и выстроен почётный караул. Главы государств поднялись на пьедестал. Состоялась торжественная церемония с исполн

ением национальных песен и танцев", — говорится в сообщении.

Основные мероприятия визита запланированы на завтра.

Сегодня лидеры двух стран вместе посетят достопримечательности древнего Самарканда.



## Швеция выполнила требования Турции для НАТО

Генеральный секретарь НАТО Йенс Столтенберг после встречи с президентом Турции Реджепом Тайипом Эрдоганом в Стамбуле заявил в воскресенье, 4 июня, что Швеция выполнила требования Анкары и имеет право на вступление в НАТО. "Швеция предприняла важные конкретные шаги для удовлетворения требований Турции. Швеция выполнила свои обязательства", — подчеркнул он, напомнив о принятых Стокгольмом поправках в законодательство.

"Членство в НАТО сделает Швецию более безопасной, но также сделает НАТО и Турцию сильнее", — приводит слова Столтенberга агентство



AFP. Генсек НАТО сообщил, что договорился с Эрдоганом о проведении на неделе с 12 июня заседания Постоянного совместного механизма со Швецией.

Как известно, Швеция и Финляндия подали заявки на вступление в НАТО в 2022 году — вскоре после полномасштабного российского вторжения в Украину. Для вступления стран в альянс необходимо одобре-

ние всех его участников. Самую жесткую позицию заняла Турция, обвинившая Швецию в отказе выдать десятки человек, которых Анкара связывает с Рабочей партией Курдистана (РПК).

В начале апреля Турция ратифицировала заявку на вступление в альянс Финляндии, но продолжает возражать против членства Швеции, заявляя, что Стокгольм укрывает членов боевых группировок, которых Анкара считает террористами. В мае парламент Швеции принял поправки, ужесточающие антитеррористические законы страны. Ожидается, что этот шаг поможет убедить Турцию одобрить заявку страны.

## Миллионеров в мире заметно поубавилось

Консалтинговая фирма Capgemini зафиксировала крупнейшее сокращение числа миллионеров за последние 10 лет. Эксперты объяснили это факторами, связанными с макроэкономической и геополитической нестабильностью.

Число миллионеров во всем мире в прошлом году заметно уменьшилось. В 2022 году около 21,7 млн человек — на 3,3 процента меньше, чем годом ранее, — обладали состоянием, превышающим один миллион долларов без учета недвижимости, сообщила французская консалтинговая фирма Capgemini в четверг, 1 июня. В результате совокупное имущество богатейших людей Земли сократилось на 3,6 процент до 83 трлн долларов.

"Это крупнейшее сокращение за десять лет, вызванное макроэкономической и геополитической неопределенностью",

— отметили в Capgemini. Финансовые эксперты компании проанализировали имущественную ситуацию в 71 стране.

По сведениям компании, больше всего — на 7,4 процента — сократилось имущество в Северной Америке. В Европе зафиксирован минус на уровне 3,2, а в Азии и Тихоокеанском регионе — на уровне 2,7 процента. В то же время имущество в Африке, Латинской Америке и на Ближнем Востоке, наоборот, увеличилось, в первую очередь благодаря росту цен на нефть и газ на фоне войны России против Украины.

Глава отдела финансовых исследований Capgemini Элиас Ганем видит прямую связь между сокращением числа миллионеров и ситуацией на акционерных биржах. Американский индекс NASDAQ в прошлом году потерял 33 процента, французский CAC 40 — 9,5%, а немецкий DAX — 12 процентов.

## В Германии улучшилась демографическая ситуация



В ФРГ стало больше детей. По данным Федерального статистического ведомства, в Германии насчитывается 10,9 млн детей в возрасте до 13 лет. Их доля в населении ФРГ выросла до 13 процентов.

Накануне Международного дня защиты детей, который отмечается в мире 1 июня, в ФРГ опубликованы новые данные.

Всего в Германии насчитывается 83,2 млн жителей. Из них 10,9 млн, по подсчетам Федерального статистического ведомства в Бисбадене, на начало 2022 года — дети в возрасте до 13 лет включительно. Таким образом, демографическая ситуация в ФРГ несколько улучшилась.

Как следует из опубликованных данных, доля детей в населении Германии выросла до 13 процентов. В 2015 году этот показатель падал до рекордно низкого уровня. Доля детей составляла тогда всего 12,2 процента.

## ЕВРЕЙСКИЙ МИР

На прошлой неделе группа ультрарелигиозных бизнесменов из района Боро Парк в Бруклине посетила местные предприятия, принадлежащие иеменским иммигрантам, чьи семьи были заперты в аэропорту в результате временного запрета на въезд, подписанного президентом США Дональдом Трампом.

По мнению предпринимателей, запрет на въезд всех без разбора наряду с действительно виновными вредит тем, чья единственная цель состоит в поддержке их семей. Они описывают беженцев как "дружелюбных к местному населению людей, которые пострадали от того, что их семьи были задержаны в аэропорту".

Об инициативной группе и ее целях рассказал Йоэль Левин, один из бизнесменов:

"Здесь, в США, мы живем

# ЕВРЕЙСКИЕ БИЗНЕСМЕНЫ БРУКЛИНА ПОДДЕРЖАЛИ ИММИГРАНТОВ



вем среди тысячи мусульман". Нью-Йорк в целом и Бруклин, в частности, являются центрами иммиграции. Мы не живем среди белого рабочего класса в консервативных государствах,

где популярен Трамп и царит ненависть к установившейся власти, мы живем среди миллионов меньшинств.

Вокруг Боро Парк насчитывается около полумиллиона му-

сульман, хороших и спокойных людей из Пакистана и Индии, палестинских территорий, Сирии, Турции, Бангладеш и Яемена.

В наших домах и в общественных местах работают тысячи иммигрантов из Мексики, Китая, Восточной Европы. Пакистанские врачи оперируют наших больных в больницах, а турецкие таксисты предоставляют услуги нашим детям".

Левин сказал, что он и его друзья создали общественную группу, чтобы бороться против установленного порядка.

"Не вдаваясь в то, обусловлены ли новые процессы потребностью в безопасности или являются политическим шагом, тот факт, что меньшинства

чувствуют себя под угрозой, заставляет показать им нашу солидарность. Таким образом, в соответствии с инструкциями раввинов, мы создали общественную группу, чтобы проявить солидарность с нашими соседями во время скорби.

Это не политическая группа, и она не имеет политических устремлений. Мы просто делаем хорошее дело - демонстрируем сострадание и сочувствие к людям в трудное время, и, конечно, предотвращаем ненависть и вражду в городе, где полно иммигрантов и беженцев.

Народ, который так много страдал и до сих пор страдает от антисемитской ненависти, должен опасаться любого типа расизма или ненависти. Если общины иммигрантов видят, что общество харедим умаляет их и их чувства - это не добавит мира и стабильности в наших районах".

Марк ШТОДЕ

## Получил по заслугам



Обвиняемый в избиении еврея на улице Бруклина 28-летний житель Нью-Йорка, заключил с прокуратурой соглашение о признании вины в нападении на почве ненависти, благодаря чему был приговорен лишь к двум месяцам тюрьмы и три года испытательного срока. Об этом сообщает The New York Post со ссылкой на представителей прокуратуры штата.

28-летнему Сулайману Отману было предъявлено обвинение в том, что он дважды ударил Блейка Завадского и бросил в него стакан кофе со льдом — просто за то, что Завадский был одет в толстовку с символикой Армии обороны Израиля.

Инцидент произошел 26 декабря 2021 года в Бей-Ридж.

Русскоговорящие евреи Блейк Завадский и Илан Каганович зашли утром в магазин, где на них напали двое злоумышленников.

"Они спросили нас, что мы делаем в их районе и назвали нас "грязными евреями", - рассказал Завадский.

По его словам, особое внимание они уделили его толстовке с эмблемой израильских вооруженных сил и потребовали ее снять. Когда он отказался, Отман дважды ударил его по лицу.

## Жители микрорайона Сочи добились от властей отмены разрешения на строительство синагоги

Департамент архитектуры и градостроительства Сочи рассмотрел коллективное обращение жителей Бытхи, которые выступили против строительства в микрорайоне Еврейского культурного центра и потребовали разбить на этом месте сквер.

Напомним, жители сочинского микрорайона Бытха начали сбор подписей против строительства там синагоги. Они считают, что на месте старого, давно заброшенного здания Хостинского РОВД и суда должен быть сквер. Председатель ТОС "Бытха" Ольга Садовская утверждает, что на сходе микрорайона жители выразили свое категорическое несогласие со строительством синагоги. Мэр города Сочи Алексей Копайгородский тогда заверил жителей, что строительства не будет.

— Требование зафиксировано в паспорте ТОС "Бытха", утвержденного главой города Сочи — на земельном участке с кадастровым номером 23:49:0302024:2316, площадью 2245 кв. м, расположенного по адресу ул. Бытха, 20, поменять назначение на сквер, зона отдыха, создать сквер с детской и спортивной площадкой, —



утверждает Ольга Садовская.

Жители микрорайона уверены, строительство ухудшит и без того сложную транспортную обстановку на Бытхе, создаст дополнительные пробки на выезде из микрорайона. В нижней части Бытхи нет зеленой зоны отдыха с детской и спортивной площадками. Детям и молодежи негде даже погулять, утверждает Ольга Садовская.

Тем не менее с 22 апреля по 20 мая 2023 года проходили общественные обсуждения по изменению вида разрешенного использования под строительство синагоги. По их результатам жители Бытхи получили ответ из департамента архитектуры, в котором говорится, что с учетом мнений жителей Сочи комиссия по подготовке проекта Правил землепользования и застройки приняла решение об отказе в предоставлении департаменту имущественных отношений администрации Сочи разрешения

на религиозное использование участка.

Представители еврейской общины сообщили, что они подверглись волне хейта в соцсетях.

— В комментариях в новостных телеграм-каналах, в СМИ, которые опубликовали новость про то, что жители Бытхи против синагоги, поднялась волна антисемитских настроений. Сочинцы не просто пишут, что давайте вместо синагоги построим сквер. Они пишут, что, если хотите, синагогу стройте в Израиле, а у нас страна православная, нам тут ничего такого не надо. Это были тысячи сообщений. Я всегда думал, что Сочи — город многонациональный и многоконфессиональный, — говорит представитель еврейской общины Сочи.

Проект здания синагоги был опубликован на сайте "Архитектура Сочи" в январе 2022 года, его автором является местный архитектор Максим Любецкий. Это должен был быть многофункциональный комплекс в виде стеклянного куба, опоясанный каменной аркадой со сквером, школой и музеем толерантности.

sochi1.ru

## Роджер Уотерс отказался от образа нациста

Выступление экс-лидера рок-группы Pink Floyd Роджера Уотерса в английском Бирмингеме прошло без традиционного облачения в костюм, напоминающий форму офицеров СС, критике за который он не так давно подвергся в Германии, сообщает издание The Times of Israel.

Не было и привычного для этой концертной программы поочередного проецирования

изображений Анны Франк и убитой во время перестрелки ЦАХАЛА с боевиками журналистки катарского телеканала "Аль-Джазира" Ширин Абу Акле. Демонстрацией их изображений Уотерс пытался показать увиденную им "параллель в действиях Израиля и нацистской Германии".

Зрителям концерта музыкант объяснил изменения в программе "антисемитской чушью", которая "исходит из

Тель-Авива". По информации издания, накануне концерта Уотерс мэр Бирмингема Чарльз Лал передал владельцам городской Utilita Arena "опасения Национальной еврейской ассоциации по поводу содер-жания выступлений" бывшего фронтмена Pink Floyd и проинформировал о них "соответствующих министров кабине-

та". Напомним, что две недели назад Уотерс дал концерт в Берлине, исполнив компози-

ции, созданные для рок-опе-ры "Стена" (The Wall), которую Pink Floyd выпустили в 1979 году. Содержанием одного из фрагментов шоу заинтересовались немецкие правоохранители, увидев в нем признаки преступления, которое немецкое законодательство описывает как "разжигание ненависти". Речь идет о песне In The Flesh, повествующей о переживаниях главного героя оперы, который под влиянием психотропных веществ вообразил себя фашистским диктатором.

Исполняя ее Уотерс вышел на сцену в черном кожаном плаще, напоминающем форму офицеров СС. Образ дополняла красная повязка на руке, на которой была правда изображена не свастика, а скрещенные молотки. В руках музыканта был муляж немецкого автомата "Шмайссер", из которого он стал "палить" в сторону аудитории. Всего этого на концерте в Бирмингеме не было.

## КУЛЬТУРА

В Международный центр мугама назначен новый директор.

Как передает 1news.az со ссылкой на Qafqazinfo, на эту должность назначен Заслуженный артист Азербайджана, тарист Сахиб Пашазаде.

На многочисленных концертах и фестивалях, организованных в Азербайджане и за его пределами, выступал соло и в составе мугамных трио, является лауреатом международных конкурсов.

Заместитель министра культуры, народный артист Мурад Гусейнов поздравил Сахиба Пашазаде с назначением на должность и рассказал о внимании и заботе нашего государства к искусству мугама. В своем выступлении советник министра культуры, заслуженный деятель

## У МЕЖДУНАРОДНОГО ЦЕНТРА МУГАМА НОВЫЙ ДИРЕКТОР

искусств Джахангир Селимханов рассказал о достойном представлении Сахибом Пашазаде нашего исполнительского искусства в различных странах мира, успешных выступлениях в международных проектах.

Сахиб Пашазаде поблагодарил за оказанное доверие, подчеркнув, что коллектив Международного центра мугама является родным и дорогим ему коллективом, где с первого дня создания центра принимал участие в многочисленных концертных программах и проектах. И продолжит свою плодотворную деятельность на посту директора.

Сахиб Пашазаде – доцент

Азербайджанской национальной консерватории, лауреат Республиканского конкурса мугама 1998 года, обладатель медали "Терегги". Тарист-виртуоз. Выступал соло и в составе мугамного трио на многочисленных фестивалях и концертах как в стране, так и за ее пределами.

Лауреат Международного фестиваля "Sharq Taronalari", Самарканд.

О нем неоднократно писала газета The Bukharian Times, как одном из самых ярких представителей мугамного искусства Азербайджана.

– Это уникальный музыкант, педагог и общественный деятель, который по всему



миру популяризирует и пропагандирует высокое искусство мугамата, – сказал Рафаэль Некталов, президент Международного фестиваля Shahmaqam Forever. – Мы надеемся в этом году пригласить впервые азербайджанских музыкантов и певцов на наш фестиваль в Нью-Йорке.

Р. Некталов дополнил, что знал и предыдущего директора Центра Мугама Мурада Хусейнзаде, блестящего пианиста, который многие годы возглавлял успешно этот центр, а сейчас занимает пост заместителя министра культуры Азербайджана.

## VI Международный музикальный фестиваль "Мир мугама" пройдет в Баку и Шуше



По инициативе Фонда Гейдара Алиева 18-25 июня в городах Баку и Шуша пройдет VI Международный музикальный фестиваль "Мир мугама" (Space of Mugam).

Как сообщает Report, регистрация исполнителей на фестиваль была открыта с 1 по 20 мая.

Азербайджан на фестивале представят победители Национального конкурса мугама, проходившего 24-27 апреля – обладатели первого места в категориях "ханенде" и "инструментальное исполнительство" Мирали Сарызаде и Вагиф Тахмазов.

Открытие VI Международного музыкального фестиваля "Мир мугама" состоится 18 июня во Дворце Гейдара Алиева. В рамках фестиваля, который продлится до 25 июня, в различных культурных учреждениях Баку, а также 23 июня в исторических

местах города Шуша будут организованы различные мероприятия – конкурсы, лекции, презентации, концерты, выставки и симпозиумы. В последний день фестиваля состоится 24-часовой мугамный марафон.

Победителей фестиваля "Мир мугама", занявших первое, второе и третье места, а также обладателя Гран-при определит международное жюри. 25 июня состоятся церемония награждения победителей и концерт.

Напомним, что по инициативе Фонда Гейдара Алиева с 2009 года проводятся международные фестивали мугама. Проект призван еще раз продемонстрировать и сохранить мугам в контексте мировой культуры.

Среди приглашенных участников известный израильский дирижер и композитор, пианист Беньямин Юсупов.

National Music & Global Culture Society

Presents

Concert Dedicated to the 105th Anniversary of Gara Garayev



MELISSA WHITE, violin  
NARGIZ ALIYAROVA, piano

WEDNESDAY, JUNE 21st, 5:00 PM  
BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER  
106-16 70th AVE, FOREST HILLS, NY 11375

Brahms, Grieg, Chopin, Garayev

Tickets: \$50 carnegiehall.org  
CarnegieCharge 212-247-7800 | Box Office at 57th and Seventh



## МЕДИЦИНА



Рубрику  
ведет  
кандидат  
мед.наук  
Светлана  
ИСХАКОВА

Покрытие Medicaid в штате Нью-Йорк станет шире и охватит стоматологические процедуры. Этого давно добивались малообеспеченные жители региона, которые не могли себе позволить услуги дантиста в Америке, пишет издание The New York Times.

В 2018 году группа ньюйоркцев подала коллективный иск против Департамента здравоохранения штата. Они обвинили это ведомство, которое курирует Medicaid в Нью-Йорке, в отказе тысячам жителей Нью-Йорка с низким доходом в

# MEDICAID: ПРОГРАММУ РАСШИРИЛИ

## Миллионы ньюйоркцев теперь могут дешево или бесплатно лечить зубы и ставить коронки

необходимом лечении. Под "необходимым лечением" подразумевались стоматологические услуги.

В иске утверждалось, что здоровые зубы необходимы как для общего физического здоровья, так и для психологического и социального благополучия, в частности людям со здоровыми зубами якобы проще найти и сохранить работу.

"У вас должны быть зубы, чтобы функционировать в нашем обществе, — сказал Белкис Гарсия, юрист из Общества правовой помощи, которое подало иск. — Зубы влияют на все в вашей жизни — на ваши отношения, на то, как люди видят себя, на то, как другие видят вас".

На протяжении десятилетий, по словам Гарсия, полу-

чатели Medicaid в Нью-Йорке могли "вырвать зубы, но не вылечить их".

"Как только у вас нет хотя бы одного зуба, все зубы начинают смещаться", — заметил Виктор Баднер, заведующий отделением стоматологии в медицинском центре Яакоби. По его словам, удаление одного зуба приводит к эффекту домино и потере других зубов.

15 мая 2023 года Департамент здравоохранения и истцы достигли соглашения. Теперь Medicaid в штате Нью-Йорк будет покрывать важные стоматологические процедуры, включая имплантаты, лечение корневых каналов и сменные протезы.

Отныне New York Medicaid будет покрывать имплантаты, сменные зубные протезы и лечение большинства корневых каналов, если стоматолог санкционирует эти процедуры. Также отменено правило, запрещавшее покрытие многих процедур людям, у которых все еще оставалось четыре совпа-

дающих пары верхних и нижних задних зубов. Ранее штат считал, что этого "достаточно для функциональных целей".

По старым правилам, Medicaid покрывала лечение каналов и коронки только в том случае, если больной зуб был необходим для закрепления протеза или если его удаление считалось нецелесообразным с медицинской точки зрения. Замена сломанных или утерянных зубных протезов покрывалась только в том случае, если им было не менее восьми лет. Имплантаты вообще не покрывались.

О победе в иске так и не узнал главный истец Фрэнк Чиарамелла. Мужчина умер в 2020 году. В 2018-м его зубные протезы выпали, когда он чихнул, и попали под машину. Согласно старым ограничениям Medicaid, он не имел права на новые зубные протезы до 2024 года.

Теперь ей наконец смогут почистить канал и установить коронку за счет Medicaid.



## В июне Землю накроют две мощные магнитные бури: календарь опасных дат

июня. Такой уровень солнечной активности смогут ощутить метеочувствительные люди, беременные, пожилые и люди с хроническими болезнями.

Потом, с 18 по 20 июня, Землю накроет мощная магнитная буря (K-index 5) — при таком уровне геомагнитных колебаний уже возможны слабые неполадки в электросетях и незначительное влияние на работу спутников.

28–30 июня сила геоударов будет находиться возле отметки 3 балла. Самым критическим днем станет 28 июня.

Симптомы недомогания во время магнитной бури могут быть очень разными, но чаще встречаются следующие:

- тошнота,
- головная боль,
- головокружение,
- повышенное давление,
- боль в животе,
- повышенная температура,
- боль в мышцах и суставах,

• слабость.

• бессонница,

• обострение хронических заболеваний.

Большинство людей переносят магнитные бури достаточно легко, испытывая лишь один или несколько симптомов из вышеперечисленных.

Чтобы опасные даты прошли незаметно, врачи рекомендуют соблюдать правила здорового образа жизни в дни магнитных бурь:

- Употреблять меньше жирной, жареной и острой еды, больше фруктов, овощей и зелени.
- Отказаться от кофе, алкоголя, сигарет, кальяна, энергетиков. Пить больше воды, зеленого чая и натуральных соков.
- Регулярно проветривать помещение.
- Меньше нервничать, избегать конфликтов.
- Перед сном принимать контрастный душ.

## Синдром жареного риса



давности, в результате чего один член семьи скончался, а пятеро детей были госпитализированы с тяжелыми симптомами отравления", — пишет IFLScience.

Специалисты рекомендуют тщательно мыть рис перед началом приготовления — это поможет избавиться от жучков, мусора и тяжелых металлов. Но едва ли мытье избавит рис от *Bacillus cereus*. Дело в том, что бактерии буквально встроены в зерна, а потому они вряд ли куда-то денутся.

После мытья рис следует класть в холодную воду и доводить до кипения. В связи с тем, что *Bacillus cereus* довольно хорошо переносят высокую температуру, микроскопическая часть бактерий все равно может оставаться внутри зерен риса.

Исследователи настаивают, что приготовленный рис стоит подавать немедленно или быстро охладить и убрать в холодильник. Оставлять приготовленный рис при комнатной температуре более чем на час строго не рекомендуется.

Остатки риса можно разогреть несколькими способами: в микроволновой печи, на пару или на сковородке. Однако все эти способы будут безопасными лишь в том случае, если после приготовления рис был сразу охлажден и правильно хранился.

Исследователи отмечают, что разогревание риса, ранее оставленного при комнатной температуре всего на 4 часа, может обернуться пищевым отравлением. Основная опасность заключается в том, что нагревание, охлаждение и повторный разогрев дает опасным бактериям возможность для роста, что увеличивает шансы возникновения "синдрома жареного риса".

## Что делать при отравлении некачественным алкоголем

Алкогольная продукция, произведенная в кустарных условиях без соблюдения санитарных условий, может содержать токсичные вещества, способные нанести серьезный вред здоровью. История с массовым отравлением продукции "Мистер Сидр" — пример, от которого никто не застрахован.

По словам гастроэнтеролога Екатерины Кашух (Россия), токсическое действие некачественного алкоголя может вызвать повреждение внутренних органов. Наиболее распространенные



признаки отравления — тошнота, рвота, головная боль, учащенное сердцебиение. В тяжелых случаях алкогольное отравление может привести к судорогам и параличу, а без немедленной медицинской помощи может наступить кома и даже смерть.

Что же делать при отравлении некачественным алкоголем? Прежде всего, необходимо вызвать скорую помощь. В ожидании врачей нужно промыть пострадавшему желудок — для этого надо выпить минимум литр воды с добавлением соды и вызвать рвот-

ный рефлекс. После этого необходимо обеспечить человеку тепло — укутать в плед или одеяло. Также можно предложить адсорбент.

"Промывать желудок можно только тем, кто в сознании. Если человек заторможен и не реагирует на внешние раздражители, нужно сначала дать ему подышать нашатырным спиртом", — предупредила врач в беседе с "Газетой.Ru".

**SAMUEL BORUKHOV,  
Ph.D.CPA**  
Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
(718) 275-5464  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com



### УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- \* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- \* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- \* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ, PH.D.,  
CPA**  
член Американского  
и Нью-Йоркского  
институтов  
лицензированных  
ревизоров поможет:

- \* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- \* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лайセンсы)
- \* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

#### А ТАКЖЕ

- \* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- \* Ведет комплексный учет предприятий

**Использующие наш  
сервис клиенты  
проходят под  
нашим профессио-  
нальным номером  
во всех налогообла-  
гающих инспекциях.**

**85-93  
66 AVENUE,  
FIRST FLOOR,  
REGO PARK,  
NY 11374**

### ДУШАНБЕ



**Р-н Шолом  
БЕР  
ЛИПСКАР**

В середине семидесятых у меня обнаружили шумы в сердце. Незадолго до этого ученые разработали определенную процедуру для лечения подобных расстройств, и главный кардиолог больницы "Маунт Синай" в Майами решил провести эту операцию на мне.

Меня приняли в лечебницу, и все, казалось бы, шло по плану. Процедура требовала общей анестезии, и я еще оставался под ее воздействием, когда врач доложил моей жене, что я возвращаюсь в сознание. Она отправилась домой за какими-то вещами. Мы жили тогда в трех квартирах от этой лечебницы, на авеню Норт Меридаин.

Когда прошло достаточно времени и я уже должен был прийти в сознание, она решила позвонить в мою палату и спросить, как я себя чувствую. Телефон не отвечал. Она повесила трубку и позвонила снова.

Со мной в палате находился еще один пациент. В конце концов звонки разбудили его, и он поднял трубку.

– Что происходит с моим мужем? Где он?

– Он тут, рядом со мной. Спит.

– Ну так разбудите его!

Мой сосед несколько раз пытался громко позвать меня по имени, но ответа не получил.

– Послушайте, – сказал он, – ваш муж не просыпается.

– Что-то тут не так! Позвоните медсестру, врачу, кого угодно! Пожалуйста! – закричала жена и побежала в лечебницу.

Очевидно – и я, естественно, ничего этого не слышал и

# С ТОГО СВЕТА – НА РАБОТУ



не видел – медсестра попыталась меня разбудить и, когда это у нее не получилось, объявила "синий код": критическая ситуация, остановка сердца или дыхания. Врачи и медсестры ворвались в палату со своим оборудованием, приборами и прочими причиндалами и велели моей жене уйти. Она побежала в отделение медсестер, сказала, что ей срочно нужно позвонить по междугороднему, и набрала номер секретариата Ребе. Когда один из секретарей поднял трубку, она, вне себя от беспокойства, рассказала, что происходит. Она сказала, что Ребе уже знает об операции, что он дал благословение на успех, но что-то пошло не так.

– Пожалуйста, помогите, скажите Ребе! Это срочно! – настаивала она.

– По какому телефону можно до вас дозвониться?

– спросил рав Ходаков, секретарь Ребе. Через несколько минут он уже перезвонил.

– Мне нужно поговорить с вашим мужем.

– С моим мужем?! Да вы слышали, что я сказала? Они

все еще пытаются привести его в сознание! С ним невозможно говорить!

– А вы слышали, что я сказала? У меня указание Ребе поговорить с вашим мужем! У Ребе есть для него работа.

Эти слова привели мою жену в чувство. "Если у Ребе есть для него работа, с ним будет все в порядке", – подумала она.

В критических ситуациях моя жена может быть очень напористой. Она вернулась в палату, из которой ее недавно выгнали, дала телефон палаты секретарю Ребе и, когда раздался звонок, приложила трубку к моему уху.

Первое, что я помню после операции, это голос рава Ходакова. Речь шла об известном отказнике, профессоре физики Германе Брановере, одном из основоположников магнитной гидродинамики. Он был первым еврейским доктором наук и профессором, которому разрешили в тот период выехать из Советского Союза, заставив заплатить значительную сумму в качестве выкупа.

"Ребе сказал, что тебе сле-

дует позвонить в университет в Виннипеге и организовать встречу профессора Германа Брановера, когда он прибудет туда с визитом", – сказал рав Ходаков. На заднем плане я слышал голос Ребе, который давал указания, что мне передать. Как я понял, профессор Брановер совершил турне по Северной Америке и из Канады направлялся в Майами.

По его прибытии в Майами, согласно указаниям Ребе, мне следовало проследить, чтобы он был представлен научной общественности, ученым физикам и так далее. Цель состояла в том, чтобы познакомить с его трудами тех, кто работал в этой же области.

Вот с этими инструкциями я пришел в сознание, пробормотал несколько уточняющих вопросов и, получив ответы, повторил моей жене, о чем шла речь. Она не верила своим глазам и ушам.

Как и почему я очнулся, я не знаю. Все, что мне известно, это то, что я находился в нехорошем состоянии, мы обратились к Ребе, и Ребе позаботился обо всем.

**BUKHARIANTIMES**

[www.bukhariantimes.org](http://www.bukhariantimes.org)

#### Publisher:

Bukharian Jewish  
Community Center

#### Editor-in-Chief

**RAFAEL B. NEKTALOV**

#### English Section Editor

**ERIN LEVI**

#### Honorary Publisher

**DAVID S. AMINOV**

#### Honorary Editor

**BORIS I. PINKHASOV**

#### Editors:

**YURIY TSYRIN  
VLADIMIR AULOV  
MIKHAIL SHIMONOV**

#### Editorial Committee:

**ARON ARONOV  
TAVRIZ ARONOVA  
BORIS BABAYEV  
MARKIEL DANIEL  
SVETLANA ISKHAKOVA  
BORIS KATAEV  
BORIS NEKTALOV  
IMANUEL RYBAKOV  
ARKADIY YAKUBOV  
MARIA YAKUBOVA**

#### Design

**Svitlana MOISEIENKO**

**Web, IT support**

**SV Design**

**Photographer:**

**Merik Rubinov**

**Advertising Director**

**Merik Rubinov**

**Address: 106-16 70 Ave.,  
Room 111, Forest Hills,  
New York 11375**

**Tel: 718-261-1595, 261-2315**

**Fax: 718-261-1564**

**E-mail address:**

**2612315@gmail.com**

**BukharianTimes@aol.com**

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

® Тексты с этим  
знаком публикуются  
на правах рекламы



## ЗНАЙ НАШИХ

"Зачем вы все это делаете?" — чаще всего спрашивают в Украине доктора Геннадия Фузайлову, профессора Гарвардской. С 2010-го он каждый год прилетает из Бостона со своей командой, чтобы бесплатно лечить детей от ожогов в стране, которая сама напоминает сплошной ожог.

"Потому что в Украине красивые женщины", — отшучивается Фузайлов, когда ему надоедает говорить об альтруизме, филантропии и о том, что человек — это не только хватательные рефлексы и процесс пищеварения

Лучший способ узнать все о детском враче — поговорить с родителями его пациентов.

Осенью 2017 года с 18-летним сыном киевлянки Илоны случилась беда. Его ударило током, когда он делал селфи на крыше электричек. Ожог 90% кожи, сотрясение мозга, травмы внутренних органов.

Три года спустя, пока мы с Илоной прогуливаемся вдоль Русановских каналов, она рассказывает о девяти днях, проведенных на лестнице между вторым и третьим этажами киевской больницы, когда ее не пускали в реанимацию к сыну.

О нетрезвом враче, который рассказывал ей о том, какая она плохая мать и как неправильно воспитала сына.

О другом враче, который говорил ей под дверями реанимации: "Чего ты тут стоишь? Уходи домой, он все равно умрет".

О медсестре, которая вышла на лестницу прямо из операционной и сказала купить еще один препарат, о котором "забыли" до операции: "Пока не принесете, он будет под наркозом и его не зашьют".

О том, как она хваталась за каждый шанс на спасение сына и написала "доктору из Гарварда" без надежды на ответ.

О том, как доктор ответил, что ее сына готовы бесплатно лечить, нужно оплатить только перелет.

О том, как сотрудники Shriners Hospitals вышли в выходной день на работу, чтобы принять тяжелого ребенка из Киева, и о том, как ей разрешили круглосуточно находиться с сыном в палате реанимации.

Дальше следовали дифирамбы "доктору из Гарварда" — Геннадию Фузайлову.

Дифирамбы человеку, который спас твоего ребенка, легко понять.

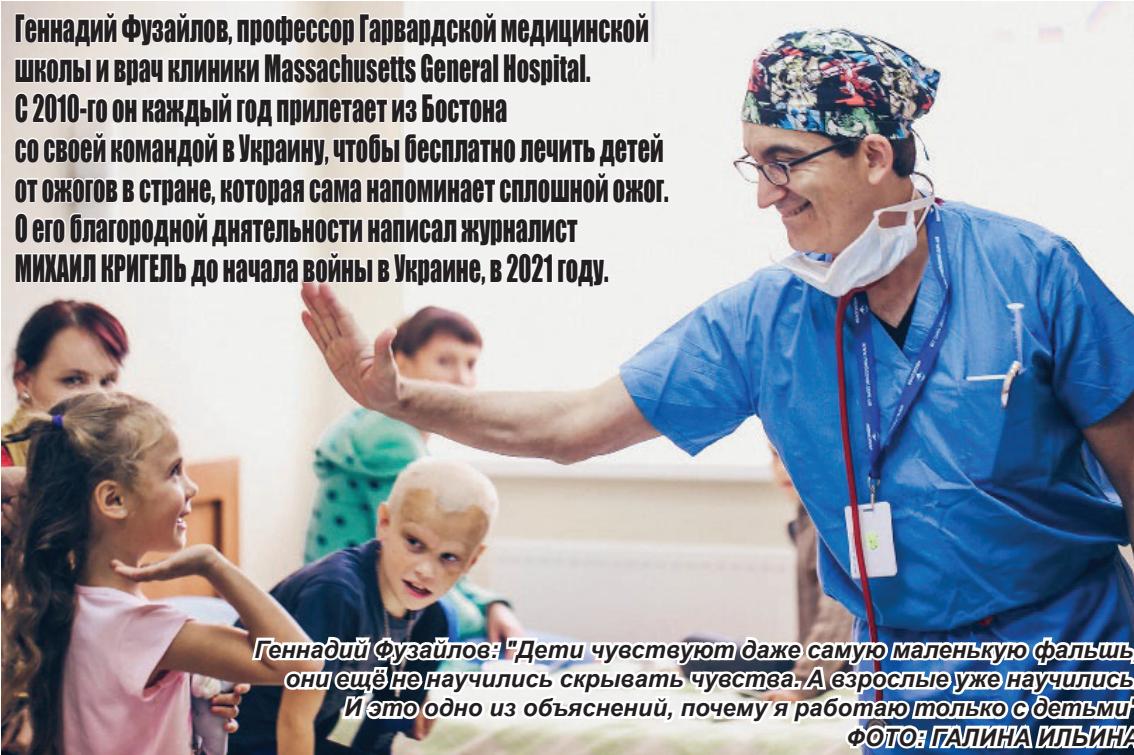
Благодарность врачу, которому не удалось сохранить жизнь твоему ребенку, встречается гораздо реже.

Они общаются до сих пор — мать, потерявшая сына, и врач, сделавший все, чтобы его спасти...

Что такое ожог, Фузайлов знает лучше других. Не только в медицинском значении этого

# ДОКТОР ГЕННАДИЙ ФУЗАЙЛОВ: СМЕРТЬ — НЕ ХУДШЕЕ, ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ С ЧЕЛОВЕКОМ

**Геннадий Фузайлов, профессор Гарвардской медицинской школы и врач клиники Massachusetts General Hospital. С 2010-го он каждый год прилетает из Бостона со своей командой в Украину, чтобы бесплатно лечить детей от ожогов в стране, которая сама напоминает сплошной ожог. О его благородной деятельности написал журналист Михаил Кригель до начала войны в Украине, в 2021 году.**



*Геннадий Фузайлов: "Дети чувствуют даже самую маленькую фальшь, они еще не научились скрывать чувства. А взрослые уже научились. Это одно из объяснений, почему я работаю только с детьми"*

ФОТО: ГАЛИНА ИЛЬИНА

слова и не только как врач.

"Когда люди, с которыми ты учился и считал лучшими друзьями, говорят, что тебе нужно уехать, потому что ты не такой, как они, ты не понимаешь, как это возможно.

У меня нет ностальгии по Союзу. Это была искусственная оболочка, куда нас загнали, а потом она лопнула, как нарыв", — вспоминает он, как после распада Союза вместе с семьей эмигрировал в США из Узбекистана, где активно избавлялись от "некоренного" населения.

В Гарварде он работает уже 20 лет, до этого же учился.

"Только о двух вещах мы будем жалеть на смертном одре — что мало любили и мало путешествовали", — цитирует он Марка Твена на своей странице в соцсети.

В свободное от работы в Гарварде время он путешествует по всему миру — в основном с врачебными миссиями. Фузайлов лечил детей в Китае, Колумбии, Гватемале, на Гаити, в странах Африки. В Украине вместе с американскими коллегами он проконсультировал и прооперировал более тысячи детей, пострадавших от ожогов.

В 2005 году все украинские медиа рассказали историю пятилетней Насти Овчар — девочки, спасшей младшую сестру во время пожара и получившей ожоги почти 80% кожи. Насти была первой украинской пациенткой доктора Фузайлова в Shriners Hospitals. Все расходы на лечение, а это около миллиона долларов, госпиталь взял на себя.



С тех пор Геннадий Фузайлов принял в Бостоне более 60 детей из Украины. За их лечение Украина не заплатила ни цента.

В 2020 году, впервые за десять лет, Геннадий не приезжал в Украину — из-за пандемии. В этом году планирует вернуться — на этот раз в Днепр. Он мечтает о том, чтобы в Украине его перестали воспринимать как доктора Айболита, который прилетит и всех спасет.

"Я хочу поделиться своим опытом, чтобы украинские врачи почувствовали, что медицинская реформа — это не только про деньги и оборудование, но и про знания и человечность", — говорит он.

Геннадий Фузайлов рассказал "Украинской правде" о своих пациентах из Украины, о том, почему право на достойную смерть не менее важно, чем право на достойную жизнь, об "эффекте черной гориллы", о случае, после которого ему хотелось уйти из медицины, о том, почему глупо рассчитывать, что иностранцы смогут реформировать медицину в

Украине, и о том, почему удочка лучше рыбы, а камни лучше песка.

## Об эмиграции, старых граблях и жизни с чистого листа

После раз渲ла Союза моя семья эмигрировала в США из Узбекистана. Хотя для нас это была не эмиграция, а эвакуация.

В бывших среднеазиатских республиках СССР тогда выдавливали все "некоренное" население — армян, евреев, русских. Все рушилось. В Анджеане резали турков-месхетинцев. Я тогда впервые увидел на улицах трупы с резаными ранами шеи. Это сложно забыть...

Отец заведовал клиникой тропических болезней в Самарканде, ему прямо сказали: "Вы должны уволиться".

Один из моих братьев работал хирургом. Его обвинили в том, что он проводит эксперименты над людьми, и запре-

тили оперировать. "Если будет какое-то осложнение, скажут, что я умышленно убил пациента", — сказал он. И перестал оперировать.

Мы вылетали в Штаты из Шереметьево. Прошли паспортный контроль и оказались никем. Без паспортов, без гражданства. В зале, где мы ждали вылета, не было ни еды, ни воды, ни стульев. Рейс отложили, и нас задержали там почти восемь часов. Отец уезжал в пальто, костюме и галстуке, такой весь интеллигент. Потом он снял пальто, потом положил его на пол, потом присел на это пальто, потом прилег... Такая трансформация, когда в человеке постепенно убивают достоинство.

Когда мы прилетели в Америку, незнакомые люди встречали нас в аэропорту с плакатами: "Семья Фузайловых, Welcome to Baltimore!" Первое, что они сделали, — накормили нас. Мы набросились на еду, как волчата. Потом нас привезли в квартиру, дали ключи. Там был забытый продуктами холдинг. Мы не могли поверить. Как это возможно? Незнакомые люди тратят на нас деньги и, главное, время.

В Америке я не менял имя и фамилию, как делают многие, чтобы начать новую жизнь. Когда мне говорили, что мое имя трудно произносится по-английски, я это не мог понять. Конечно, оно сложнее, чем Джон Смит. Но имя — это твоя идентификация. И правильно назвать человека по имени — это половина успеха, если хочешь, чтобы человек тебя уважал.

Часто говорят: если бы я мог отмотать жизнь назад, не наступил бы на эти грабли. Это манипуляция. Человек, который жалеет о чем-то в прошлом, перечеркивает часть себя. Значит, в тот момент тебе нужны были эти грабли, на которые ты наступил. Так ребенок познает мир, у взрослых тоже самое.

Люди, которые были в Союзе врачами, попав в Америку, часто меняли профессию. У меня есть друзья, которые ушли из медицины. Не думаю, что они несчастны из-за этого. Статус, успех, деньги — это антураж. Это о том, каким ты хочешь, чтобы тебя видели.

Но если у тебя война с собой, ни статус, ни деньги не сделают тебя счастливым.

## О миссии врача, амбициозности и тщеславии

Врач — это не просто человек с дипломом медицинского университета. После работы ты приходишь домой, роешься в книгах, советуешься с коллегами. Это постоянная дырка в голове, потому что от каждого твоего решения зависит чья-то жизнь. Причем не метафориче-

ски, а буквально.

В Гарвардской медицинской школе я работаю уже 20 лет, до этого здесь же учился. У меня четыре лицензии — педиатрия, анестезиология, детская анестезиология, детская интенсивная терапия. Все это годы учебы: педиатрия — 3 года, детская интенсивная терапия — 3 года, анестезиология — 3 года, детская анестезиология — 1,5 года.

Сейчас мое рабочее время в Гарварде распределяется так: 20% — преподавание, я читаю лекции для студентов и резидентов, 70% — лечебная практика в Massachusetts General Hospital, 10% — научная работа.

Такой концентрации медицинских школ, как в Бостоне, нет ни в одном городе мира. При Гарвардской школе есть четыре госпиталя. Тот, в котором я работаю, — самый крупный. Это сумасшедшая глыба. Просто две цифры: 150 операционных и около 800 операций в день.

Операция на внутренних органах может длиться несколько часов. Починили пациента, выписали, забыли. А ожоги и дефицит кожи никуда не уходят, больного надо оперировать снова и снова, из года в год — и все равно дефект остается.

Лечение таких больных — это не только операции, но и реабилитация. Острый период длится до 6-8 месяцев, когда надо спасать пациента. Потом десятилетия реконструктивных операций по восстановлению функции. И только потом штрихи косметических операций. В отличие от Украины в Америке результат лечения оценивается после реабилитации.

Клинические протоколы не могут заменить врачу голову. Я знаю, что их сейчас активно внедряют в Украине. Действуй по протоколу и не думай. У нас тоже есть общие рекомендации, ты должен их знать, а дальше поступать в зависимости от ситуации. Американский врач на 20% руководствуется в своей работе так называемыми guidelines. А 80% основаны на нашем индивидуальном решении.

Человек должен быть амбициозным, стремиться к невозможному. Помню одно интервью с человеком, который хотел попасть к нам на тренинг. Он зашел и сказал: "Я не знаю, смогу ли поступить к вам, это такая большая медицинская школа...". И у меня сразу осознало: если не знаешь, зачем пришел? Я его поблагодарил: "Думаю, у тебя все получится в другом месте".

Амбициозность и тщеславие — по своей природе разные качества. Амбициозность направлена на себя, это внутреннее состояние, желание максимально реализоваться. Тщеславие — это желание утвердиться за чужой счет, не имея на то оснований.

"Знаешь, в чем главное от-



**Геннадий Фузайлов:** "В XVII веке был такой голландский врач Николас ван Тульп. Он предложил эмблему врачевания: горящая свеча. А девиз — *Allis Inserviendo Ipse Consumor*. "Светя другим, сгораешь сам". Звучит пафосно, но суть профессии именно в этом"

**ФОТО: ГАЛИНА ИЛЬИНА**

личие между нами? — говорю я сейчас своим резидентам. — Ты умнее меня в десять раз, потому что я закончил медицинскую школу 27 лет назад, а ты — три года назад. Твой ум гибче моего. Но в отличие от тебя у меня есть опыт. Я беру опытом, а ты знаниями. И ты приходишь ко мне, чтобы получить этот опыт".

Во время процедур я часто ассириую своим студентам и резидентам. Выпускник медицинской школы в Гарварде обязан уметь все. Наша задача — как можно быстрее его подготовить к самостоятельной работе и вытолкнуть. А в Украине молодой врач годами ассирирует профессору. Так он никогда не научится принимать решения. У меня сложилось впечатление, что в Украине профессора не заинтересованы делиться опытом, они считают, что так могут потерять свой кусок хлеба с маслом.

## О пациентах из Украины

За 15 лет мы привезли из Украины в Бостон более 60 детей. Для них лечение бесплатно. Один день в реанимации у нас стоит 10 тысяч долларов.

Первой моей пациенткой из Украины была пятилетняя Настя Овчар.

В марте 2005 года она была дома с младшей сестрой. Дом обогревался дровами. Когда начался пожар, Настя вытащила сестру из горящего дома и получила ожог почти 80% кожи. Благодаря журналистам об этой истории стало известно. Девочку сначала лечили в Киеве. Потом в ситуацию вмешался Ющенко. Решили, что ее нужно отправить на лечение за границу. Было несколько вариантов: Германия, Израиль, Америка. В Германии и Израиле просили денег, наш госпиталь в Бостоне согласился лечить ее бесплатно. Самолетов, оборудованных для трансатлантического перелета с такими пациентами, в Украине не было. Тогда свой самолет предложил президент

другой страны.

Через несколько лет на одной из конференций в Швейцарии я познакомился с профессором из Киева Георгием Козинцом, который произвел на меня хорошее впечатление. Он сказал, что знает о том, как спасали Настю Овчар, и пригласил приехать в Украину.

Люди любят творить героев и цеплять ярлыки спасателей. У нас весь госпиталь спасал Настю. Сегодня один человек в медицине ничего не решает. Это не XI век, когда приходил Авиценна и травками всех исцелял.

Я сразу спросил: "В Украину виза нужна?" И когда мне сказали, что не нужна, подумал: "Вау, прекрасно! Еду".

Когда мы приезжаем в Украину и делаем обходы в костюмах и галстуках, местные удивляются тому, что врачи при таком параде. В Америке эта привычка дрессируется годами. Пациенты должны тебя видеть выбритым, хорошо пахнущим и причесанным. Это не вынужденно, а знак уважения к пациентам и профессиональная этика.

**Геннадий Фузайлов:** "Когда просят рассказать о комто из пациентов, мне сложно это сделать. Врачу нельзя вовлекаться в жизнь пациента, потому что это дискриминация других пациентов"

**ФОТО: ГАЛИНА ИЛЬИНА**

У врачей не должно быть личных привязанностей к пациентам. Но все мы люди и иногда делаем не то, что полагается.

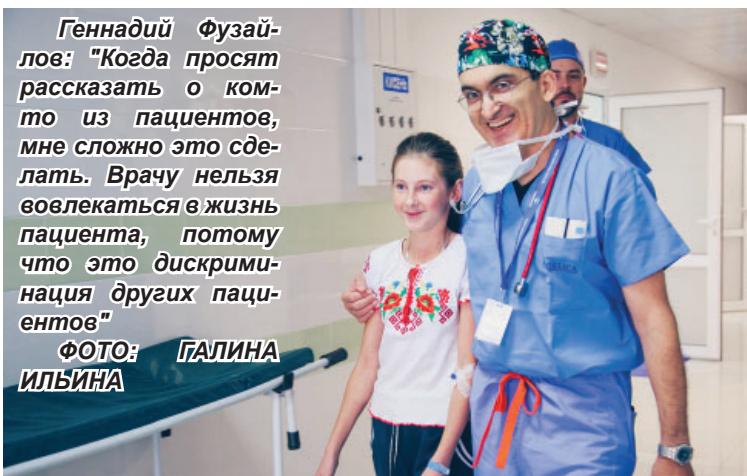
Мне запомнился парнишка из Украины — Володя. Чтобы обратить на себя внимание, он поджег сено в сарае и не смог из него выбраться — получил серьезные ожоги. Мы его с трулом вывезли на лечение в Бостон. У вас тогда были выборы,

и все внимание было на них. Главой вашего МОЗ тогда был Олег Мусий. Он откликнулся на мою просьбу о помощи.

Запомнился мой первый опыт перевозки тяжелых больных из Украины через Атлантику без участия президента.

История такая. Бабушка, дедушка, мать и трое детей греются в какой-то подсобке. Она загорелась. Дедушка с бабушкой начали вытаскивать детей из горящего здания. Когда мне сказали процент ожогов бабушки и дедушки, я посоветовал сразу вводить им морфин — ожоги были несовместимы с жизнью. Они умерли в течение 6-8 часов, мать — через 10 часов.

Для перевозки детей нужен был специально оборудованный самолет. Всего несколько компаний занимались такими перевозками. Мне надо было узнать много нового: дальность полета, количество посадок, количество больных на борту и, конечно, стоимость. Самолет на двух пациентов стоил 80 тысяч долларов, одноместный — около 50 тысяч. Я начал искать деньги. Даже мой сын-под



росток предложил помочь: "Папа, у меня есть 600 долларов, бери".

Губернатор Львовской области организовал марафон и за 2-3 дня смог собрать сумму, в два раза превышающую необходимую.

Это был февраль, гололед, 25 градусов мороза. Пилоты говорили, что смогут лететь только через три дня. Но мы не мог

ли ждать три дня, время было бы упущено. И владелец компании нашел выход. Самолет вылетел в Украину через день.

Потом оказалось, что пилоты после перелета через океан должны отдыхать минимум 12 часов. Этого времени у нас тоже не было. Нашли компромисс — на борт взяли второй состав пилотов.

Во Львов полетела и моя команда. Когда самолет приземлился, мне в ужасе звонит помощница: "Нас встречают военные, сейчас они меня арестуют, и я больше никогда не вернусь домой!" Я ее успокоил, объяснил, что встречают военные, потому что в такую погоду гражданские в аэропорту не работают.

Потом она снова звонит: "Самолет обледенел. Нас не выпускают!" Снова вмешались губернатор и военные. Они специальными установками размораживали самолет. И создали обогреваемый пластиковый коридор с комнатной температурой для перемещения больного из госпиталя в карету скорой помощи.

Потом оказалось, что нужно строить рукав от здания аэропорта к самолету — пациента с ожогом нельзя возить по улице на 25-градусном морозе. Построили рукав и нагнетали в него горячий воздух, чтобы привезти ребенка.

Пока все это происходило, двое из трех детей умерли во Львове.

Когда третьего ребенка привезли в Бостон, он был очень тяжелый и через две недели умер. Это один из двух детей из Украины, которым мы за все время не смогли помочь.

## О праве на достойную смерть

Привыкнуть к смерти невозможно. Если кто-то из врачей скажет вам, что привык к смерти, это блеф. Даже если это смерть очень пожилого человека. Даже если ты делаешь вид, что к этому привык.

Когда болит нога, человек сразу начинает пить обезболивающее. Когда у человека психическая травма, он говорит себе: "Я слабак, что ли? Я что, не могу сам справиться?" Не можешь. Эта травма определяет поведение человека на десятилетия, и без помощи профессионалов не обойтись. Если этого не происходит, проблема нарастает, как снежный ком.

Начинающие врачи часто относятся к смерти пациента как к своей ошибке. Я только десять лет назад, когда работал в реанимации, стал иначе к этому относиться. Когда видишь, что ничего нельзя сделать, смерть — не худшее, что может произойти с человеком.

# С ЮБИЛЕЕМ, ДОРОГОЙ НАШ ДРУГ И СПОДВИЖНИК, УМИД УСМАТУЛЛАЕВ!

Конгресс бухарских евреев США и Канады, Центр бухарских евреев Нью-Йорка, Фонд им. Ицхака Мавашева - Институт по изучению наследия бухарских евреев в диаспоре, благотворительная организация "MahallaUSA", редакция газеты The Bukharian Times поздравляют Вас, одного из лидеров узбекистанской диаспоры в США с 60-летием!

Выпускник Ташкентского Политехнического Института, вы продолжили свое образование в аспирантуре, а также стали заниматься предпринимательством.

С начала 1990-х по 2001 годы вы руководили несколькими передовыми иностранными компаниями в Узбекистане.

Переехав в Соединенные Штаты, вы начали строить собственный бизнес, а также много внимания уделяли родной общине, семье и детям.

Вместе с супругой вы воспитываете четверых прекрасных детей. Троих ваших сыновей закончили программы бакалавриата и магистратуры в лучших школах США.

С 2022 года вы вместе со своими единомышленниками возглавили некоммерческую организацию "Uzbek Society of America" – "Узбекское общество Америки", которое базируется в Нью-Джерси.

Основной целью вашей организации стало стремление сохранить в иммиграции великую культуру, язык, искусство, традицию, религию узбекского народа, передать подрастающему поколению в США любовь к нашей родине, ее высоким духовным ценностям.

Желаем вам успехов, здоровья и семейного благополучия!

Хорманг!

**Борис Кандов, Леон Некталов, Борис Мататов, Давид Мавашев, Абдумалик Ахмедов, Рафаэль Некталов.**



# ДОРОГИЕ КОЛЛЕГИ И ДРУЗЬЯ!

Наконец могу сообщить вам о долгожданном выходе моей новой книги. Я сам ее еще не видел – получил из издательства только фото и указание на то, где будет проходить ее реализация:

1/ интернет-магазин ОЗОН,  
2/ магазин "Северная Лира".  
СПб. 191186. Невский 26 (тел.  
812-312-079)

3/ магазин "Ноты". Москва  
123104, Тверской бульвар 9 (2-й  
этаж). Тел. для справок 495-691-2007. Телефон интернет-ма-  
газина +7 (926) 936-49-07 (info@nota24.ru; <https://nota24.ru/katalog>)



4/ Интернет-магазин из-  
дательства "Композитор  
Санкт-Петербург"

<https://compozitor.spb.ru/catalog/o-muzyke-i-muzykantakh/zemtsovskiy-i-antropologiya-muzikalnogo-sushchestvovaniya-kniga-ob-universalii/>



Сердечно ваш,  
И. И. Земцовский

# ACTING SUMMER PROGRAM

be an actor  
**TALENTLAND**  
New York

THEATRE

ACTING SUMMER PROGRAM

FUN & CREATIVE IN&OUTDOOR ACTIVITIES FOR BOYS & GIRLS 7-12 YEARS OLD

19 JUNE - 25 AUGUST

10am- 3 pm

Понедельник  
Вторник  
Среда  
Четверг  
Пятница

Activities

- ✓ Актерский класс
- ✓ Танец
- ✓ Речь
- ✓ Рисование
- ✓ История искусств

2653 Coney Island Ave  
Brooklyn, NY, ST 11223

Registration Link  
<https://forms.gle/W12khwTscLxLd17s8>

+1 917-528-5437

Дополнительные часы с 8.30ам до 5.30pm.

Drama

# ACTING SUMMER PROGRAM

be an actor  
**TALENTLAND**  
New York

THEATRE

РАННЯЯ РЕГИСТРАЦИЯ И ОПЛАТА ДО 05/20  
\$12 в час

КУРС МИНИМУМ 2 НЕДЕЛИ  
(10 ДНЕЙ Пн.-Пт.)  
5 часов в день  
(10 ам - 3pm) \$600  
(\$12 в час, \$60 в день)

9 часов в день  
(8.30 ам - 5.30pm) 1080\$  
(\$12 в час, \$108 в день)

ПОЗДНЯЯ РЕГИСТРАЦИЯ  
\$15 в час

MONDAY TUESDAY WEDNESDAY THURSDAY FRIDAY

8.30am - 10am КНИЖНЫЙ КЛАУБ (ЧТЕНИЕ, АУДИРОВАНИЕ, РАБОТА НАД РЕЧЬЮ, ЗАПИСЬ РАДИОПРОГРАММ)

10 am - 11am ТАНЦЕЦ ЙОГА ПАНТОМИМА ЗАНИМАТЕЛЬНАЯ МАТЕМАТИКА ПАНТОМИМА

11 am - 12pm ЛАНЧ (ПРОСМОТР КЛАССИЧЕСКИХ И СОВРЕМЕННЫХ КИНОШЕДЕВРОВ И ОБСУЖДЕНИЕ)

12pm - 2pm АКТЕРСКИЙ КЛАСС АКТЕРСКИЙ КЛАСС АКТЕРСКИЙ КЛАСС

2pm - 3pm ВОКАЛ АРТ ИСТОРИЯ ИСКУССТВ ВОКАЛ АРТ

3pm - 4pm ШАХМАТЫ VIDEO - КЛАСС ШАХМАТЫ ИСТОРИЯ ИСКУССТВ ШАХМАТЫ

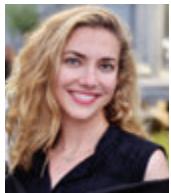
4 pm - 5.30pm ТЕАТР КУКОЛ ТЕАТР ТЕНЕЙ ЭТИКЕТ ТЕАТР ТЕНЕЙ ТЕАТР КУКОЛ

ОПЛАТА PayPal, чек, кэш, карта.




# THE BUKHARIAN TIMES

JERUSALEM CONFERENCE

Erin  
LEVI

## Jerusalem Conference

On Sunday June 4th, Chagit Leviev, CEO of the Or Avner, Leviev Foundation, spoke at Israel National News—Arutz Sheva's annual Jerusalem Conference at the Hilton Midtown in New York.

This was the second year in a row that the conference was held in Manhattan, with the goal of strengthening the connection between Israel and the Diaspora. The event, which focused on "Judaism, State and Economy," commemorated 75 years of Israel's innovation, progress and absorption. Hundreds of participants attended, including Knesset members, mayors, media personalities and community and business leaders from both Israel and abroad. Some notable personalities included the VP of EL AL USA Marc Cavalier, Jerusalem Mayor Moshe Lion, Israeli Ambassador to the U.N. Gilad Erdan, World Zionist Organization Yaakov Hagoel, the Hon. Ruchie Freier, acting Supreme Court Justice of New York, and of course, Chagit Leviev, who is also President and CEO of Leviev Group USA, Israeli influencer Nataly Dadon, US lawyer Alan Dershowitz.

During her brief but impactful six minutes on stage with All Israel News Senior Correspondent Tal Heinrich, Leviev discussed the philanthropic acts that the foundation is carrying out in Israel and abroad:

"We're involved in many philanthropic endeavors around the world and in Israel. Our main focus was maintaining Jewish identity and we found that the way to do it is by giving Jewish education from a young age, and we opened hundreds of Jewish schools around the world," said Leviev.

When Heinrich asked why this is close to her heart, she explained, "We were appointed to it. When my father [Lev Leviev] came to see the Lubavitcher Reb-

## CHAGIT LEVIEV AND THE GIFT OF A JEWISH EDUCATION



With conference participants, including Rabbi Wolowik

be in the 80s he couldn't speak, and the Rebbe told him that 'you don't need to speak a lot, you need to do a lot. I'm asking you to go to the former Soviet Union and take care of the Jewish people.' And since then, he really took it as a mission upon himself to start hundreds of schools, synagogues, mikvahs, orphanages—anything to help sustain Jewish life abroad."

### Philanthropy: An Antidote to Assimilation

To Heinrich's question about measuring the impact of her philanthropic acts, Leviev said, "We see where it's most needed. 25 years ago, many of the Jewish families who lived in the Soviet Union immigrated to the US or Israel, so we established a chain of schools called Ohr Avner and Ohr Chana to help the children integrate in the Israeli community. And here in America, what we're doing is helping families afford Jewish schools because they're pricey. Back then, kids that couldn't afford Jewish schools went to public schools, and we know that when kids attend public school, they're not going to be able to maintain their Jewish her-

itage for the long run."

### The Gift of Education

"My father decided to open the first free Jewish school in America—where we want kids to come: 'Don't worry about tuition, just come and learn about your history and heritage.' Today we have thousands of graduates of that school in several locations. And this is what makes me proud: You see students who graduated from the school signing their children to the school and they really want to be involved in all the philanthropic endeavors. This is really passing it forward and this is what's truly special about the [gift of education]."

### Jewishness Above Politics: An Inclusive Social Media Approach

When Heinrich asked what principles guide her when posting Israel-related and family-related content online, Leviev, who has nearly 50K followers on Instagram ('Jews and non-Jews alike'), instead of using her platform to promote a certain politi-

cal ideology, Leviev answered, "Of course, I promote a lot of Israeli initiatives, but I choose to focus more on my Jewishness and not on my political views. I look for ways to connect people and bring them closer together, and not distance them and tell them, 'We're so different. I believe in A and you believe in B.' No, you



Chagit in conversation with Journalist Tal Heinrich

have the right to believe what you believe and I have the right to believe what I believe. Let's respect each other and accept each other. We cannot all be identical and think exactly the same."

"And social media is an amazing platform to promote the many amazing charities and organizations that I'm involved with—organizations that support and em-

Jerusalem Conference in NY @ arutz.sheva amongst Israeli leaders and supporters. As we celebrate 75 years of our beloved country Israel, I was thrilled to share about some of my father's extensive philanthropic establishments around the world, which I feel privileged to be continuing here in the US."

Photos by Chaim Tuitto

## DIASPORA

Two Tuesdays ago, the U.S. Embassy in Tajikistan hosted its first ever presentation on the country's Jewish community. The talk was led by Moishe Sabirov, Deputy Chairman of the Jewish Community of Dushanbe, coordinator for external relations, and the Tajikistan correspondent for *The Bukharian Times*.

Among the participants were diplomats and leading employees of the US Embassy, who listened to the lecture with great interest.

Since it was a virtual presentation, guests from the USA and Israel took part in it. Among them were Rafael Nektalov, Editor-in-Chief of *The Bukharian Times*, who also serves as a coordinator of the Congress of Bukharian Jews in the USA and Canada, and President of "Shashmaqam Forever" International Festival (USA); David Mavashev, President of the Yitzhak Mavashev Foundation; Svetlana Khanimova, President of the World of Women Immigrants (USA); Dr. Zoya Maksumova, President of the women's organization Esther ha-Malka and editor-in-chief of the *Women's World* magazine (USA); Boris Kandkhorov, President of the Bukharian Jewish Community of San Diego (USA); and Leonid Elizarov, Editor of the Israel-based *Menorah* newspaper (Israel).



shanbe who can cook bakhshi degi for 50 people. For this event, it was Nigora Ochilova, who worked for several years in the synagogue and learned the secrets of Bukharian Jewish cuisine.

"Everyone was delighted with this dish. I also treated everyone to matzah and told a story about the liberation of Jews from slavery—I hope they felt the ancient history of our people. During the presentation there were a lot of different questions," Sabirov said.

He also recalled the exis-



rian Times. "Nevertheless, the participation in the presentation of Rafael Nektalov more than replaced the absence of others." He conveyed greetings from the President of the Tajikistan Charitable Foundation Michael Zavulunov, noting the great work of the Foundation in preserving the monuments of the material culture of Bukharian Jews in Tajikistan.

He also noted the participation of Tajik maqamists in the programs of the Shashmaqam Forever International Festival, which will be held this year in Margilan, Tashkent and the USA, and next year it is planned to be held in Tajikistan and New York.

Nektalov was asked questions on how the Bukharian Jews received this name, their language, as well as the relationship with the Tajik diaspora in America. He answered them, and also gave examples of people's diplomacy, introducing the history of cooperation between the Tajikistan Charitable Foundation and the Congress of Bukharian Jews of the USA and Canada. In



Sabirov spoke for a half-hour about the history of the Jews in Tajikistan, noting their contribution to the development of culture and art, science, economics, health, and education in Soviet Tajikistan.

The audience got acquainted with the traditional cuisine of Bukharian Jews. In particular, for all the participants of the presentation, more than 50 people, a table was set with a traditional specialty of Bukharian Jews: bakhsh. Fortunately, there are still cooks in Du-

tence of Chala Jews in Tajikistan and Uzbekistan, who became Muslims under pressure from the authorities of those years, some of whom returned to the bosom of Judaism when they moved to Samarkand, Kokand and Tashkent—the cities of the Russian Empire, and while others remained in Bukhara and assimilated into the dominant population.

"Unfortunately, not everyone was able to participate due to the difference in time zones; as it was 3 a.m. in the US," Sabirov told *The Bukharian Times*.

particular, celebrations were organized to mark the 30th anniversary of the independence of Tajikistan, as well as the 100th anniversary of the birth of the outstanding Tajik director and founder of Tajik cinema, Boris Kimyagarov.

"I was glad to take part in this presentation, because when it was about the community of Tajikistan, it concerned only the cemetery or help to low-income people," Nektalov said. "Now, thanks to the active participation in the community life of the Tajikistan Foundation, the work of Moishe Sabirov, whom M. Zavulunov appointed to the post of deputy chairman of the community Amnun Ilyayev, we have the opportunity to discuss many issues at the international level, since Moishe speaks English, French and Russian."

At the end of the presentation, Sabirov expressed his deep gratitude to the staff of the U.S. Embassy in Tajikistan for their interest in the life of the Jewish community of the capital, as well as to all the participants in the presentation who watched it via Zoom in the USA and Israel.

*This article, which was published in Russian in Issue 1112, was translated into English with the help of Sergey Kadinsky.*

**National Music & Global Culture Society  
Presents**

**Concert Dedicated to the 105th Anniversary of Gara Garayev**

**MELISSA WHITE, violin**  
**NARGIZ ALIYAROVA, piano**

**WEDNESDAY, JUNE 21st, 5:00 PM**  
**BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER**  
**106-16 70th AVE, FOREST HILLS, NY 11375**

**Brahms, Grieg, Chopin, Garayev**

Tickets: \$50 carnegiehall.org  
CarnegieCharge 212-247-7800 | Box Office at 57th and Seventh

## PARASHAH



Rabbi  
David  
SHUSHAN

In 1977, Israeli Ambassador Yehuda Avner joined Israeli Prime Minister Menachem Begin on a trip to the US, specifically, to meet US President Carter at Camp David. Before the meeting, Avner sought a private audience with the Lubavitcher Rebbe who resided in New York City.

Avner was deeply impressed by the Rebbe's personality and extensive knowledge across various subjects.

During their conversation, Avner asked the Rabbi, "Rebbe, what is your mission in this world?" In response, the Rebbe gestured towards a candle in the room and asked, "What do you see here?" Avner said, "I see a candle." The Rebbe said, "No, that is wax and a wick. It is only when the fire ignites the wick that it becomes a candle, fulfilling its purpose—to emit light."

Expanding further, the Lubavitcher Rebbe continued, "Within every Jewish individual resides the wax and wick, symbolizing their body and soul, eagerly awaiting illumination."

The fire symbolizes the Torah, which kindles the person's wick. Only once that fire reaches their soul (neshama), does a Jew truly fulfill their mission on earth. With great concern, the Rebbe added, "As long as there is even one Jew who hasn't fulfilled his mission, I cannot sleep at night!"

Deeply moved by this profound insight, Avner asked, "Rebbe, have you lit my candle?" The Rabbi answered, "No, but I have given you the match to ignite it. It is solely in your hands to make the fire happen."

In Parashat Bealotacha, the Torah describes one of the responsibilities of the Cohen Gadol in the mishkan: to light the Menorah, the magnificent candelabra, on a daily basis.

In the Haftara reading of this Shabbat, the prophet Zechariah also mentions the golden Menorah, using it as a metaphor for the Jewish people.

Furthermore, King Solomon, in his "Book of Mishlei", expresses the idea that "the candle of G-d is the soul of man."

This verse from our Parasha, "When you will raise the candles," carries a deeper

# I'M YOUR CANDLE, LIGHT ME UP!



meaning, suggesting that each Jewish individual has the ability to ignite the spiritual flame, i.e. the light of the Neshama, within their fellow people and bring them closer to G-d.

Let's look at two laws (Laws of Admission into the Sanctuary 9; 7-8) concerning the Menorah and see how their application can bring our fellow Jews closer:

1. Maimonides, in his book "Yad Hachazakah", writes, "The kindling of the lamps [of the Menorah] is allowed if performed by a non-priest [i.e. by someone other than a Cohen]."

2. However, the preparation of the candles before lighting them needs to be done exclusively by a cohen.

In other words, according to Jewish Law, any Jew is permitted to light the Menorah outside the Beit Hamikdash (only Cohanim are allowed to enter the building) even if he is not a cohen. However, the specific preparations required for lighting, such as pouring olive oil into the Menorah, can only be performed by a cohen.

How do these two halachot (laws) teach us about the symbolic connection between the candelabra and the Jewish people, as previously discussed?

The lesson we can learn is that every Jew has the ability to bring their fellow Jews closer to their Jewish roots. This is not something that only special people or rabbis can do. Everyone has the opportunity to do this, because anyone can light a menorah.

However, not everyone is qualified to decide how to bring other Jews closer to Judaism. This is similar to how only a cohen is allowed to prep the menorah for lighting.

The Pirkei Avot ("Ethics of Our Fathers") says, "Be of

the disciples of Aharon, loving peace and pursuing peace, loving the creatures and bringing them closer to Torah." This means that every Jew should try to have a positive impact on their fellow Jews, even if they have strayed from Judaism, that is, fallen to such a low state that they are referred to as a mere "creature".

So, who is the "cohen" today who is qualified to decide how to bring other Jews closer to Judaism?

To answer this question, let's first examine who a cohen is according to the Torah. Traditionally regarded as male descendants of Aharon, a cohen, by definition, does not own any land in Israel. This is because his job is to serve in the temple for the entire Jewish people. Land represents our attachment to the physical world, and we say that only a person who is righteous and is attached only to G-d can be a cohen, to show the way to others.

Only after a "cohen" shows the correct path to proceed in bringing the Jewish people closer, can every Jew step on that path and start the process of lighting the soul of his fellow Jew.

Now, can any regular person reach the level of a cohen?

To answer that question, let me tell you a story:

One day, Rabbi Zushei from Anipoli was learning Torah with his son. Suddenly, the son saw his father jump up. "What happened?" the son asked. "Someone from the world of Atzilut just passed by, the Rabbi said. "I felt such an overwhelming sense of holiness that I jumped up, and even the walls of the house shook." (The world of Atzilut is the highest spiritual world in the process of the four worlds called Seder Hishtalsh-

ilut).

"I didn't see the walls shake," said the son. Then he asked, "Dad, will I have the merit to see a person that has a soul from Atzilut?"

The father answered, "Yes."

Later that day, a man of average-height came to visit Rabbi Zushei. After a short conversation, the man left, and the father and son continued to learn.

"Dad," the son said, "when will I have the merit to see a person with a soul from Atzilut?"

"You just saw one!" his father said. "The person who came to speak with me was Rabbi Schneur Zalman of Liadi."

Rabbi Schneur Zalman of Liadi, the Admire Azaken, was a great rabbi and mystic who founded the Chabad Hasidic movement. He was known for his deep insights into Jewish law and spirituality.

Now, we may wonder: Can an ordinary person attain the same level of greatness as a "soul of Atzilut"?

The prophet Jeremiah, in his book (31:27), says, "See, a time is coming—declares G-d—when I will sow the House of Israel and the House of Judah with the seed of people and seed of cattle."

From this verse, the sages deduce the existence of two types of souls: the "Zera Adam" (seed of man), representing righteous people (the tzadikim), and the "Zera Behema" (seed of animals), encompassing regular people.

To understand the difference between these two types, consider the difference between a blind person and someone who can see color. While a blind person may know a lot about colors, they will never be able to fully understand the richness of seeing color like someone with sight.

The same is true about the difference between the two kinds of souls we discussed: The Zera Adam is naturally spiritual, transcending the physical world and its limitations. Spirituality is the norm. The Zera Behema, on the other hand, is capable of great knowledge, but is always rooted in the physical realm.

Now we have gained a better understanding of the "cohen" about which we spoke earlier. Originally the 'priests' who were specified in the Laws of the Synagogue, a "cohen", overtime, has come to mean anyone who is unattached to the physical world. We nickname anyone like this, eg. the Zera Adam, a "cohen" because they have attained a high spiritual level. As such, these "cohens" are the only ones who are able to decide what tools we should use to bring Jews closer to their ancestral roots.

**Rabbi D. Shushan leads the Youth Minyan at the BJCC. Join us for Shabbat Tefillah (morning prayers) at 9:45 AM on the 2nd floor! All are welcome to participate in the minyan and hear the Rabbi's inspiring sermon.**

## FAMILY PLANNING

By Gila Arnold

What is it like to be a PUAH rabbi? To spend your days counseling couples who are struggling, longing and waiting desperately for a baby?

There's the gratitude of being able to help a fellow Jew in such a significant way. The exhilaration in sharing the simcha when a long-awaited baby is born.

But there's also experiencing up-close the devastating emotional roller coaster ride of the journey. Hoping, together with the couple, that maybe this time, the doctor will have good news... but then he doesn't. Giving the couple strength to push forward to the next round, the next treatment, to allow themselves to feel cautious optimism yet again... only to be told, sorry, it didn't work.

One of the most wrenching aspects of the fertility journey is the uncertainty of the wait. How much longer will I have to go on? How much longer do I have the strength to go on? When, when, when will my tefilot finally be answered? And PUAH's rabbinic counselors are right there next to them, shouldering this emotional burden together.

Helping them carry the wait of the world.

But even rabbis need *chizuk* and guidance sometimes. And when PUAH's rabbis have shaylot, they turn to our Gedolim—those who truly shoulder the weight of the world. A recent trip to Israel by PUAH rabbis from the U.S. and from our recently opened branch in Mexico provided just that opportunity, as they met with some of today's foremost Gedolim in Eretz Yisrael and Israel's rabbonim of Machon



Rav Mattiyahu Deutsch

PUAH.

In a series of warm and eye-opening conversations, they had the opportunity to consult with the Gedolim on complex fertility shaylot and discuss PUAH's activities servicing the communities in the U.S. and now in Mexico. For some of these

# SHOULDERS THAT CARRY THE "WAIT OF THE WORLD": PUAH RABBIS FROM ABROAD MEET WITH THE GEDOLIM OF ERETZ YISRAEL

## Interview with Rabbi Elan Segelman



Rabbi Segelman meets with Israel's most venerated rabbis to discuss fertility options for struggling couples



Rav Asher Weiss



Rabbi Segelman and Rabbi Lau



Rav Avigdor Nebenzahl/ Old City

**Gila Arnold: What was the purpose of your trip to Israel?**

**Rabbi Elan Segelman:** As PUAH's activities in chutz la'aretz have been continuously expanding, the goal of the trip was to connect the PUAH rabbanim from abroad with those in Israel. In particular, PUAH's Mexico branch opened a year and a half ago, and this was an opportunity for them to meet our Israeli and U.S. rabbinic staff.

Our second purpose was to meet with various Gedolim, which was a very special opportunity to learn from them and discuss halachic shaylot.

**Gila Arnold: Which Gedolim**

did you meet with?

**Rabbi Segelman:** One of the truly unique aspects of PUAH is its inclusivity. We service Jews from all different communities across the spectrum of Orthodoxy – Ashkenazi, Sefardi, Yeshivish, Modern Orthodox – respecting their particular halachic traditions. By the same token, PUAH is highly respected by rabbanim from all of these different communities.

The list of Gedolim we visited very much reflected this. We met with Rav Matisyahu Deutsch, the Rav of Ramat Shlomo and one of the foremost rabbinic experts in medical halacha in the Israeli Charedi world; Rav Avigdor Nebenzahl, Rav of the Old City and renowned posek; Rav Dov Lior, Rosh Yeshiva of the Kiryat Arba Yeshiva, former chief rabbi of Chevron and one of the leading Dati Leumi rabbanim in Israel; Israeli Chief Rabbi Rav Dovid Lau; former Sefardic Chief Rabbi Rav Shlomo Amar; and renowned posek Rav Asher Weiss.

**Gila Arnold: What were some interesting outcomes of your meetings with these Gedolim?**

**Rabbi Segelman:** It was a very special opportunity to consult with Gedolei Yisrael on some of the most intricate fertility halachot. For example, we had a fascinating discussion with Rav Lau about surrogacy and egg donation, in light of the recent embryo mix-up that occurred at the Assuta medical clinic, for which the chief rabbinate was called upon to pasken.

It was quite clear that these Gedolim felt that the meetings were mutually beneficial, and that they were eager to gain from our halachic and medical expertise as well. Rav Matisyahu Deutsch was very interested to learn about recent updates in medical halacha and PUAH's stance on various issues. Rav Asher Weiss was excited to hear that we were experts in genetics and expressed a desire to keep up the connection, as he is often asked genetic-related shaylot. Rav Amar was very impressed to hear about how we're servicing the American and Mexican communities and excited to be a part of it, offering to be there for us when we need halachic guidance.

It was a true privilege to receive guidance from these rabbanim - as well as to realize how much PUAH's expertise can be a resource even for the Gedolei Yisrael!

**Let's End Their Wait! Join PUAH's upcoming fundraising campaign this June 11-12!**

[www.thewaitoftheworld.org](http://www.thewaitoftheworld.org)

Photo credit PUAH US

# PROTECTED BIKE LANES – A DANGER TO CARS!

By Rafael Nektalov

I was on my way home from the BJCC on Tuesday evening when I saw a white van straddling a cement barrier on Queens Boulevard.

This is the third car accident near my house since the cement barriers were installed this spring. These cement barriers, which replaced plastic bollards, were erected to protect bicyclists. But who cycles in Forest Hills? Regardless, bike-friendly European countries like Holland don't have cement barriers. They use other methods to



Queens Blvd & 62nd Ave

protect cyclists, such as painted lines, raised curbs, and separate paths.

The Department of Trans-

portation—and City Council member Lynn Schulman specifically—should reconsider their tactics, which are unnecessary

and pose a great risk for cars. There are other ways to create a safe environment for cyclists.

I'm not the only one who is concerned about the safety of these barriers. For years, Queens residents have been complaining about issues surrounding the new bike lanes, like in this 2017 CBS News Story: "Queens Residents Say New Bike Lanes Continue To Cause Accidents".

I hope that this latest accident will serve as a wake-up call for the borough. Cement barriers are a danger to drivers and cyclists and should be removed immediately.

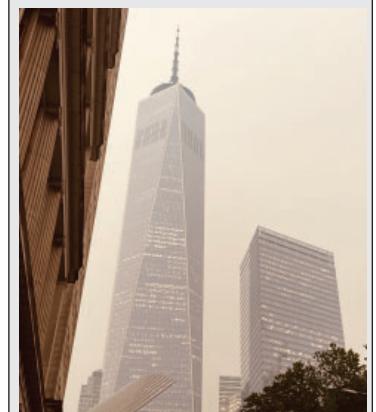
Photo by Rafiq Sharki

QUEENS

## Smoke-pocalypse in NYC

By Erin Levi

"Is something burning?" a woman asked, stopping me outside of the Fulton Street Subway Station on Tuesday evening.



"Yeah, Canada," I replied. "Really?" she asked. "Yes, there are over 160 wildfires in Quebec right now, and the smoke is headed our way," I explained. And then I cautioned, "This means no running or exercise outside," and winked. (For lazy people like me, it comes as good news.)

As I looked up at the monochrome skyline, a grey freedom tower blending in with an illuminated grey-yellow sky, I felt like I was seeing the world through an Instagram filter. This—and the distinctive smell—gave me flashbacks to traveling in Delhi, India in the winter of 2018, and living in Kathmandu. It also reminded me of my first time landing in Tashkent, and witnessing trash being burned in public in Samarkand.

Delhi and Kathmandu have some of the worst air quality in the world. And yesterday, and today, New York City, with an AQI of 160, has joined the ranks of the cities with the unhealthiest air quality. (Though, to be fair, it is still leaps behind Delhi, whose AQI is at a shocking 363.)

While to some, the air "smells like incense", as one friend described to me yesterday, be cautious. Smoky air can be harmful to the lungs and eyes, so wear a mask if you go out and otherwise stay inside with your windows closed.



**Their wait can end if we do this together, now.**

By supporting PUAH, you help lessen the weight of their pain and make parenthood possible.

\*Ariel is a true PUAH success story.

Donate today at [www.thewaitoftheworld.org](http://www.thewaitoftheworld.org)

**The Chosen One**  
EGG FOUNDATION AGENCY

**EXTEND FERTILITY**

IVFLA Fertility  
Steven C. Presser, M.D.  
Reproductive Endocrinology & Infertility

buzzglow.agency

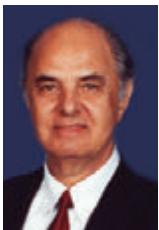
*the*  
**Wait  
of the  
World**

**\$1,200,000**

**CROWDFUNDING CAMPAIGN**

**PUAH**  
FERTILITY. MEDICINE. HALACHA.

## TRADITIONS



**Robert  
PINKHASOV,  
PhD**

*Note from the Editor: In issue 1100, we began featuring excerpts of Robert Pinkhasov's new book, *Bukharian Jews in the History of Centuries (XVII—beginning XXI cc.)*, published by Da Mor Imperial, Inc. (2022, Brooklyn, NY) each week. Here is the 14th installment:*

## VISUAL ARTS

With the establishment of Soviet rule in Central Asia during the 1920s, new genres of the visual arts penetrated the culture of the region. Bukharian Jews actively participated in this multifaceted field of work, and contributed a great deal of creative effort: In the monumental and decorative arts and watercolor painting, in cinema art, and in the genre of puppet-theater.

## ARTISTS:

Yusuf Elizarov, Markel Kalontarov, Abram Pylosov, Boris Rubinov, Emonuel Kalontarov, Ilya Rahnaev, Israel Rubinov, Yakov Rubinov, Rafael Aronov, Ruben Borochov (Bore), Victor Rubinov, Rafael Suleymanov, Yakov Begimov, Samson Rubinov, Yuri Rubinov, Avraham Abdurakhmanov, Ilya Abdurakhmanov, Mikhail Abdurakhmanov, Ilya Bachayev, Shlomo Ustoniyazov, Yakov Sabzanov (Savzhon), Moshe Gilkarov, David Ilyabaev, Yakov Pinkhasov, Nison Babayev, David Davydov, Israel Israel, Uriel Kuldanov, Ilya Normatov, Grigoriy Alayev, Eduard Aminov, Eduard Bangiyev, Joseph Gabriel, Moshe Gilkarov, Valera Iskhakov, Ilya Kandinov, Zhanna Kulangieva, Avner Levi (Pinhasov), Reneta Mishaykova, Joseph Nord, Boris Sachakov, Alexandre Fuzaylov, Yakov Hansen (Iskhakov), Moshe Hiyaev, Nison Shimunov, Semyon Shimunov, Joseph-Cohen Yusupov, Malka Yakubova-Zamir, Yakov Pinkhasov, Gennadiy Elnatanov, Shoshan Yakubova-Itzhak, Nikolay Enazarov, Yuno Kalontarov, Marina Abdurakhmanova (Fey), etc.

## TRADITIONAL MUSIC

The musical traditions of the Bukharian Jews are closely tied to the musical traditions of the Uzbeks and Tajiks. Traditional music can be divided into two

kinds: folklore and professionally made music in the traditional style. The musical folklore of the Bukharian Jews is focused on ceremonial songs, which are connected to the various stages in a person's life from birth to death (brit-milah, gahvorabandon, nokhungiron, mousargiron, bar

Michael Barayev, Moshe Babakhanov, Israil Tolmasov, Karim Mumunov (Naftali Shimunov), Yakutiel Babahanov, Ilya Abramov, Ochil Ibragimov, Saadi Khaimov, Rafael Badalbaev, Elyau Tajikov, Roshel Rubinov, Roma Tolmasov, Ilya Khavasov, Gavriel Tolmasov, Amnun Davydov,

ra and Samarkand, sozanda applies to female singers and dancers who perform traditional songs and dances, while providing their own accompaniment using a musical instrument (such as a doira, kairok, or zang), during the celebrations of weddings, childbirth, circumcisions, and other family

yeva-Moshiyakhova, Zofira Kalontarova, Vera Kalontarova, Balor Kalontarova, Zilpo Yusupova, Mafrat Layliyeva and others.

## MUSICIANS AND PERFORMERS OF VARIOUS INSTRUMENTS:

**Doya:** Mordukhay Barayev (Tamburi), Avner Barayev, Matat Barayev, Yakov Barayev, Iskhak Barayev, Ilya Barayev, Osher Barayev, Alo Alayev, Yakov Alayev, Yakov Rubinov, Yuri Rubinov, Avner Aminov, Ribi Ibragimov, Artur Khodzhaev, Ilya Gulkarov, Daniel and Yakhiel Tolmasovs; Malkel Alishayev, Abokhai Aminov, Emanuel Barayev, Pulat Barayev, Ilya Barayev, Ilya Kalontarov, Solomon Kandkhorov, Yuriy Munarov, Ilyich Nektalov, Tariel Tolmasov, Kaniel Tolmasov.

**Gijak:** Iosif Davydov, Uriel Tolmasov, Yuhay Zavulunov, Mikhail Mullojanov, Soson Musheyev, Soson Zavulunov, Uriel Barayev, Mikhoel Barayev, Moshka Mullokandov, Solomon Barayev, Gavrielov Efraim, Mikhoel Kalontarov, Narkolaev Roman.

**Tanbur:** Yakub Davydov, Nison Mullokandov, Avraham Nisimov, Mordukhay Barayev, Nuriel Benyaminov, Nison Alayev, Sholom Aminov, Bension Barayev, Koen Mullokandov, Shlomo Mullokandov, Nisim Mullokandov; Roman Tolmasov, Mikhoel Issakharov, Jora Gilyaev (Joracha).

**Rubob, tar:** Fima Abramov, Sadiq Mosheyev, David Davydov, Yokub Bobodustov, Amnon Bobodustov, Yosik Abramov, Iskhak Benyaminov, Boris Barayev, Boris Balkhiyev, Yakov Zavullunov;

**Clarinet:** Albert Narkolaev, Slavik Aronbayev, Semyon Aravov, Lyova Tolmasov, Boris Tolmasov, Nison Koknariyev;

**Chang:** Iosif Kaikov, Eduard Malayev, Aron Matayev;

**Nay:** Nison Shoulov;

**Koshnay:** Mikhail Fuzaylov;

**Guitar:** Syoma Aronbayev, Eduard Kuknariyev, Robert Melikov;

**Violin:** Ariel Mullokandov, Mikhail Kalontarov, Grigoriy Pinkhasov, and others.



## MUSICAL AND VISUAL ARTS OF BUKHARIAN JEWS

mitzvah, wedding, and funeral). In addition, it is comprised of various lyrical songs and instrumental music. The melodies that are heard in folk and traditional style music are used in the traditional religious hymns and chants of the Bukharian Jews. For example, in the book "Shirei Shabbat" (Songs of the Sabbath) one encounters many songs whose melodic themes are based on the vocal works of the shashmaqom. Also, many of the religious songs heard during the holidays of Pesah, Shavuot, Sukkot, and Simchat Torah are based on folk melodies. The symbol of the professional musical tradition of the Tajiks, Uzbeks, and Bukharian Jews is the style of shashmaqom. From the time of the Emirs and continuing to present day, many Bukharian Jews became well known masters of this style. Among them we find Avner Aminov, Neriyo Aminov, Roshel Aminov, Ari Babakhanov, Levi Babakhanov (Levicha), Avner Barayev, Iosefi Gurg, Berta Davydova, Borukh Zirkiyev, Baro Iskhakova, Borukhi Kalkhok, Iskhak Katayev, Ezro Malakov, Ilyos Mallayev, Gavriel Mullokandov, Morduchay Tamburi, Suleyman Takhalov, Avrom Tolmasov, Mikhoel Tolmasov, and Uriel Tolmasov, Gavriel Benyaminov (Patak), Mikhoel Mullokandov, Avrohom Davydov, Siroj Aminov, Boris Musheev, Yair Elizarov,

Avromhaim Aminov, Oshma Babakhanov, David Inoyatov, Mehri Iskhakbaeva. Sofia Badalbaeva, Zainab Polvanova, Maryam Alishayev, Kimat Borokhova, Berthahonim Davydova, Fatima Kuinova, Lola Barakayeva, Imanuil Barayev, Abrash Babaev, Doni Babaev, Rafael Bangiev, Avrohom Nosimov, Nison Shoulov, Menashe Abramov, Mikhoel Barayev, Kutiel Babakhanov, Yusuf Ilyasov, Boris Kuknariyev, Markiel Koenov, David Mullokandov, Yuriy Koenov, Margarita Yusupova, and others.

Many folk singers and musicians performed in the genre of sozanda. Sozanda (from the Persian "saz", a plucked stringed instrument) is a term that is applicable, firstly, to the unique melody and motif of the genre, secondly to the special tuning of the instrument, and lastly to the musicians themselves, whether they are playing solo or in ensemble with other folk instruments. In Bukha-

rituals. The songs of the sozanda are combined into the cycles of "Kairokbozi" and "Zang". Their bright and jovial melodies, alluring dance rhythms, in combination with folk and, sometimes, classical poetry create a sublime atmosphere of optimism. During the 1930s and 1940s, the lapar style was especially popular. The performances in this style consist of a male-female duet that performs a comical and satirical show, which has a romantic-lyrical component as well. The singing is also accompanied by a vivacious dance.

**Sozanda:** Tovo Karkigi (Tovoi Urus), Mikhali Karkigi (Khalilkhon), Bulari (Shishakhon) Kazakova, Kundalhon (Adino), Gabur (Khevsi Aronova), Noshpottikhon (Hevsi Babayeva), Mindalkhon (Mazol Yukhananova), Tamara Takhalova, Tuhfahon (Yafa Pinkhasova), Barnoi Karkigi, Tamara Kataeva, Firuza Pinkhasova, Rivka Baba-

## Rabbi David Shushan

## Certified Mohel

Speaks fluent French, Hebrew and English

+1.347.690.5701



## REAL ESTATE

EDDIE  
TOLMASOV

Buying a home is an exciting and fulfilling milestone in anyone's life. However, it's essential to navigate the home closing process with confidence and clarity. As an experienced real estate broker, I've witnessed the confusion that can arise during this crucial stage. Today, I aim to shed light on the intricacies of the home closing process, providing you with the knowledge to approach it with ease.

The home closing process, also known as settlement, refers to the final step in the home-buying journey. It's the moment when ownership of the property is officially transferred from the seller to the buyer. While the specifics may vary depending on local regulations and practices, there are six general steps that are typically followed in a home closing.

**Loan Approval:** Before reaching the closing stage, the buyer must have secured a mortgage loan. This involves submitting all necessary documents,

## TIPS FOR A SMOOTHER



tation, such as proof of income, credit history, and employment verification. The lender will then evaluate the buyer's financial situation to determine loan approval.

**Home Inspection and Appraisal:** After an offer is accepted, a home inspection is conducted to identify any potential issues or repairs needed. Simultaneously, an appraisal is ordered to ensure the property's value aligns with the loan amount. These steps protect the buyer from purchasing a property with hidden defects and assure the lender of the property's worth.

**Title Search and Insurance:** A title search is performed to

ensure that the property's title is clear of any liens or legal issues. Title insurance is then obtained to protect the buyer and lender against any unforeseen claims or disputes related to the property's ownership.

**Reviewing Closing Documents:** Prior to the closing date, the buyer will receive various documents that require careful review. These typically include the Loan Estimate, Closing Disclosure, and the mortgage note. It's crucial to understand the terms and conditions outlined in these documents and seek clarification from the lender or real estate agent if needed.

**Closing Day:** On the sched-

uled closing day, the buyer, seller, real estate agents, and potentially an attorney or escrow agent gather to finalize the transaction. During this meeting, the buyer will sign all necessary documents, including the mortgage, deed, and various disclosures. The buyer will also pay closing costs, which may include fees for the lender, title insurance, property taxes, and prepaid expenses.

**Recording and Funding:** After the buyer has signed the documents and paid the necessary fees, the transaction is recorded with the appropriate local government office. Once recorded, the funds are disbursed to the seller, and the buyer officially becomes the new homeowner.

While the home closing process may appear complex, working with a knowledgeable real estate agent and lender can make it more manageable. Here are six tips to ensure a smoother closing experience:

**1. Communicate with your real estate agent and lender regularly to stay informed about the progress of the closing process.**

**2. Carefully review all documents provided by the lender and seek clarification on any terms or conditions you don't understand.**

**3. Conduct a final walk-through of the property before the closing to ensure it's in the agreed-upon condition.**

**4. Set aside funds for closing costs, which are typically between 3% to 5% of the home's purchase price. It's important to have these funds readily available to avoid any delays or complications during the closing process.**

**5. Stay organized by keeping all relevant documents, such as inspection reports, loan paperwork, and communications with your real estate agent and lender, in one place. This will make it easier to reference and address any questions or concerns that may arise.**

**6. Be prepared for unexpected delays or challenges that may arise during the closing process. Patience and flexibility are key in navigating any unforeseen circumstances that may affect the timeline.**

Remember, the home closing process is a significant milestone that marks the culmination of your homebuying journey. By understanding the steps involved and staying proactive and informed, you can approach the closing process with confidence and peace of mind.

**Contact Eddie Tolmasov of Gateway Homes Realty at 646-468-6787.**

## POSTCARD FROM PORTO

## MUSIC



By Erin Levi

Renowned Uzbek doyra master Abbos Kosimov is "touring" in Portugal right now. Joined by musicians from around the world—including saxophonist Basel Rajoub from Syria, violinist Jasser Haj Youssef from Tunisia, Ana Ferreira from Portugal, and oud-master Yasamin Shahhosseini from Iran—here he is at a restaurant, fueling up before rehearsal.



## ARCHAEOLOGY

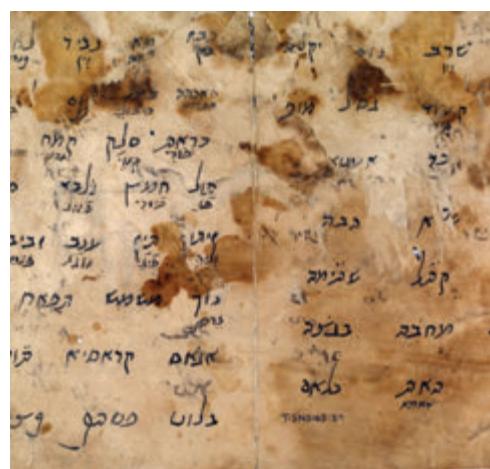
A Cambridge University researcher has found previously unknown handwritten texts by Moses Maimonides, the legendary 12th-century Jewish philosopher, in a 900-year-old manuscript fragment. The manuscript was found by Visiting Professor José Martínez Delgado in the Cairo Genizah, a treasured collection of over 200,000 discarded manuscripts that was donated to Cambridge University Library in 1896.

While around 60 fragments written by Maimonides have already been identified in the Cairo Genizah manuscripts, which are a valuable addition to the collection of Maimonides' work, this scrap of paper contains the first evidence for Maimonides knowing "Romance", an evolving dialect of Latin that's a precursor to the language spoken in Maimonides' native Spain today.

Maimonides, who was born in Cordoba in 1135, must have written these fragments, sometime between 1168 when he arrived in Egypt and 1204, the year of his death.

Added Martínez Delgado: "The glossary covers four semantic categories: colors, flavors and aromas, actions, and food.

## NEW MAIMONIDES TEXTS DISCOVERED AT CAMBRIDGE UNIVERSITY LIBRARY



Why was Maimonides collecting these words? What does it tell us about him?

"The sequence of the words is interesting, as we are seeing him 'at work', writing a progression of words that make sense to him. The terms don't follow alphabetical order – they are arranged logically by basic associations (bread, water), and opposites (white, black). The category of colors (white, black, blue, red, green, yellow, purple), ends in 'light' and 'dark' and then moves

to flavors and aromas. The connection between these is presumably the senses, moving from

sight to taste to smell.

"The list of foods moves from basic foods (bread, water) to vegetables, to edible seeds (wheat, chickpea), to seeded fruits (olive, fig), to dried fruits/nuts (acorn, pistachio), to foods from other natural products (milk, honey). The list of actions first describes the basic actions undertaken by all animals (eat, sleep), and then moves to actions, feelings and emotions that are more specific to people. Interestingly, although the words are in a Romance dialect, the plurals seem to be Italian, so it is a very mixed text.

"As to why he was collecting the words? He was a physician, with students, so perhaps he was gathering the terms for a medical or educational reason, or testing himself on his vocabulary!"

The discovery was covered widely in Spain.

**Source:**  
University of Cambridge

## ЮМ ☺ Р

— А что ты больше в себе ценишь — красоту или мозги?

— Да!

☺ ☺ ☺

- Ваш банк дает кредиты под честное слово?

- Без проблем...

- А если я не вернусь?

- Вам будет стыдно, когда представите пред Всевышним...

- Когда это еще будет!...

- Вот, например, если пятого не вернете, шестого представите...

☺ ☺ ☺

Жена учит собаку стоять на задних лапах, муж ей говорит:

- Дорогая, все равно ничего не получится.

- Ты тоже вначале не слушался.

☺ ☺ ☺

Мужчины всегда остаются детьми. Только игрушки дорожают.

☺ ☺ ☺

— Лилечка, хотите пойти со мной в музей?

— Лазарь Моисеевич! А в слове "ресторан" так много "р", что вы его совсем не выговариваете?

☺ ☺ ☺

— Знаете, если я когда-нибудь захочу убить себя, то я залезу на ваше самомнение и спрыгну на ваш интеллект.

☺ ☺ ☺

Всё, что не запрещено — то не разрешено!

# БАТАРЕЙКА, У КОТОРОЙ ТОЛЬКО ОДНИ ПЛЮСЫ, НЕ МОЖЕТ РАБОТАТЬ



Красивой женщине все к лицу. Даже маленький лысенький и старенький миллионер.

☺ ☺ ☺

У окулиста:

— Какую я букву показываю?

— Доктор, а где вы?

☺ ☺ ☺

— Хочу мужчину. Чтоб красивый был, умный и при деньгах. Но не абы какой, а чтобы любить умел по-настоящему, чтобы цветы дарил!..

— Ну, и зачем ты ему?

Во время публичного чтения своих стихов поэтом Н произошла драка между теми, кого зацепило до слёз, и теми, кого пробрало до мурашек.

☺ ☺ ☺

Мы никогда не взрослеем, а только учимся вести себя на публике.

Для платной медицины, выздоровевший человек — это как рыба, соскочившая с крючка.

☺ ☺ ☺  
Если хочется зарабатывать деньги, лучше учиться осваивать гитару, чем рояль. Рояль для игры в переходе совсем не приспособлен.

☺ ☺ ☺

— Ты сошла с ума, дочка! Оглянись! Краны текут, штукатурка осыпается, телевизор барахлит, холодильник не морозит, а ты собралась замуж за программиста!

☺ ☺ ☺

Поцеловал Иван-царевич лягушку, и превратилась она в доброго молодца.

— Самец! — догадался Иван.

☺ ☺ ☺

Комиссия в военкомате, у окулиста:

Первый призывник (П1). Врач (В): Верхнюю строку видите?

П1: — Вижу!

В: — А ниже?

П1: — Вижу!

В: — Еще ниже?

П1: — Нет!

В: — В снайперы! Следующий!

В: — Верхнюю строку видите?

П2: — Вижу!

В: — А ниже?

П2: — Не вижу!

В: — В Морфлот! Следующий!

В: — Верхнюю строку видите?

П3: — Нет, доктор, не вижу!

В: — Хитрый, в разведку пойдешь!

☺ ☺ ☺

Ученые утверждают, что древние греки питались древней гречкой.

☺ ☺ ☺

— Давай поговорим?

— Слушай, дай мне немногого отойти после работы...

— Далеко отойти?

— Ну, метров на пятьдесят...

☺ ☺ ☺

— Как твое финансовое положение?

— Ну... В ход пошло сувенирное мыло.

☺ ☺ ☺

Вся жизнь театр и немного цирка.

☺ ☺ ☺

— Сарочку укусил малярийный комар и она заболела.

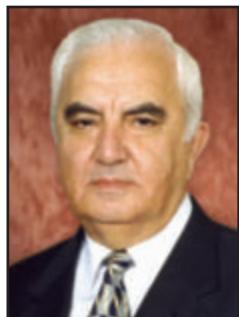
— Может, это комар от нее заболел.

— Извечный вопрос, кто кого заразил.

— Да. У нас с Розой до развода доходило.

☺ ☺ ☺

Иностранец приезжает в незнакомый город, снимает номер в местной гостинице и через некоторое время обнаруживает, что развлечений там никаких. Из книг в номере — только Библия. Делать нечего



## КРОССВОРД ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА

По горизонтали: 4. Обозначение искомой величины в математике. 9. То, что мешает, препятствие. 10. Доктор медицинских наук, профессор, заслуженный деятель науки РФ, член Координационного совета кардиологов, руководитель клинического отдела Кардиоцентра РАМН. 11. Очищенный сахар в кусках. 12. Небольшая промысловая рыба семейства сельдевых. 13. Часть очков. 14. Специалист по производству виноградного вина. 19. Так называли врача и мудреца Ибн Сину римляне. 20. Птица семейства журавлей. 21. Основное поле стадиона. 22. Совещательный орган при патриархе Московском и всея Руси. 23. Инструмент для завинчивания и вывинчивания винтов и шурупов. 26. Председатель Ташкентской еврейской религиозной общины (ТЕРО), член Совета по делам конфессий при Комитете по делам религии при Каабигните министров Узбекистана. Кавалер ордена "Мехнат шухрати". 30. Поверхностный рыхлый слой лунного грунта. 33. Торжественное обещание, уверение. 34. Река, делящая Сибирь на Восток и Запад. 35. Рядовой артиллерии в царской

армии. 36. Чехол для пистолета. 37. Ввоз в страну товаров из-за границы. 38. Древнее государство в Бирме.

По вертикали: 1. Страховая "бумажка". 2. Затопленная морем окраина материка. 3. Популярная музыкальная программа Бориса Авезова на Davidzon Radio. 4. Принцесса в Испании или Португалии. 5. В церковном обиходе: книга записи имён умерших для поминования во время богослужения. 6. Заграждение из наклонно врытых в землю металлических балок, брёвен. 7. Древнерусский струнный щипковый музыкальный инструмент. 8. Стебель и листья корнеплодов, клубнеплодов, бобовых. 15. Кандидат экономических наук, первый президент Культурного центра бухарских евреев Узбекистана, издатель и главный редактор журнала "Надежда" (1996-2019). 16. Богиня в древнеримской мифологии. 17. Служитель церкви на колокольне. 18. Свидание на французский манер. 24. Не прусак, но прусак. 25. Жительница Афганистана. 26. Опера П.И. Чайковского. 27. Крупный кровеносный сосуд. 28. Один из языков программирования. 29. Внеурочная выходной с ведома начальника. 31. Молодёжное бунтарское социальное течение 60-90 годов. 32. Часть ноги.



tel. (718) 261-1595

### Ответы на кроссворд:

To respond: 1. Нонна. 2. Уенфа. 3. Каратса. 4. Нифахта. 5. Чинхонк. 6. Гаранджа. 7. Афранка. 26. «Норвича». 27. Апредна. 28. Атира. 29. Отири. 31. Киннин. 32. Беджа. 8. Борба. 15. Каратхоб (ЗАГАПА). 16. Минхеба. 17. Бозхаба. 18. Пахрабея. 24. Тапакра. 14. Бинхаген. 19. Абнегхана. 20. Красавка. 21. Абнега. 22. Киннуба. 12. Киннуба. 13. Онбара. 14. Абнагин. 30. Реноант. 33. Каратса. 34. Енгени. 35. Кахондп. 36. Кодыпса. 37. Ниннорп. 38. Апа. 14. Азъ 17. А4. Ник. 9. Ломеца. 10. Абнога (Лабаны). 11. Паднега. 12. Киннуба. 13. Онбара. 14. Бинхаген. 19. Абнегхана. 20. Красавка. 21. Абнега. 22. Киннуба. 12. Киннуба. 13. Онбара. 14. Абнагин. 30. Реноант. 33. Каратса. 34. Енгени. 35. Кахондп. 36. Кодыпса. 37. Ниннорп. 38. Апа. 14. Азъ 17. А4. Ник. 9. Ломеца. 10. Абнога (Лабаны). 11. Паднега. 12. Киннуба. 13. Онбара. 14. Бинхаген. 19. Абнегхана. 20. Красавка. 21. Абнега. 22. Киннуба. 12. Киннуба. 13. Онбара. 14. Абнагин. 30. Реноант. 33. Каратса. 34. Енгени. 35. Кахондп. 36. Кодыпса. 37. Ниннорп. 38. Апа.

— открывает он Библию, пролистывает, но затем откладывает ее в сторону и начинает звонить телефонистке отеля. У них завязывается личный диалог, затем они встречаются и в конце концов она оказывается в его объятиях...

После бурно проведенной ночи телефонистка говорит:

— И кто бы только мог подумать, что я окажусь в постели с постояльцем?

— Это в Библии написано...

— Правда? И на какой странице?

— На титульном листе... Карандашом написано: "Телефонистка не против!"

☺☺☺

— А я в школе на последней парте сидел, знаете, на "камчатке".

— Я тоже на Камчатке сидел, правда уже после школы...

☺☺☺

Пьяный сантехник Петров страшно посмотрел на выпавший из его кармана гаечный ключ, и уже было открыл рот, как ключ предпочел вернуться на место сам...

☺☺☺

Старушка с интересом заглядывает в детскую коляску:

— Какие прелестные близнецы!

Оба мальчики?

— Нет, — отвечает отец, — справа — это дыня.

☺☺☺

Даже самого плохого здоровья хватит на всю жизнь.

☺☺☺

Свет распространяется быстрее звука. Поэтому некоторые люди так и светятся, до тех пор пока не откроют рот.

☺☺☺

— Боря, ты почему меня ночью называл чужим именем?

— Фира, так темно же было!

☺☺☺

— Пааап! А мальчики сегодня на доске матюки писали!

— Это плохие мальчики. Ты-то хоть не писала?

— Нееее! Я диктовала!

☺☺☺

Брусличное варенье самое искреннее: ничего от него не ждёшь, и оно оправдывает.

☺☺☺

— Дорогая! Какие ты знаешь книги, чтобы лучше понимать математику?

— Кому?

☺☺☺

Русским с детства внушают идиотскую мысль, что женщину надо завоевывать. Во всем остальном мире это называется "домогательства".

☺☺☺  
— Почему говорят, что валторна божественный инструмент?

— Потому, что дует в него человек, но одному Богу известно, что из него выйдет.

☺☺☺

— Почему студент напоминает собаку?

— Когда зададут вопрос, тоже так умно смотрит!

☺☺☺

В Англии заходит мужик в паб и видит прямо у входа другого, пьющего пиво. Рядом с ним сидит злобного вида бультерьер и нехорошо рычит. Первый останавливается, боясь проходить дальше и спрашивает:

— Простите, сэр, а ваша собака не бросится на меня?

— Что вы, сэр, моя собака очень ласковая и дружелюбная.

Тогда первый спокойно проходит в паб, как вдруг бультерьер бросается на него, вцепляется в руку, рвет ее в кровь, мужик бьет его головой об стену, кровь, сопли... Второй продолжает спокойно пить пиво.

Первый, задыхаясь и отплевываясь:

— Сэр, вы же говорили, что ваша собака очень дружелюбна...

Второй:

— А эта — не моя собака, сэр...

☺☺☺

Во времена застоя на пионерском собрании разбирают пионера, который сделал однокласснице, скажем так, некорректное предложение. На что пионер объясняет:

— Я совсем не виноват... Мы сидели с Машей на скамеечке, я увидел, что на крыше дома две кошечки целуются, и предложил Маше последовать их примеру. Но я слегка за-а-ии-каюсь, и пока я произнес мое предложение, и она повернула голову и посмотрела — ситуация на крыше резко переменилась...

☺☺☺

— Что в Советском Союзе было самое постоянное?

— Временные трудности.

☺☺☺

— Папа, а почему никак не наступит светлое будущее?

— Как же оно наступит, если оно будущее!

☺☺☺

В тюремной камере:

— Какой у тебя срок?

— Двадцать пять.

— За что?

— Ни за что.

— Врешь! Ни за что десять дают.

# BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718-261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

## THE FIRST BUKHARIAN JEWISH WEEKLY COMMUNITY NEWSPAPER IN THE WORLD



THE MOST EFFECTIVE ADVERTISEMENT  
IN QUEENS & BROOKLYN!

## THE BUKHARIAN TIMES

**(718) 261-1595 • (718) 261-2315**

**Fax: (718) 261-1564**

**www.BukharianTimes.org**

**BukharianTimes@aol.com • 2612315@gmail.com**

☺☺☺

Мы перестали пролазить в форточки к любимым женщинам!

☺☺☺

Директор на совещании коллектива:

— У нас еще не все полностью отдаются на рабочем месте.

Голос в зале:

— Вот видишь, Надька, даже директор возмущается.

☺☺☺

— Вся энергия, которую мы используем, кроме атомной, это энергия солнца.

— Зажгите спиртовку, чтобы понять, как вы ошибаетесь.

— А спирт откуда взялся?

— Из магазина.

— Спирт ночью не продают. Купить можно только благодаря энергии солнца!

☺☺☺

Женский комплекс, из-за маленькой груди — это проблема на ровном месте.

☺☺☺

— На кого учишься?

— Я буду менеджером по экономике и управлению на общественном транспорте.

— Так бы сразу и сказал — кондуктором.

☺☺☺

— Алло, ты где?

— В поликлинике.

— Это сколько же здоровья надо иметь, чтобы каждый день по поликлиникам шляться.

☺☺☺

— Над толстыми насмехаться легко, поскольку их трудно не заметить.

☺☺☺

— Дорогая, давай купим тебе новую шубу?

— Изменял, гад.

☺☺☺

Вера — она как женская грудь. Прекрасно, если она у вас есть, отлично, если вы ею гордитесь. Но не надо её мне показывать. Так, стоп, погодите...

☺☺☺

— Знаешь, что лучший путь к успеху, это заниматься только тем, что ты любишь больше всего!

— Знаю, у меня дядя так спился.

☺☺☺

Жена — мужу:

— Настроение, Вася, должно быть такое, чтобы в ванной хотелось петь!

— Каких еще Петь?!

☺☺☺

Врач спрашивает пациента:

- Ваша память улучшилась?

- А ты кто такой, что тебя это волнует?

☺☺☺

Если не бросить девушку прямо сейчас, через месяц она захочет на море!

☺☺☺

Говорить о музыке — всё равно, что танцевать об архитектуре.

☺☺☺

Два эстонца рыбачат с лодки. У одного клюёт, и он вытаскивает русалку. Затягивает в лодку, долго разглядывает, потом выбрасывает за борт.

Проходит час, второй спрашивает:

— Почему?

Ещё через час первый отвечает:

— А как?

☺☺☺

— Слушай, подруга, ты как-то в последнее время посвежела, захорошела... Что случилось?

— У меня появился массажный матрас.

— Может, матрас?

— Нет. Матрос.

## INSURANCE & TAX

ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ

АВТОМОБИЛИ • CAR

ДОМА • HOME

БИЗНЕС • BUSINESS

LIFE AND HEALTH INSURANCE

6-часовые лекции

уменьшают страховки на 10% и 4 пойнта с водительских прав.

Также специализируемся Income Tax & Payroll Service.

Открываем любые виды бизнеса за 1 день.

**(347) 533-8000** Альберт

[fivestarsweb@optimum.net](mailto:fivestarsweb@optimum.net)

## PEST CONTROL

ВСЕ ВИДЫ УНИЧТОЖЕНИЯ НАСЕКОМЫХ

КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО

Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА для выведения клопов

Пенсионерам — скидка

Говорим по-русски

В продаже появились наматрасники от клопов и клещей

Имеются качественные чехлы для сохранения матрасов от клопов и клещей

Тел. 917 – 304-8777 Майк

N.Y.C. ЛАЙСЕНС ИНШУРЕНС

**Новое Брачное Агентство при BJCC**  
**Принимает посетителей строго по записи каждое**  
**воскресенье с 10:00 утра до 12:00 дня**  
**и в понедельник с 7:00 до 9:00 вечера**

106-16 70 Ave, Forest Hills, NY 11375  
 on the 5th floor, Suite #108.

**Text: 718 812-8112\* E-mail: nycfamily4u@gmail.com**  
**website: www.Heavenmade2.com**  
**Coordinator Lydia Musheyev.**

## МЕРИК РУБИНОВ

- Видео и фотосъемка
- Изготовление фотопортретов
- Реставрация фотографий
- Поминальные фильмы

**ЗВОНИТЕ: 917-306-0401**



## IN QUEENS & BROOKLYN!

THE BUKHARIAN TIMES

**(718) 261-1595 · (718) 261-2315**

**Fax: (718) 261-1564**

[www.BukharianTimes.org](http://www.BukharianTimes.org)

[BukharianTimes@aol.com](mailto:BukharianTimes@aol.com) • [2612315@gmail.com](mailto:2612315@gmail.com)

Известный журналист, писатель, автор более 30 художественных и документальных книг, постоянный участник передачи "Пресс-клуб" на русско-американском телеканале RTN, **окажет услуги в подготовке и редактировании воспоминаний и иных произведений непрофессиональных авторов, а также поможет в издании в Америке этих текстов.**

**Звонить 646-270-9615**

### Раввин Моше Исхаков



#### ПРЕДСТАВЛЯЮ ВСЕ

#### РЕЛИГИОЗНЫЕ УСЛУГИ:

Свадебная хупа, подготовка к бар-мицве, проверка мезузы на дому; поминальная служба: юшво, шаббат-хатан с молитвой "шахарит", навещаю больных для чтения благословения и "видуй", сопровождаю умерших.

**347-223-3571**

**ГЛАВНЫЙ РАВВИН ЦЕНТРА**  
**"БЕТ ГАВРИЭЛЬ"**  
**ИМАНУЭЛ ШИМОНОВ**  
**С МНОГОЛЕТНИМ ОПЫТОМ РАБОТЫ**

Проведёт Хупу-кидущин, брит-мила (обрязание), окажет содействие в создании счастливой семейной жизни.



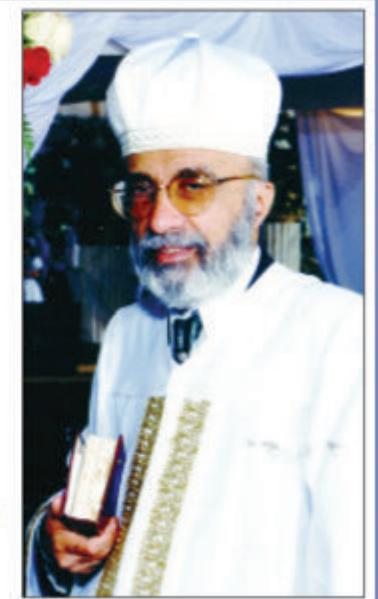
**"Beth Gavriel", 66-35 108 Street, Forest Hills, NY 11375**  
**Tel.: (718) 268-7558 и (917) 406-6402**

### Раббай ЯКОВ НАСИРОВ

*CONGREGATION BET EL*

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

180-01 Union Turnpike  
 Fresh Meadows, NY 11366  
 Tel: (718) 217-2437



**OH AVNER DAY CAMP 2023**

OUTDOOR Olympic size HEATED pool

Register online today at [www.ohravnerdc.org](http://www.ohravnerdc.org) or call 718-426-9369

Separate Divisions for Boys & Girls

AGES: 3-13

SESSION 1: WED. JUNE 28 - FRI. JULY 21      SESSION 2: MON. JULY 24 - WED. AUG. 16

MON-THUR: 9am- 4pm      FRIDAY: 9am - 2pm

DIVISIONS: - PRESCHOOL - JUNIOR - SENIOR - PIONEER

BREAKFAST, HOT LUNCHES & SNACKS  
 AIR CONDITIONED BUSES  
 EXCITING ACTIVITIES AND TRIPS  
 A SUMMER OF FUN, A LIFETIME OF MEMORIES

[www.ohravnerdc.org](http://www.ohravnerdc.org)

ohravner@jicq.org

Registration is now open. Mondays-Thursdays from 9am-6pm. All vouchers are accepted. Early bird discount available until March 19.





### CONGREGATION OHR ELIYAHU, INC.

Раввин Давид Акилов проводит траурные митинги по случаю потери Ваших родных и близких, поминальные вечера и все обряды и мероприятия по еврейским традициям, а также поможет с услугами Хевра Кадиша, посещает больных для чтения благословения и видуй.

**718-614-3267, 718-536-0207**



### РАВВИН АВРАХАМ ТАБИБОВ

Проводит похороны, поминки. Услуги Хевра Кадиша, содействие и помощь в транспортировке усопших в Израиль.

Читает лекции Торы. Проводит свадьбы и другие религиозные мероприятия.

**917-862-8233, 718-268-5085**



**РАВВИН  
АЛЕКС ВИНЕР  
СЕРТИФИЦИРОВАННЫЙ  
МОЭЛЬ**  
**617-519-3608**  
**LIJAHSCHOICEMOEL.COM**

Еврейский центр "Аншай Шалом"  
Раввин Эмануэль Елизаров  
Сертифицированный Моэль  
проводит свадьбы, обрезание, поминки и другие еврейские мероприятия

**Jewish Center Anshey Shalom  
Rabbi Emanuel Yelizarov  
Certified Moel  
Officiates Weddings,  
Circumcisions,  
Memorial and other services**



**718-496-5398**



**GRIGORY PINKHASOV  
certified mohel  
(over 40 years) worked  
as a surgeon  
and mohel in Israel.  
TEL:347-324-0235**

## BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ

THE FIRST BUKHARIAN JEWISH WEEKLY  
COMMUNITY NEWSPAPER IN THE WORLD



THE MOST EFFECTIVE ADVERTISEMENT  
**IN QUEENS & BROOKLYN!**

THE BUKHARIAN TIMES

**(718) 261-1595 · (718) 261-2315**

**Fax: (718) 261-1564**

**www.BukharianTimes.org**

**BukharianTimes@aol.com • 2612315@gmail.com**

### ХЕВРА КАДУША сообщает

На территории  
**WELWOOD CEMETERY**,  
недалеко от главного офиса,  
рядом с участком бухарско-еврейского  
кладбища (49 exit)  
**ПРОДАЮТСЯ МЕСТА  
ДЛЯ ЗАХОРОНЕНИЙ**

**РАХМИН НЕКТАЛОВ**  
**929-494-6181**

## МОИ ВОСПОМИНАНИЯ

Доктор  
Илья  
ХУДАЙДАТОВ

Многие граждане бывшего Советского Союза несомненно помнят о добрых отношениях между народами дружественной Индии и мощной державной империей – СССР. Помнится, что Советское правительство всегда старалось помогать Индии в решении различных аспектов политической и экономической помощи. Наши народы были настолько близки, что до сего времени помню доброжелательный призыв: "Хинди руси бхай, бхай!".

На моей памяти были довольно частые и регулярные обмены делегациями деятелей науки и культуры, проведение Дней Индии в СССР и Дней Советского Союза в Индии. Кто не помнит индийские фильмы "Бродяга" и "Господин-420", где главные роли блестяще сыграли полюбившиеся всем Радж Капур и Наргиз. В одно из таких мероприятий по обмену деятелей науки и культуры в последней четверти прошлого века попал и автор настоящей публикации.

Причиной моей научной командировки явилась успешная выставка, проведенная в Кардиоцентре министром здравоохранения СССР академиком Е.И. Чазовым, где я давал пояснения членам Политбюро ЦК КПСС, союзным и республиканским министрам по проблемам травматологии и ортопедии. Итак, рейс Москва - Дели - Бангалор. Бангалор - город науки и творческой интеллигенции.

Нашу делегацию поместили в шикарный отель. В течение 2-3 дней нам удалось

# ШАНС ПОГАСИТЬ ДОЛГ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА ВЕЛИКОБРИТАНИИ УИНСТОНА ЧЕРЧИЛЛЯ



Бангалор

развернуть экспозицию для многочисленных посетителей, которые с огромным интересом в течение всего периода работы выставки посещали и осматривали представленные экспонаты советских разработок медицинской техники и оборудования.

Помимо простых зевак выставку посещали жители с травмами и их последствиями, чтобы проконсультироваться у зарубежного специалиста врача-учёного. Приходили родители, чтобы узнать возможность поступления в медицинские вузы нашей страны.

С особым интересом осматривали и задавали профессиональные вопросы местные травматологи-ортопеды, итогом чего явилось приглашение прочитать лекцию в обществе травматологов-ортопедов Бангалора с демонстрацией фильма об использовании функциональных аппаратов Илизарова, Волкова-Оганесяна, Калнберза, Гудушаури при лечении переломов и их последствий. Ибо при использовании указанных выше аппаратов наружной чрезкостной фиксации при лечении пере-

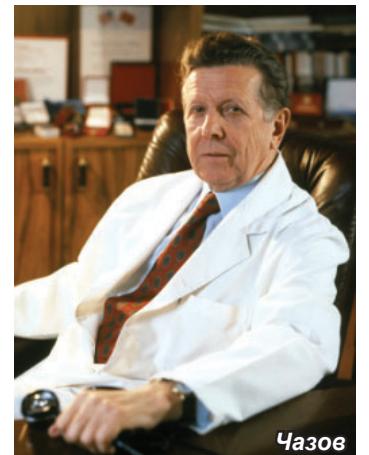
ломов нет необходимости использовать для прочной и надёжной стабилизации костных отломков дополнительного наложения гипсовых повязок не требовалось.

Автором настоящих строк давались пояснения по методикам, разработанным известным новатором медицины, академиком С.Н. Фёдоровым. В один из дней, узнав из прессы об открытии выставки, её посетил известный индийский ортопед и учёный, проф. Махандаван, который бывал в нашем институте в Москве, но с которым я не был ранее знаком. Узнав, что приехал его коллега из Москвы, сотрудник крупнейшего в Европе института травматологии и ортопедии, он счёл возможным пригласить меня в свою клинику и даже домой, где предложил обсудить свои подходы в лечении переломов костей нижних конечностей. Затем он пригласил меня посетить Бангалор-клуб.

Я сердечно поблагодарил своего коллегу, но сообщил, что у нас не принято принимать подобные приглашения и посещать вечерние клубы без сопровождающих. Он обратил

ся к представителю режимного отдела (сотрудник КГБ) и получил согласие нашего соглядатая, при условии, что меня будут сопровождать коллеги из Москвы – участники выставки. КГБист рекомендовал группу сопровождения вашего покорного слуги в составе 5 человек (полагаю, что среди них тоже были работники спецслужб).

В таком составе мы посетили знаменитый клуб местной и (и как я понял позже) не только местной аристократии. Был устроен великолепный приём, во время которого я узнал, что этот фешенебельный клуб



Чазов

мом и я, в качестве представителя союзников со стороны Советского Союза, готов погасить его долг, благо у меня в кармане было свыше трёх тысяч рупий. Шутя, хозяин приёма сообщил, что за несколько десятков лет набежало много процентов.

Но это меня не остановило в моём решении, и я сказал, что ради сэра Черчилля за ценой не постою.

Единственным моим условием погашения пивного долга великого политика и лауреата Нобелевской премии по литературе было получение документа примерно следующего содержания: "Гражданин Советского Союза - доктор Худайдатов Илья Сионович, погасил пивной долг



Черчилль

имел честь принимать много лет тому назад Премьер-министра Великобритании сэра Уинстона Черчилля. Г-н Черчилль очень любил пиво (в жару весьма полезный приятный освежающий напиток). Он выпил несколько бутылочек и не то забыл заплатить, не то полагал, что на правах гостя он не должен платить.

Тем самым задолжал клубу несколько десятков рупий или фунтов (я не уточнял сумму долга). Я тут же сказал хозяину организованного приёма, что У. Черчилль был нашим союзником во время войны с фашиз-

Премьер-министра Великобритании в знак уважения его союзнической помощи в годы Великой Отечественной войны 1941-1945 гг., непосредственным участником которой был его отец - Худайдатов Сион Ниязович". Данный документ должен быть официально оформлен с соблюдением всех юридических формальностей и скреплён печатью и подписью нотариуса с выдачей квитанции об уплате долга.

Вот так закончился этот незабываемый вечер в индийском Бангалор-клубе.

ГОЛОС МИРА

## ЗЕРКАЛО

## В Америке стали меньше любить Израиль



Журналист Амит Сегаль после поездки в США выразил ужас из-за позиции американской общественности по Израилю. По его словам, мнение американцев об Израиле резко изменилось.

Журналист Амит Сегаль, комментатор 12 канала, вернулся из лекционного тура по некоторым городам США и выразил свою озабоченность отношением к Израилю со стороны американской общественности. Он отмечает, что Израиль потерял поддержку Демократической партии. Также журналист наблюдает межпоколенческие изменения внутри Республиканской партии, которые могут оказать не-

гативное влияние на важные для Израиля отношения.

Об этом пишет Израиль

Сегодня.

Сегаль провел встречи с

дипломатами, общественны- ми деятелями и лидерами общественного мнения в пяти городах США и отметил сдвиг в отношении Израиля. Согласно его наблюдениям, демократы отдаляются от Израиля по своим причинам, связанным с прогрессивными взглядами на идентичность и важность жизни чернокожего населения США. С другой стороны, республиканцы продолжают в целом поддерживать Израиль, но часть из них озабочена нынешним правительством и его отношением к реформам.

Сегаль подчеркивает, что проблема не только в правительстве Нетаниягу, но и в изменении американской политики. Он упоминает ситуацию, когда Конгресс не утвердил

помощь в миллиард долларов на "Железный купол" из-за противодействия прогрессивного крыла Демократической партии. Это стало сигналом о изменении отношения к Израилю: демократическая враждебность столкнулась с равнодушием со стороны республиканцев. Эти события вызвали беспокойство в Иерусалиме, где осознали, что американская политика изменилась.

Сегаль также отмечает, что израильские дипломаты предупреждали об изменениях в Республиканской партии, даже если Трамп или де Сантос победят на выборах. Они говорят о новой Республиканской партии, которая отличается от прежней, с которой израильтяне были знакомы по прошлому поколению.

Перенос со стр. 21

Клятву Гиппократа придумали, когда человек жил до 25 лет. Когда никто не умирал от рака, от гипертонии, от хронических заболеваний. Женщины умирали во время родов, мужчины — в сражениях. Лечили только тех, кто имел шансы выжить. Сегодня медицинские технологии позволяют годами искусственно поддерживать жизнь пациента. Бывший премьер-министр Израиля Ариэль Шарон восемь лет провел в коме, подключенный к аппаратам, поддерживающим жизнь. Можно ли это назвать жизнью?

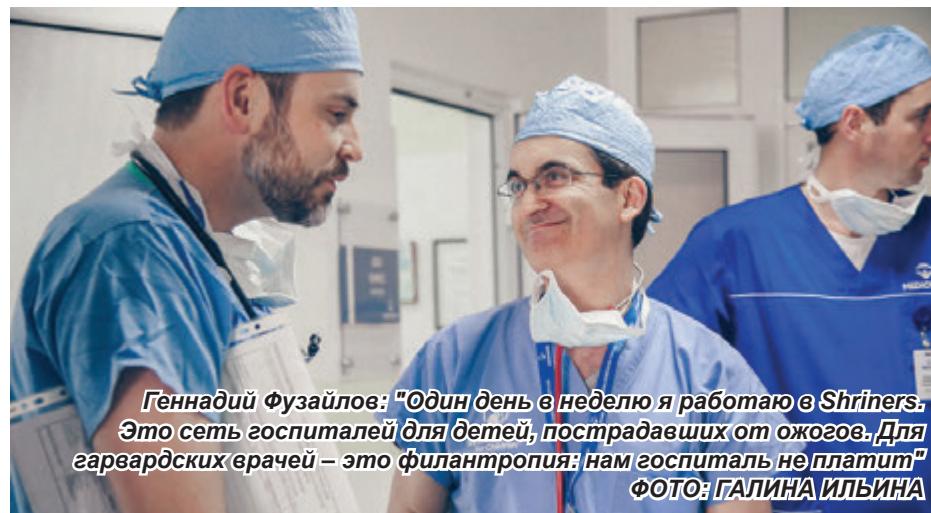
Несколько лет назад у меня был пациент из Украины, 18-летний парнишка. Он цеплялся за вагоны поездов и делал фотографии. Его ударило током 27 тысяч вольт — ожог 90% кожи. Удалось переправить его с мамой в Бостон. Когда мы его раздели... Я такого никогда в жизни не видел.

Мы честно бились до последнего, но повреждения были несовместимы с жизнью. Пацан медленно умирал и, чтобы поддержать работу сердца, по алгоритму надо было переключать его на искусственное кровообращение как мост для борьбы с сепсисом. Но повреждения не давали никакой надежды, что мы справимся. Мы бы просто прошли жизнь на пару недель.

Через две недели после долгих разговоров с его матерью мы получили от нее разрешение остановиться.

"Мы имеем право на достойную жизнь и достойную смерть, — сказал я ей. — Если бы он был в сознании, то сказал бы: "Мама, убей меня". Но он без сознания, и только вы можете разрешить нам это сделать. Мы можем продолжать его лечить, но если вы мне верите и спросите, хотел бы я такой жизни для себя, скажу нет".

## СМЕРТЬ — НЕ ХУДШЕЕ, ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ С ЧЕЛОВЕКОМ



Геннадий Фузайлов: "Один день в неделю я работаю в Shriners. Это сеть госпиталей для детей, пострадавших от ожогов. Для гарвардских врачей — это филантропия: нам госпиталь не платит" ФОТО: ГАЛИНА ИЛЬИНА

Это был очень сложный разговор. Мне было трудно смотреть ей в глаза и признаться в поражении. Она круглосуточно была с сыном и видела наши усилия. Я до сих пор помню выражение ее лица.

Она согласилась, я попросил медсестер выйти из палаты, и вместе с ней мы отключили мониторы и средства поддержки. Чтобы принять такое решение, ей нужно было много мужества и настоящей, не эгоистичной любви.

Когда ребенок умер, мои коллеги-врачи удивлялись: "Как ты смог ей это сказать, это первый случай в нашей практике". Я им ответил: "Хорошо, что вы не понимаете русский язык".

Я не понимаю, почему в Украине ограничивают доступ родителей к ребенку в реанимации. Несколько лет назад мне из Киева написал в вайбере

отец мальчика с сильными ожогами. По описанию я понял, что травма несовместима с жизнью. На следующий день я ему позвонил и сказал: "Хотите совет?" Он говорит: "Да" — "Попросите врача об одной вещи — чтобы вас пустили к сыну в реанимацию. Если они не будут соглашаться, дайте взятку, делайте что хотите, но будьте с сыном".

Ребенок умер, когда отец был рядом. Потом отец звонил мне, плакал и благодарил за то, что в последние минуты жизни сына был с ним.

У меня было много случаев, когда я ощущал безысходность. Было отравление ребенка препаратом железа, мы распознали это слишком поздно. И в то время не могли ничего сделать. После этого я ушел из детской реанимации.

Самая травматичная для меня ошибка случилась во время врачебной миссии в Китае. Медсестра ввела препарат для местного обезболивания не подкожно, а внутривенно. Я подумал, что убил больного. Хотя это была не моя ошибка, а медсестры, но я это проглядел. Нам удалось спасти больного, но я был готов к тому, что, если пациент умрет, я уйду из медицины.

Я часто повторяю своим студентам: если ваша ошибка приведет к смерти пациента, самое большое наказание — не то, что вас осудят другие, а то, что вы сами себе не дадите покоя.

### О работе над ошибками и "эффекте черной гориллы"

В случае смерти пациента или каких-то осложнений мы проводим детальный разбор. Не для того, чтобы найти виноватых. Мы должны знать, что можно было сделать иначе. Можно ли было вообще сделать иначе? И даже если бы мы сделали иначе, какой мог быть исход.

Представьте, что вы нарезаете сыр тонкими ломтиками и кладете слайсы один на другой. В некоторых местах дырки будут сквозными — это слабое место. Но достаточно развернуть несколько ломтиков — и дырки исчезнут. Это называется swiss cheese effect — "эффект швейцарского сыра". Самое сложное — найти слабое место. Для этого и нужен разбор.

Каждый год в Гарварде мы проходим тренинг. Трех-четырех врачей запускают в комнату с прозрачными стенами, на каждого направлены видеокамеры. Специально приглашенные актеры ин-

сцируют какой-то кейс. У каждого из них наушник, они слышат указания ведущего, что нужно делать по сценарию. Их задача "раскачать корабль", чтобы посмотреть, как врачи будут реагировать. Потом мы сидим с психологами, смотрим запись и рассказываем, почему сделали или сказали то или другое.

Знаете, что такое "эффект черной гориллы"? На тренинге нам говорят: "Вы должны имитировать двумя руками массаж сердца. Параллельно мы покажем вам видео. На нем — две команды по четыре человека. Одна команда — в белом, другая — в черном. Играли передают друг другу мяч. Вы должны руками совершать движения как при массаже сердца, смотреть видео и считать, сколько раз эти люди передали друг другу мяч".

Потом запись останавливают и спрашивают участников тренинга, сколько раз передали мяч игроки. Кто-то говорит, что 6 раз, кто-то — 8, кто-то — 12. Обычно все цифры разные. Потом спрашивают: "А вы еще что-то видели?" Никто ничего не видел.

"Теперь снова пересмотрите видео", — говорят нам. И мы видим, что в какой-то момент в кадре оказывается человек в костюме черной гориллы, бьет себя в грудь, как Кинг-Конг, и уходит. И никто его не замечает. Скажите, как это возможно?

Какой вывод, знаете? Мы были сфокусированы на массаже и подсчете того, сколько раз игроки передали мяч. Мы не заметили Кинг-Конга, ошиблись в своих подсчетах, и нет гарантии, что правильно делали массаж. Человек, который управляет каким-то процессом, не должен быть внутри этого процесса, потому что не увидит черной гориллы!

Мы постоянно просим друг друга о помощи. Не потому что кто-то глупее, а кто-то умнее. Просто я понимаю: если я что-то начинаю делать и у меня не получается, значит, то, что я делаю, неверно. Я могу продолжать тупить, тогда больной умрет. А могу сказать: "Стоп. Мне нужна помощь". Потому что я, наверное, в этот момент не вижу черной гориллы.

К сожалению, этого нет в Украине. К ошибкам относятся иначе: если ошибся, ты дурак. Мои лекции были построены на разборе кейсов, и у профессуры просто крышу сносило. Они думали, что я лично их в чем-то упрекаю. А я всего лишь говорил: "Ребята, у вас одна и та же ошибка. И со стороны она видна".

Допустим, умер пациент, у него развилось желудочное кровотечение — редкое осложнение при ожоговом шоке, которое называется стрессовая язва. Два литра крови потерял — представляете эту жесть? Я говорю: "Назначайте препараты, которые предотвращают это осложнение". Они говорят: "Мы назначаем". Так может нужно в два раза увеличить дозировку? Может то, что ты делаешь, не работает? По какой-то же причине пациент умер.

Я всегда говорю своим студентам: "Ты сделал ошибку, это здорово!" Они спрашивают: "Почему?" — "Потому что теперь ты знаешь, как не надо делать. Ты научишься большему, когда ошибешься и разберешь свою ошибку, чем когда случайно все сделаешь правильно. Когда играешь в теннис, лучше пропустить мяч, к которому не готов, чем отбить как попало. Потому что и дальше будешь отбивать мячи как попало".

63-44 Saunders st. Rego Park, NY  
917-400-5530

## ИСКУССТВО

Raafael  
NEKTAEV

Я всегда с большим интересом слежу за тем, как складывается жизнь талантливых певцов и музыкантов, детей моих земляков, которые росли и формировались под влиянием классического музыкального репертуара, успешно заявили о себе, а в чем-то и превзошли своих родителей. Одаренная скрипачка Анна Халикова - из числа таких молодых исполнителей.

Первый раз Анна взяла в руки скрипку, когда ей было 5 лет и с тех пор не расстается с любимым инструментом. Дочь Игоря Халикова, известного музыканта-тромбониста, нынешнего директора ансамбля "Ялла", и музыканда Елены Смирновой, внучка кокандца Якуба Хияевича Фатахова, она с детских лет мечтала стать скрипачкой. И для этого были все основания. Девочка жила музыкой!

Заметив в дочери недюжинные музыкальные способности, абсолютный музыкальный слух, тягу к музикализации, Игорь привёл дочь в Республиканский Музыкальный Академический лицей имени Виктора Александровича Успенского, к самому маэстро профессору Марку Зайко. Она быстро освоила азы скрипичного искусства и с юных лет стала выступать на сцене, неоднократно получая приглашения на сольные концерты от ведущих оркестров страны.

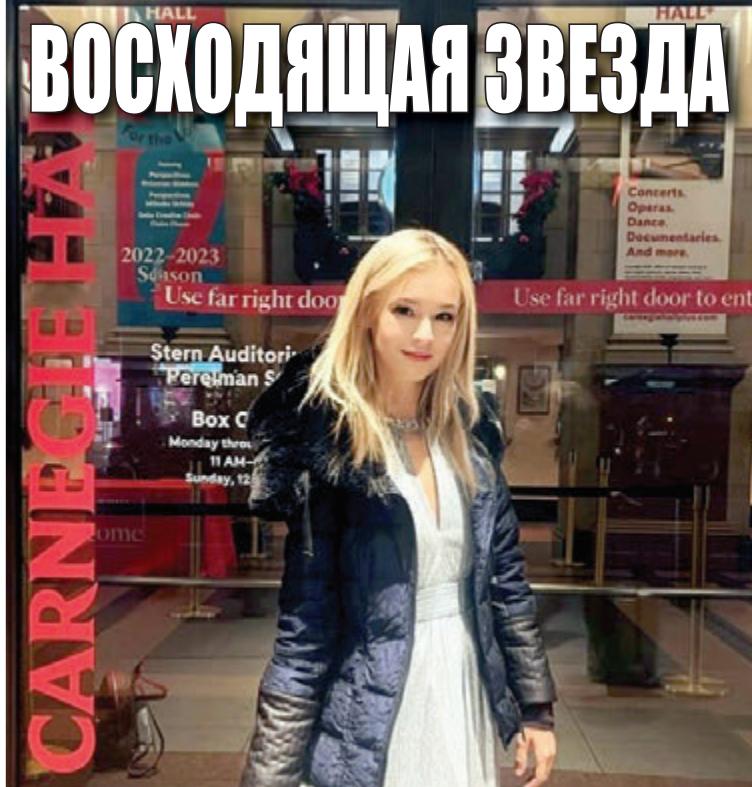
Анна Халикова блестяще играла сложные программы с Национальным симфоническим оркестром Узбекистана, с камерным оркестром "Солисты Узбекистана", с ансамблем "Туркестон".

В 2010-м 18-летняя Анна впервые приняла участие в международном музыкальном конкурсе имени А.Глазунова в Париже, исполнив Скрипичный концерт П.И. Чайковского. Наряду с Первым концертом для фортепиано с оркестром и Вариациями на тему рококо для виолончели с оркестром, это сочинение принадлежит к лучшим творениям Чайковского.

Виртуозность партии солирующего инструмента сочетается в нем с подлинным симфонизмом, с темпераментностью, яркостью и сочностью музыки. Концерт входит в обязательную программу многих международных конкурсов, в которых принимают участие лучшие скрипачи мира.

Анна не побоялась выступить с этим сложным произведением Чайковского и победила, получив Первую Премию!

## АННА ХАЛИКОВА -



**Талантливая скрипачка из Узбекистана завоевывает сердца любителей классической музыки в Америке.**

- Когда Анна позвонила мне из Парижа, я был не просто горд за свою дочь, я радовался тому, что все эти годы кропотливого и упорного труда, бессонных ночей, постоянных репетиций не прошли даром! - сказал мне Игорь. - В Париже она находилась только со своим наставником, профессором Марком Николаевичем Зайко, и кроме него, никого рядом с ней из нас не было. Поэтому наши сердца переполняла гордость за дочь, которая достойно представила Узбекистана на столь солидном международном конкурсе.

По возвращению в Узбекистан Анна почувствовала вкус славы, ибо о ее победе сообщали во всех средствах массовой информации. Министерство культуры и спорта наградило Анну Халикову почетной грамотой "TASANO" за вклад в развитие музыкальной культуры страны.

- Мой старший сын от второго брака Даниэль Халиков в 1999 году иммигрировал со своей мамой, Еленой Жевавевой, в Америку, - продолжает Игорь Халиков. - Тоже ученик школы Успенского, он продолжил свою учебу в классе выдающегося скрипача, профессора Пинхаса Цукермана, который преподавал в Манхэттенской школе музыки - одной из лучших школ мира.

Стремясь повысить свое исполнительское мастерство, Анна поступила в эту Манхэттенскую Школу Музыки в класс профессора Григория Калиновского, где получила степень бакалавра. Но на этом она не остановилась.

Поиски филигранной техники и секретов более выразительного звучания инструмента



привели молодую скрипачку в Мичиганский Государственный Университет, в класс профессора Дмитрия Берлинского. Она с отличием закончила его, завершила мастерскую программу, а затем получила степень доктора в области музыкального искусства. Ее кандидатская работа была посвящена творчеству композитора Флоренс Прайс (1887-1953).

- Флоренс Беатрис Прайс считается первой женщины-композитором афро-американского происхождения, - прокомментировала мне доктор музыковедения Анна Халикова. - Полагают, что она - первый симфонист афро-американского происхождения в истории и уж точно первая афро-американка, чьи произведения исполнил ведущий симфонический оркестр.

- К сожалению, никогда о

ней, как и о многих других композиторах-афроамериканцах тех лет, мы не знали, - признался я.

- Ноты ее первого музыкального произведения были опубликованы, когда ей было 11 лет. В 1903-м ее приняли в музыкальную консерваторию Новой Англии, которую она окончила с отличием по двум дисциплинам и получила диплом преподавателя фортепиано. Она достигла успеха в то время, когда на юге США действовали ограничительные законы для афро-американцев, а в Нью-Йорке набирало обороты движение "Гарлемский ренессанс", оказавшее огромное влияние на возрождение афро-американского искусства в Соединенных Штатах.

За годы учебы Анна была ассистентом профессора Д. Берлинского и преподавала в Альбионском колледже штата Мичиган. Постоянно выступала с концертами, ее часто приглашали на многие летние музыкальные фестивали, где она выступала вместе с выдающимися исполнителями мирового класса, проводила мастер-классы и выступала с



Флоренс Беатрис Прайс  
АВТОР ФОТО, JIM SANGSTER

изведений американских композиторов: Паоло Марчетини, Кевина Путса и Ноа Маллета.

В конце прошлого года, на международном конкурсе в нью-йоркском зале Карнеги Холл за исполнение камерной музыки Анне была вручена престижная первая премия "Golden Classical Music Awards".

- Это не значит, что теперь я не исполняю музыку Баха, Моцарта, Венявского, Брамса, Паганини, Чайковского, - призналась она. - Просто теперь мой музыкальный репертуар охватывает более широкий стилевой диапазон.

Слушая ее, я постоянно ловил себя на мысли, что, как бы ни упрекали современную молодёжь в нежелании специализироваться в музыкальном исполнительстве, которое требует уйму времени, много репетиций и душевных затрат, талантливые люди не изменяют своему призванию и совершенствуют свое мастерство в лучших музыкальных школах и университетах.

Сегодня я могу с полной уверенностью сказать: Анна Халикова - сложившийся, яркий и неординарный концертный исполнитель с огромным и разнообразным репертуаром, с опытом педагогической работы. Она постоянно работает над собой, покоряя новые вершины исполнительского скрипичного искусства.

Анна - пример того, как можно и нужно добиваться творческого роста в новой стране, куда приезжают исполнители со всего мира, и находят свою дорогу к музыкальному Олимпу.

- Анна, ты готова выступить перед своими земляками и родственниками в Нью-Йорке? - поинтересовалася я.

- С большой радостью! - ответила она.

Я с нетерпением ожидаю ее концерта в нашем Центре, в котором в разные годы выступали такие звезды, как дирижёр и композитор Беньямин Юсупов (Израиль), пианист Роман Рабинович (Израиль - США), скрипачка Дайна Коэн (Канада), Наргиз Алиярова, (Азербайджан - США), виолончелист Сергей Антонов (Россия), скрипачка Мелисса Вайт.

С нетерпением ждем концерта молодой, но уже ярко заявившей о себе талантливой исполнительницы, нашей землячки Анны Халиковой!

Фото из архива И. Халикова



Натан Мендельсон -  
первый учитель Анны

сольными концертами.

В Америке Анна открыла для себя огромный мир современной музыки, с которой мало была знакома, так как формировалась больше в классическом репертуаре. Но теперь она искренне полюбила и увлеклась исполнением про-

## ПРИЗНАНИЕ

Имя великого узбекского поэта, ученого и общественного деятеля Гафура Гуляма хорошо известно и глубоко почитается во всем Израиле. Замечательный поэт-гуманист в самом начале Великой Отечественной войны создал поэму "Я — еврей", в которой гневно осудил фашизм.

Будучи истинным интернационалистом, этим произведением он навсегда вошел в мировую историю, как поэт большого масштаба, выступивший в защиту безжалостно уничтожаемых представителей еврейской нации. Это стихотворение для Гафура Гуляма не было случайным. Он был истинным сыном узбекского народа. Этот народ одинаково хорошо относится к людям разных национальностей и вероисповеданий, народ хлебосольный, гостеприимный, заботящийся о сиротах, о каждом, кто нуждается в помощи. Об этом говорил на открытии конференции Маркиэл Фазылов, известный общественный деятель, писатель, основатель Международной Ассоциации "Согдиана", которая ее организовала. Этот форум был организован при поддержке посольства Узбекистана в Израиле, Общества дружбы "Узбекистан - Израиль" и Дома-музея Гафура Гуляма.

На конференции был представлен документальный фильм "Ташкент. Гафур

# ГАФУРА ГУЛЯМА ЧТЯТ В ИЗРАИЛЕ



**В Тель-Авиве состоялась научная конференция, посвященная 120-летию со дня рождения народного поэта Узбекистана Гафура Гуляма**



и многие другие участники этой конференции.

Гафур Гулям, создав стихотворение "Я — еврей", совершил гражданский, творческий, человеческий подвиг. Благодаря стараниям общественного деятеля, бывшего депутата муниципалитета города Кирьят-Гат Бориса Маниева в 2005 году здесь была создана площадь имени Гафура Гуляма, а в 2011 году установлен памятник великому узбекскому поэту — интернационалисту. Десятого мая 2023 года 120-летие со



свидетельством еще одного проявления его высокого гуманизма.

В 1963 году Гафуру Гуляму было присвоено звание Народного поэта Узбекистана. Он был академиком Академии наук Узбекистана. Распространение идей высокого гуманизма среди подрастающего поколения имеет большое значение для реализации концепции просвещенного общества в Новом Узбекистане.

После принятия постановления правительства "О мерах по популяризации творческого наследия наших известных писателей и мыслителей среди молодежи и эффективному использованию Аллеи писателей", большая работа выполнена Ташкентским государственным юридическим университетом, где была развернута широкая пропаганда творчества Гафура Гуляма. Для этого в вузе создана творческая группа, состоящая из руководителей и ведущих педагогов и учрежден нагрудный знак имени Гафура Гуляма.

8 мая 2023 года на торжественном мероприятии, проведенном в Ташкентском государственном юридическом университете в честь 120-летия со дня рождения Гафура Гуляма, впервые в истории дружеских отношений Узбекистана и Израиля, представителю Государства Израиль Полине Хаймовой был присужден нагрудный знак имени Гафура Гуляма.

10 мая 2023 года 120-летие со дня рождения Гафура Гуляма торжественно было отмечено в городе Кирьят-Гате у памятника на площади Гафура Гуляма.

В рамках конференции состоялась презентация сборника трудов "Гафур Гулям, 1903-1966", подготовленного редакционным советом Ассоциации "Согдиана". Подготовлен также специальный выпуск печатного органа Ассоциации — журнала "Согдиана".

**Шаиста МАКСУДОВА, заместитель директора Общества дружбы "Узбекистан-Израиль" kultura.uz**



стан - Израиль". Участники научной конференции дали ему высокую оценку и тепло поблагодарили создателей картины.

С собственным волнующим стихотворением о Гафуре Гуляме, написанным на узбекском языке, выступила известная поэтесса и певица из города Рамле Полина Хаймова. Также это стихотворение было прочитано в переводе на русский язык и идиш. О важной роли этого стихотворения в годы войны и после, о развивающихся дружественных связях народов Узбекистана и Израиля, планах на будущее говорили в своих выступлениях



Гулям, 120 лет", снятый в Доме-музее Гафура Гуляма известным журналистом Борисом Бабаевым при поддержке Архива Госкинофон-

да Узбекистана. В фильме принимают участие дочь Гафура Гуляма - Олмос Гафуровна, руководители Общества Дружбы "Узбеки-

## IN QUEENS & BROOKLYN!

THE BUKHARIAN TIMES

(718) 261-1595 • (718) 261-2315

Fax: (718) 261-1564

[www.BukharianTimes.org](http://www.BukharianTimes.org)

[BukharianTimes@aol.com](mailto:BukharianTimes@aol.com) • [2612315@gmail.com](mailto:2612315@gmail.com)

## ЭКОНОМИКА



Профессор  
Аркадий  
ЗАВУЛУНОВ

США вступили в XXI век с самой мощной, стабильной, технологически развитой и во многих отношениях самой успешной экономикой мира.

Экономика США удерживает свои лидирующие позиции уже более 100 лет. Она базируется на банковской системе, крупнейшей фондовой бирже, передовых информационных технологиях и технических ходоронках оснащенном сельском хозяйстве.

Экономика США – первая в мире по номинальному ВВП. По покупательской способности, однако, США при доле около 15% от общемирового ВВП уступили первое место экономике КНР в 2014 году.

То, что Америка за эти годы, несмотря на ухудшение некоторых показателей, остаётся сильной, объясняется тем, что она на протяжении многих десятилетий создала мощную экономику и достигла выдающихся успехов. Чтобы США и далее сохраняли свои позиции в этой сфере, нужно продолжать уделять ей серьезное внимание и разрабатывать конкретные программы по её развитию.

Год	ВВП (трлн \$)	ВВП на душу, \$	Рост ВВП	Безработица	Госдолг % от ВВП	Инфляция	Торговый баланс, млрд \$
2015	18,206	56730	2,7%	5,3%	105,2%	0,1%	- 490,8
2016	18,695	57840	1,7%	4,9%	107,2	1,3%	- 479,4
2017	19,477	59879	2,3%	4,4%	106,2	2,1%	- 510,3
2018	20,533	62788	2,9%	3,9%	107,4%	2,4%	- 578,6
2019	21,381	65077	2,3%	3,7%	108,8%	1,8%	- 559,6
2020	21,061	63577	-2,8%	8,1%	133,4%	1,2%	- 653,9
2021	23,315	70160	5,9%	5,4%	126,4%	4,7%	- 845,0
2022	25,465	76349	2,1%	3,6%	121,7%	8,0%	- 945,3

За эти годы ВВП рос невысокими темпами, неравномерно, а в 2020г. даже снизился

# ГОДЫ ПРЕЗИДЕНТСТВА ДЖО БАЙДЕНА И ЭКОНОМИКА США



(на 2,8%). Главным образом это произошло из-за пандемии, во время которой многие семьи пострадали. В 2020 году была самая большая безработица - 8,1%. Значительно вырос госдолг, на 133,4%.

В 2022 году ВВП составил \$25,46 трлн. Однако эти годы были самыми тяжелыми для Америки годами. Инфляция в США стала самой максимальной - 8,0%. Число населения за чертой бедности достигло 7,7% населения. В 2020 году госдолг вырос по сравнению с 2019 годом на 24,6%. Вообще, госдолг в стране больше всего увеличился во время правления Абамы (до \$18,1 трлн).

3 ноября 2020 года состоялись президентские выборы, на которых победу одержал Джо Байден, набрав рекордные для

Байдена не всё было плохо. В марте 2021г. ему удалось заручиться поддержкой обеих палат Конгресса, одобравшего антикризисный пакет мер объёмом в 1,9 трлн. дол. В рамках этой программы финансовую помощь получили многие семьи, особенно сильно пострадавшие от пандемии. Однако затем произошло то, что многие считают самой серьёзной ошибкой Байдена: вывод американских войск из Афганистана в августе. В результате талибы с головокружительной скоростью захватили власть в стране, что привело к массовому откату назад в её развитии, особенно в том, что касается прав женщин и прав человека в целом.

Пока что Байдену не удалось выполнить своё обещание об объединении нации. Его попытка реформировать полицию, предпринятая в сентябре прошлого года, не увенчалась успехом, поскольку стороны не смогли договориться о том, что делать с юридической неприкосновенностью полицейских.

Но вернёмся к экономике. Важным экономическим показателем является состояние госбюджета. Это важнейший для страны финансовый документ.

Уже многие годы в США дефицит федерального бюджета

США 81,3 миллиона голосов во всенародном голосовании.

В первый год президентства

(превышение расходов над доходами) постоянно увеличивается. В 2009-2010 годах он составлял \$1,5 трлн. И последующие годы этот показатель не улучшился. Так например, в 2020-м доходы составили \$5,9 трлн, а расходы \$9,8 трлн, следовательно - дефицит \$3,9 трлн.

Ныне, в 2023 году, те же проблемы. Республиканцы считают, что социальные программы надо сокращать, а демократы против этого. Спикер Палаты представителей Кевин Маккарти озабочен высоким уровнем расходов. Они составляют 24% от ВВП, это очень большая цифра

Если на 20 января 2021 года, когда Байден принял присягу, государственный долг США составлял \$27,7 трлн, то сегодня он уже достиг \$31,7 трлн. Это связано с тем, что за последние два года президент подписал ряд законопроектов, предполагающих очень серьёзные расходы: "План спасения Америки" на общую сумму \$1,9 трлн, закон об инфраструктуре на \$1,1 трлн, а также множество других. По оценкам экспертов, в результате бюджетный дефицит в США вплоть до 2031 финансового года будет составлять примерно на \$6 трлн. больше, чем было до прихода администрации Байдена к власти.

Теперь рассмотрим ещё один очень важный экономический показатель - внешнеторговый баланс, то есть соотношение экспорта и импорта. Если импорт превалирует над экспортом, возникает дефицит. Из таблицы видно, что за последние восемь лет в Америке наблюдается дефицит торгового баланса. Такая тенденция наблюдается, к сожалению, ещё с 1973 года. Дефицит торгового баланса систематически растёт из года в год.

Америка нуждается в улучшении этого показателя. Необходимо разработать такую стратегию, чтобы мы могли сами производить товары, которые сейчас импортируем, причем с минимальными затра-

тами. Об этом я и раньше писал. Нужны новые технологии в том, что является приоритетом нашей страны. А текстиль и игрушки пусть выпускают китайцы, тогда и госдолг намного уменьшится.

Вообще, я удивляюсь тому, что администрация Байдена, несмотря на серьезные проблемы в этой сфере, почти совсем не уделяла внимания состоянию экономики страны, а в период каденции Трампа, сразу после вступления его в должность, демократическая партия систематически мешала его работе. Поэтому экономика США ещё с того времени развивается неравномерно: вначале наблюдалась неплохие темпы роста, а последние годы они крайне низкие. Одна из причин заключается в том, что большое число производств с 1990 по 2000-е годы выведено из США в страны Азии.

Теперь о важном событии, которое произошло в конце мая - начале июня 2023 года. После многих предварительных переговоров президент-демократ Джо Байден и спикер Палаты представителей республиканец Кевин Маккарти достигли принципиального соглашения по бюджету. В результате демократы спасли большинство внутренних программ от серьёзных сокращений, а республиканцы сократили часть федеральных расходов. Сенат США одобрил законопроект о потолке долга.

За время своего пребывания в Белом доме президент США Джо Байден допустил массу промахов, особенно в социальной и экономической сфере. И теперь официально объявил о том, что намерен принимать участие в следующих выборах в 2024 году.

Американцам необходимо здраво оценить итоги его правления и сделать выводы. Народ хочет серьёзных изменений. Америка нуждается в лидере, который сможет создать динамично развивающуюся экономику и поднимет авторитет нашей страны во всем мире.



## Перенос со стр. 10

Вместе с ним шествовали по Пятой Авеню постоянные представители США, Грузии, Гватемалы, Венгрии, Литвы, Украины, Южного Судана, Чехии, Молдавии, Марокко, Австралии, Румынии, Эритреи, Экваториальной Гвинеи, Болгарии, Гвинеи-Бисау и Восточного Тимора. Это неважно – большие или маленькие страны, много или не очень, но они шли вместе с нами!

Они видели своими глазами, что значит Израиль для американских евреев и американцев в целом! Парад поддержали многие этнические и христианские организации, а также политики, которые не являются евреями

по происхождению.

Как и в прошлые годы, не обошлось без наших идеологических противников, оппонентов из пропалестинских и проиранских организаций, рядом с которыми были евреи в вязанных, голубых кипах. Не

забыла о себе напомнить также пресловутая антисионистская еврейская организация "Нетурей карта", которая выходит с лозунгом "Сионизм – это не иудаизм". А как же религиозный сионизм? Идеологи этого движения – раввин

Цви-Иехуда Кук в Израиле и раввин Йосеф-Дов Соловейчик в США, их последователи по обе стороны океана.

К сожалению, и в нашей общине встречаются иногда такие негласные последователи несионистского взгляда на создание Государства Израиль. Это их право. В любом случае, для всего еврейского мира есть общие, непоколебимые ценности: факт воссоздания Государства Израиль и великая Память о Холокосте, крепко связывающие всех нас все эти десятилетия

В целом от парада осталось хорошее впечатление.

Израиль был, есть и останется главным форпостом мира на Ближнем Востоке.

- Я надеюсь, что в следу-

ющем году мы вновь пройдем отдельной колонной, в котором примет участие вся наша молодежь, привлечем юных учащихся наших иешив, чтобы показать во всей красоте и величии всю нашу большую и дружную бухарскоеврейскую общину, - сказал мне позже Давид Некталов.

И на этой оптимистической ноте я завершу свой репортаж с юбилейного парада, который не зря так и назван: "Возрождения надежды". Это надежда на наших детей и внуков, на новое поколение лидеров, которое займет свое место в обновляющейся бухарско-еврейской общине Нью-Йорка.

Рафаэль НЕКТАЛОВ  
Фото Мерика РУБИНОВА

ПАМЯТЬ

# ИДЕЯ И ЛИЧНОСТЬ



Гурам  
БАТИАШВИЛИ

Он был человеком спокойным, неторопливым, невозмутимым. Вот такое впечатление у меня сложилось при первой встрече с ним: мы сидели в его комнате, наслаждались хачапури, испечеными его женой, госпожой Наташей, и я так разговаривал с этим человеком, которого встретил всего полчаса назад, словно мы съели тысячу фунтов соли вместе. Мы говорили о Грузии, о грузинских евреях, живущих в Нью-Йорке, об образе жизни здесь.

Меня привела к нему работа, которую он так хорошо и усердно делал. Я связываю человека с его работой: человек такой же, как и его работа, – то, что он делает и как он это делает. Человек реализует свою идею, которая впоследствии превратится в его основную или обычную работу. Процесс реализации идеи формирует человека.

Проявлением человеческого мужества я считаю главное дело жизни Семена на Крихели – издание и существование газеты "Щит Давида".

Мои студенты часто спрашивали меня: что такое газета, как начать издавать газету. В далекие века эту информацию вырезали на досках, эти доски ставили на перекрестках, и люди узнавали важные новости для страны. Позже, в средние века, до того, как Гутенберг произвел революцию в печатном деле, была распространена рукописная информация. Какая информация была основной? О том, какой корабль войдет в гавань, когда и какие товары он принесет с собой. То есть развитие торговли сделало необходимым предоставлять информацию, и люди нашли способ это делать.

Эти информационные бюллетени обходились в небольшую сумму денег.

Семен Крихели не обладал ни надлежащими профессиональными знаниями, ни опытом. Он никогда не издавал газет. Не искал офис или секретаршу (чтобы привезти кофе или сказать человеку, который хочет встретиться с редактором, что редактор очень занят – и вы не сможете его застать в течение следующих трех дней). Он сел и начал делать то, что считал таким необходимым.

Это значит: он не поехал в Америку с советским менталитетом, он начал свою работу в соответствии со здешним бытом и отношениями. Окружающий мир, бытие продиктовали идею, и он стал ее реализовывать. Это еще раз доказывает нам: движитель жизни – идея и человек, способный воплотить идею.

"Щит Давида" издавался более десяти лет. То есть столько лет выполнялась работа, которая была необходима нам, еврейским иммигрантам, в Нью-Йорке.

Только им?

Нам, евреям, живущим далеко от Америки, тоже была нужна эта газета. Когда я познакомился с этой газетой, мне показалось, что я все еще нахожусь там, в Квинсе, в кругу этих замечательных людей. Именно столь точно и выразительно "Щит Давида" рассказывал о том, как сегодня живут грузинские евреи этого города. Я все еще слышал голос раввина Абрама Ашви-



Год без Семёна Крихели

лиса – его голос по-прежнему превосходен. На радость слуху и сердцу, он все еще молился в "студии" Отара Сепиашвили. А я все еще был там, я был в "студии" Отара Сепиашвили и внимал его осторожному басу, смотрел на полотна Цисаны Джанашвили. Я все еще был в семейном окружении господина Коки Сепиашвили, Нодара Парлагашвили и говорил с ними о нашем прошлом и о сегодняшнем дне.

Из этой газеты я получал как приятную, так и неприятную информацию: я видел лица многих знакомых и близких людей в Шав Аршия, но, увы, это тоже сопутствует жизни!

Вот еще одно доказательство того, что движущей силой является человек, его воля: Семен Крихели ушел – и его работа, жизнь "Щита Давида", также закончилась. Наверное, сегодня грузинским евреям Нью-Йорка, читавшим эту газету, больше не нужна газета на грузинском языке. Так уж сложилось, что газета ушла с арены жизни, а новое поколение настолько приспособилось к окружающему миру, что не может болезненно почувствовать отсутствие грузинской газеты.

И это вполне естественно.

Таким образом личная фигура Семена Крихели была раскрыта в нужное время и в нужном месте!

Автор, писатель, драматург, заслуженный деятель искусства, лауреат Государственной премии Грузии



# იღეა და პიროვნება

ავტორების მთავარი ინფორმაცია იყო? ის, თუ რომელი გემი როდის შემოვიდოდა ნავსადგურში და რა საქონელი მოჰკონდა თან. ე.ი. ვაჭრობის განვითარებამ აუცილებელი გახდა ინფორმაციის მიწოდება და ადმინისტრაციული მონაცეს საამისო გზა.

იმ საინფორმაციო ფურცლებში წვრილ ფულს-გაზეტეს-იხდიდნენ.

სიმონ კრიხელის არც სათანადო პროფესიული ცოდნა ჰქონდა, არც – გამოცდილება. გაზეთი არასოდეს უკეთებია, წავითხავს მხოლოდ. კაბინეტი, მდივანი (ყავა რომ მოუდევოს და რედაქტორთან შეხვედრის მსურველ ადამიანს უთხრას „რედაქტორი ძლიერ დაკავებულია, უახლოესი სამი დღე ვერ მიგიღებთ“) არ უძებნია. დაჯდა და დაიწყო იმ საქმის კეთება, რომელიც ესოდენ აუცილებლად მიიჩნია. ეს კი ნიშნავს: საბჭოური ძმნებით კი არ წავიდა ამერიკაში, ცხოვრების, ურთიერთობის იქაურ წესით შეუდგა საქმეს. გარემომცველმა სამყარომ, ყოფამ უკარისახა იდეა და იწყო იდეის განხორციელება. ეს კიდევ ერთხელ გვიმტკიცებას: ცხოვრების მამოძრავებელი არის იდეა და ადამიანი, რომელსაც ძალებს იდეის ხორცებს მას?

ერთ ათეულზე მეტი ხნის განმავლობაში გამოცდილი „დავითის ფარი“, ე.ი. ამდენი წელიწადი კეთდებოდა საქმე, რომელიც ჩვენგან ნიუ-იორკში ემიგრირებულ ებრაელობას სქირდებოდა. მხოლოდ მას?

ეს გაზეთი ჩვენც გვჭირდებოდა – ამერიკიდან შორის მცხოვრებ ებრაელობას. როცა ამ გაზეთს ვეცნობოდი, ისეთი შეგრძნება მეუფლებოდა, თითქოს დღესაც იქავ ვარ – ქვინსში, იმ შესანიშნავი ადამიანების წრეში. სწორედ „დავითის ფარის“ მეოხებით ვტყობილობდი, თუ როგორ ცხოვრობს დღეს ამ ქალაქის ქართველი ებრაელობა, ისევ ჩამესმილდა რაბი აბრამ აშვილის ხმა – იგი კვლავაც ჩინებულად – ჩემი სმენისა და გულის საამო, ახლობელი ნიგუნით ლოცულობდა, კვლავ იქ ვიყავი -ოთარ სეფარამილის „სტუდიოში“ – ვისმენდი მის საგულდაგულო ბასას, ვათვალიერებდი ცისანა ჯანაშვილის ტილოებს, ისევ ბ-ნი კოკი სეფარამილის, ნოდარ პარლაგმილის ოჯახურ გარემოცვაში ვიყავი და ვსუბრობდი ჩვენს წარსულზე, დღევანდველობაზე.

ამ გაზეთიდან სასიამოვნო ინფორმაციასაც ვღებულობდი და უსიამოვნოსაც: მრავალი ნაცობი, თუ ჩემთვის ახლობელი ადამიანის სახე ვიხილე შავ არშიაში, მაგრამ ვაი, რომ ცხოვრებას ესეც ახლავს!

კიდევ ერთი დასტური იმისა, რომ პიროვნება, მისი ნებაა მამოძრავებელი ძალა: წავიდა სიმონ კრიხელი და მისი საქმეც-„დავითის ფარის“ სიცოცხლეც შეწყდა, თუმცა, დღეს ნიუ-იორკის ქართველ ებრაელობას აღბათ, ადარც სქირდება ქართულენვანი გაზეთი: ის, ვინც ამ გაზეთის მკითხველი გახლდათ, ცხოვრების ასპარეზიდან გავიდა, ან გადის, ახალი თაობა კი ისეა ადაპტირებული გარემოცველ სამყაროსთან, რომ ქართული გაზეთის არარსებობას ვერც გრძნობს

და ეს სავსებით ბუნებრივია. ე.ი. სიმონ კრიხელის პიროვნული ფიგურა გამოიკვეთა საჭირო დროსა და საჭირო ადგილზე! გურა ბათიაშვილი, დრამატურგი, საქართველოს სახელმწიფო პრემიის ლაურეატი, ხელოვნების დამსახურებული მოღარე.

## ТАЛАНТ

Вчера вечером, общаясь со своим коллегой Фуадом Хусейнзаде, узнал, что 22 декабря 2022 года, на 76 году жизни после продолжительной болезни скончался замечательный человек, прославленный тарист, педагог, народный артист Азербайджана, который оставил яркий след в музыкальной культуре страны.

Фикрет Сулейман оглу Вердиев родился 2 сентября 1947 года в городе Гянджа. С детских лет у него была большая любовь к национальной музыке, а в 10-летнем возрасте он начал обучаться игре на таре у местных мастеров народного искусства. В родном городе юный музыкант возглавил музыкальный коллектив, который в 1960 году стал победителем республиканского конкурса среди школьников.

В 1966-м поступил на факультет народного исполнительского искусства Азербайджанской государственной консерватории имени Узеира Гаджибейли, в класс педагога Адиля Герайя.

Параллельно стал преподавать в музыкальных школах.

В 1969 году Ф. Вердиев создает в Гяндже ансамбль народных инструментов "Гёй-гёль" и с большим успехом выступает не только в Азербайджане, но

# ПАМЯТИ ВЫДАЮЩЕГОСЯ ТАРИСТА, НАРОДНОГО АРТИСТА АЗЕРБАЙДЖАНА ФИКРЕТА ВЕРДИЕВА



и за рубежом. Коллектив удостоился ряда международных наград и почетных дипломов.

В этом ансамбле выступали такие известные исполнители как Шовкет Алекперова, Зейнаб Ханларова, Рубаба Мурадова, Назакет Теймирова, Флора Керимова, Ильхама Гулиева, Ниса Гасымова, Сакина Исмайлова, Кымаля Рагимли, Ариф Бабаев, Ислам Рзаев, Джанали Акперов, Мамедбагир Багирзаде, Эльмира Рагимова, Баба Махмудоглу и другие известные певцы и музыканты

страны. Одновременно, ведет преподавательскую деятельность в средней музыкальной школе Гянджи имени Ганбара Гусейнли.

Начиная с 1972 года, к ансамблю приходит всенародная любовь и слава, чему способствует успешные выступления с Зейнаб Ханларовой. В 1977 году ансамблю присуждается статус – Государственный ансамбль песни и танца. В 1982 году Зейнаб Ханларова приглашает Фикрета Вердиева в качестве концертмейстера в свой

новый ансамбль, вместе с которым совершает гастрольный тур в более чем сорок стран мира.

В 1990 году на базе ансамбля "Гёй-гёль" Фикрет Вердиев создает Гянджинскую государственную филармонию, а затем оркестр народных инструментов и камерный оркестр.

В 2001 году Ф. Вердиев создает ансамбль песни и танца "Нефтчи" при Бакинском нефтеперерабатывающем заводе, в который привлекает таких исполнителей как Кенуль Хасиева, Айгюн Байрамова, Ровшан Бехджати, Самир Джагаров, Фейруз Сахавет, Сабир Абдуллаев, Теййуб Аслан и другие. Этот коллектив также с успехом выступает с концертаами по стране.

Все эти годы он постоянно преподавал в музыкальной школе, выпускники которой стали тоже известными певцами и музыкантами.

Фикрет Вердиев по жизни был счастливым человеком. Все эти годы рядом с ним была его муз, замечательная и отзывчивая супруга Бейимханым Джаванширова, дочь великого исполнителя мугама Хана Шушинского, прямого потомка ос-

нователя Карабахского ханства Панах Али хана Джаваншира.

Всевышний одарил их двумя дочерями и сыном, четырьмя внуками, в которых они с супругой души не чаили.

Выражаем наши глубокие искренние соболезнования супруге покойного Бейимханым Исфендияровне Вердиевой-Джаваншировой, сыну Сулейману Вердиеву, дочерям Марьям-ханум Гусейновой, Нигяр-ханум Вердиевой, их семьям, а также Аслану Джаваншировой, Зумрудханум Саадат Джаваншировой, всем родным и близким в связи с этой невосполнимой утратой.

Светлая память о талантливом музыканте, педагоге и наставнике молодых мугамистов Азербайджана навсегда сохранится в наших сердцах.

## Скорбим:

Главный редактор газеты The Bukharian Times, президент Международного фестиваля Shashmaqam Forever Рафаэль Некталов,

Президент Международного фонда им. Ицхака Мавашева, Народные артисты Узбекистана Эзро Малаков и Мухаббат Шамаева, народный артист Туркменистана Бен Исаков, "Отличники культуры Таджикистана" Борис и Тамара Катаевы.

## NISAN & SONS MONUMENTS

Tel: 718 258 5811 2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234. email: nisanmonuments@gmail.com

ПАМЯТНИКИ ЛЮБОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ  
ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ  
КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ  
3D ВИЗУАЛИЗАЦИЯ



НИСАН 646-775-5607

НЕРИК 347-600-2516

НАТАН 646-509-3570

# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЛЕВИЕВОЙ МИРЫ БАТ МАФРАТ

С глубокой скорбью и с болью в душе сообщаем, что 5 июля 2023 года возвратила свою кристальную душу Вс-вышнему наша дорогая и любимая всеми нами мама, бабушка, прабабушка и сестра Левиева Мира бат Мафрат.

Она родилась 24 декабря 1937 года в Пайшанбе (Самаркандская область) в известной и уважаемой семье Семёна Якубова и Мафрат Аминовой. В этой семье родилась одна дочь Мира. К сожалению, во время родов второго ребёнка умирает её мать Мафрат, оставив в горести и печали мужа и родных. Нашей маме тогда было всего четыре года.

С началом Великой Отечественной войны на фронт забирают её отца Семёна, и мама остаётся на попечении дедушки Якови "Гиеи" и бабушки Рохели "Бону" со стороны её отца.

После окончания войны с фронта возвращается её отец и вскоре женится. Вс-вышний дарит им 11 прекрасных детей. Наша мама к тому времени уже как старшая сестра помогала растить своих братьев и сестёр.

Она успешно окончила среднюю школу и со временем стала профессиональной портнихой. Многие люди стали называть Мира "мошиндоз", уважая её за профессионализм и душевные качества.

В 1959 году наша мама выходит замуж за прекрасного человека Авнера Левиева. В совместном браке у них рождаются трое детей: Борис, Эдик и



24 декабря 1937 –  
2023, 5 июня (16 Сиван)

Белла. Наши родители работали, не покладая рук, отдавая детям свою любовь, тепло души и, заботясь, чтобы в семье всегда был достаток и уют.

В 1991 году в возрасте 61 года мы потеряли нашего отца Авнера Левиева, что стало большим ударом для нас и для нашей мамы.

В 1993 году наша семья иммигрировала в Америку и обосновалась в Нью-Йорке. Живя в новой стране, наша мама не могла сидеть сложа руки, и всю свою энергию и любовь направила на воспитание своих внуков. Она была по природе своей очень доброй, умной, гостеприимной и мудрой. Она была верной и преданной супругой, прекрасной мамой, ласковой и милой бабушкой и прабабушкой. Старалась всегда выполнять еврейские традиции и законы. Мы очень гордимся нашей мамой, благодарим её за все заботы о нас и низко склоняя наши головы перед её светлой памятью. Она была для всех нас добрым наставником, давала нам дальние советы, помогая словом и делом. Её материнская отзывчивость и рассудительность были поддержкой нам всем в новой стране. Она была нашей гордостью, защитой и опорой. Мир словно опустел без неё.

## МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН

Скорбящие: сын Борис и Лариса, Эдик и Зоя, дочь Белла и Марик, внуки, правнуки, сёстры, братья, кудохо, родные и близкие.



Поминки 7 дней состоятся 11 июня 2023 года, в 7 часов вечера, в синагоге ВСС Jamaica Estates (80-14 Chery Chase Street, Jamaica Estates, NY 11432). Шаби шаббот и рузи шаббот - 9 и 10 июня в этой же синагоге. Поминки 30 дней состоятся 4 июля 2023 года, в 7 часов вечера, там же. Контактные тел.: 347-870-7176 - Борис, 917-744-1924 - Эдик, 718-704-8410 - Белла

# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ НИСАНОВОЙ-ПРИЕВОЙ СИМХА-МАРУСИ БАТ САРА

Со слезами на глазах и с грустью в сердце сообщаем, что 4 июня 2023 года ушла в иной мир наша дорогая и любимая всеми нами мама, бабушка и прабабушка Симха-Маруся Нисанова-Приева.

Наша мама Симха-Маруся родилась в 1928 году в небольшом посёлке Хатырчи Самаркандской области в семье Рафаэля Приева и Сары Абаевой. В этой большой и дружной семье было пятеро детей: три дочери и двое сыновей. Всем детям с детства прививали любовь к труду, уважение к старшим и любовь к Торе.

К сожалению, в 1944 году неожиданно заболевает отец, и в возрасте 50 лет он покидает этот мир. Семья остаётся без кормильца. Несмотря на все жизненные трудности, семья выстояла.

В 1949 году наша мама соединила свою судьбу с прекрасным человеком Авраамом Нисановым. В этом счастливом браке, с помощью Вс-вышнего, родились шестеро детей: три дочери и три сына. Наша мама все свои усилия направила на воспитание детей и уход за домом. Наш папа Авраам Нисанов работал главным бухгалтером Хатырчинского райпотребсоюза, где пользовался большим авторитетом среди руководства за свою честную и профессиональную работу. Всем детям наши родители сыграли достойные и пышные свадьбы.

В 1980 году наша семья репатриировалась в Израиль. Окончив учёбу в ульпане, папа стал работать в качестве бухгалтера в большой изра-



Авраам Нисанов,  
1929-2017,  
16 Хешван

**5 декабря 1928 –  
4 июня 2023, (14 Сиван)**

ильской строительной компании, где также его уважали и ценили как профессионала в своей профессии.

В 1984 году наша семья иммигрировала в

Америку и обосновалась в Нью-Йорке. Благодаря заботе и стараниям нашей мамы, папа вскоре также продолжил работать по своей профессии. За эти годы наши родители имели счастье видеть рождение внуков и правнуков, участвовать на их бар-мицвах и свадебных торжествах. Несмотря на все трудности жизни, мама никогда не падала духом и всегда поддерживала детей и внуков. Наша мама испытала сильный удар, когда 5 ноября 2017 года скончался наш дорогой папа Авраам Нисанов. Эта потеря сильно подкосила здоровье нашей мамы. Мы делали всё возможное, чтобы сохранить ей жизнь, но болезнь оказалась сильнее. Она ушла в иной мир рано



утром в субботу в кругу детей, оставив всех нас в глубоком и безутешном горе. Ушёл из жизни замечательный человек, Женщина с большой буквы, безгранично добрая, со светлым умом, золотым сердцем и чувством юмора.

Светлый образ мамочки и бабули мы на-  
всегда сохраним в наших любящих сердцах.

*Твой милый образ, мамочка,  
Мы не забудем никогда.  
Любила жизнь, душой была чиста,  
Свой путь земной достойно ты прошла.*

## МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН

Наша семья выражает всем родственникам, кудохо и друзьям большую благодарность за поддержку в это трудное для нас время.

Скорбящие: дети с семьями, внуки, правнуки, кудохо, родные и близкие.

**ПОМИНКИ 7 ДНЕЙ СОСТОЯТСЯ 8 ИЮНЯ 2023 ГОДА, В 7 ЧАСОВ ВЕЧЕРА, В РЕСТОРАНЕ "VERSAILLES PALACE".**

**ШАБИ ШАББОТ И РУЗИ ШАББОТ – 9 И 10 ИЮНЯ 2023 ГОДА В РЕСТОРАНЕ "SIMCHA PALACE".**

**КОНТАКТНЫЕ ТЕЛ.: 718-350-9047 - СВЕТА, 917-974-8719 - ЯКОВ**



**24 сентября 1945 –  
26 июня 2022**

Как быстро и неумолимо проходит время. 15 июня 2023 года состоится первая годовщина со дня ухода в иной мир замечательного и верного мужа, любимого всеми нами отца, ласкового и добрейшего дедушки и хорошего друга Якова Пинхасова. Он возвратил Вс-вышнему свою чистую и кристальную благородную душу.

Наш папа Яков Пинхасов родился в городе Бухаре в 1945 году в известной и уважаемой семье Пинхаса (Бово) и Хусни Пинхасовых.

Яков родился на 3-й день праздника Суккот в день праотца Якова и был назван его именем. У его родителей было 9 детей, пятеро из них скончались в раннем возрасте; в живых остались две дочери и два сына: Сара, Дора, Саламон и наш папа - Яков. Папа являлся внуком купца

## Светлой памяти Пинхасова Якова бен Хусни

1-й гильдии Пинхасова Або, который владел хлопкоочистительным и маслобойным заводами до 1917 года.

Папа воспитывался в религиозной семье, где строго придерживались еврейских законов кашрута и традиций, религиозных праздников, читали и изучали религиозную литературу.

Он рос умным и смышленым мальчиком, любил много читать. После окончания средней школы папа переехал в город Душанбе, и вскоре поступил в Педагогический институт на факультет английского языка, который успешно окончил, получив красный диплом с отличием. Работал преподавателем английского языка в школе № 25, а также в школе имени Варзоб в городе Душанбе.

В 1971 году Яков соединил свою судьбу с прекрасной девушкой Ларисой Матавой. В этом браке Вс-вышний одарил их тремя прекрасными детьми: двумя девочками и мальчиком.

Папа очень любил свою семью и старался делать всё для благополучия и достойного воспитания детей. В Душанбе он проработал более 22 лет учителем, а также в свободное время для пополнения семейного бюджета подрабатывал фотографом. Он пользовался большим авторитетом среди коллег и учеников.

В 1992 в связи с гражданской войной в Таджикистане он был вынужден с семьей эмигрировать в Соединенные Штаты Америки и обосновался в городе Нью-Йорк. Зная хорошо английский язык, папа эвакуировал свой диплом и получил разрешение на преподавательскую работу в Metropolitan Learning Institute, где он

бессменно проработал много лет.

Он был не простым учителем, за высокий профессионализм его называли великим учителем. Его уроки были настолько интересными и эффективными, что ученики из других классов приносили с собой стулья и подсаживались к нему на урок. Кроме английского языка он свободно владел немецким, русским, таджикским и узбекским языками.

Он также преподавал уроки для прохождения экзамена на гражданство Америки. Многих пожилых людей, членов бухарской общины он жалел и помогал им бескорыстно. Сотни людей были за это ему благодарны.

Он гордился своей династией врачей, музыкантов и преподавателей, среди которых были его зять - композитор, профессор, народный артист Таджикистана Яхиэль Сабзанов, его сёстры - Сара Сабзанова - главный врач Туберкулезной диспансерии в Душанбе и Дора Сабзанова - заведующая Детской онкологической поликлиникой имени Караболо в Таджикистане, брат и сёстры жены - учителя физики и математики, и многие другие.

Папа был очень хорошим отцом, справедливым, строгим, честным, порядочным и заботливым. Он дал нам хорошее воспитание, научил нас любить труд, уважать взрослых, дал нам высшее образование в медицинском профиле. Папа очень любил людей, славился гостеприимством, дружелюбием, был хорошим оратором,

давал поучительные тосты, любил песнопения, но самое главное он был честным, богообязанным и скромным человеком. Баскетбол и теннис были его любимыми видами спорта. Когда папа вышел на пенсию, ему было трудно сидеть без дела, и он все равно помогал воспитывать своих милых, любимых внучат.

В последние годы своей жизни он долго болел, но, несмотря на все трудности, он всегда оставался оптимистом, никогда не жаловался и продолжал благодарить Б-га за всё. Он был окружён дома любовью и заботой преданной и любящей жены, детей и внуков.

Очень жаль, что его сейчас с нами нет физически, но мы будем всегда его любить и помнить. Мы благодарны Б-гу, что он выбрал его быть нашим отцом, другом, защитником, наставником, путеводителем правильной и здоровой жизни. Его чистая и прекрасная душа жива и она переселилась в другой параллельный мир, и мы уверены в том, что его душа покоятся в раю.

**Пока мы живы, с нами наши дети и внуки будут помнить его, и он будет вечно жить в наших сердцах.**

### МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

**Глубоко скорбящие: супруга Лариса, дети: София, Або и Жанна, Лена и Олег, внуки, сестра Дора и Юра Сабзановы, племянники, кудохо**

**Поминки года состоятся 15 июня 2023 года, в 7 часов вечера, в ресторане "Кинг Дэвид". Контактный тел: 929-335-4045-Або**

## STONE PRO MONUMENTS



- ~ Индивидуальный дизайн
- ~ Высококачественные портреты
- ~ Шрифт в 3D формате

Высококачественная резьба по камню.  
Сжатые сроки исполнения.  
Хранение памятников в  
крытом помещении.



## ПАМЯТНИКИ

880 Jamaica Ave, Cypress Hills, NY 11208  
718. 277. 7577 **CONTACT US** 917. 818. 5993

**modern FURNITURE** *Designs for Living*  
89-18 Queens Boulevard, Elmhurst, NY11373  
718.505.2594 | [ModernFurnitureOnline.com](http://ModernFurnitureOnline.com)

**“Breath Of Italian Design”**  
Free Parking Available

**Summer SALE** up to **30% off**

**Shop in-Store and Online**

**ALF**

**Top Grain Leather**

**Free Delivery Available  
0% Financing  
White-Glove Service**

**Large Selection**

**Fast Delivery**

**Italian Furniture**

**OUR SHOWROOMS**

**modern FURNITURE**

89-18 Queens Blvd.  
Elmhurst, NY 11373  
Parking Available  
T 718.505.2594  
[ModernFurnitureOnline.com](http://ModernFurnitureOnline.com)

**CAVAL furniture**

402 Broadway  
New York, NY 10013  
3 Floor Showroom  
T 212.925.5343  
[NYFurniture.com](http://NYFurniture.com)

**HOME ELEGANCE FURNITURE**

175 Talmadge rd.  
Edison, NJ 08817  
Parking Available  
T 732.248.8100  
[JnMFurniture.com](http://JnMFurniture.com)

**ITAL MOD FURNITURE**

685 NJ 17 South  
Paramus, NJ 07652  
Parking Available  
T 201.288.8388  
[ItalModFurniture.com](http://ItalModFurniture.com)

**Store Hours:**  
M-Sat 10:30am - 8:30pm  
Sun 12:00 pm - 6:00 pm

**Store Hours:**  
M-Sat: 10:00am - 7:00pm  
Sun: 12 am - 6:00 pm

**Store Hours:**  
M-Sat 10:00 am-7:00 pm  
Sun 10:30 pm-6:00 pm

**Store Hours:**  
M-Sat 10:00 am-7:00 pm  
Sun: Closed